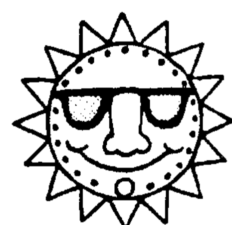
imburgs agblad



IJsrael

Dinsdag 15 augustus 1978. 60e jaargang no. 191.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Het gonst nu in de katholieke kerk. Paus Paulus de Zesde is dood en er is nog geen nieuwe paus. Over de gehele wereld gaan nu stemmen op. Na de overweldigend sobere plechtigheden nog wat aarzelend, maar hier en daar toch al wat luidruchtiger. Zij die in democratische sferen denken verwachten een pauskeuze zoals een president wordt gekozen. De gepurperde kardinalen, nu nog maar 112 in aantal als kiescollege zouden verdeeld zijn in drie blokken net alsof het politieke partijen zijn. De gematigden, de conservatieven en de progressieven. En alweer volgens deze democratische denkers heeft geen van de groepen de meerderheid. Daar komt nog als vierde belangrijke factor bij dat het „wel of niet een Italiaan" in de publieke opinie een belangrijke rol schijnt te spelen. Wat is er van dit alles waar. Natuurlijk, de wetenschappers, de sociaal bewogenen, de recalcitranten, de teleurgestelden, de vromen, zij roeren zich, ieder op zijn eigen trom. En al dat tromgeroffel gaat als de drums in het oerwoud de wereld over. Nooit heeft een pauskeuze zo in de belangstelling van het totale wereldgebeuren gestaan. Nooit ook eerder is de katholieke kerk in heel de wereld zo'n gistende mengelmoes van vrome mensen geweest als dit keer toen paus Paulus in het harnas de geest gaf. Ik geloof niet dat de paus zoiets moet zijn als „de man van zes miljoen", de supersonische wereldveroveraar, de held van deze tijd. Integendeel, ook de nieuwe paus, wie het ook worde, zal gewoon een mens van vlees en bloed zijn, een anti-held volgens de publieke opinie, die de geloofswaarheden niet zal verdoezelen onder wat populaire praat met als beloning een kort applaus. Goede morgen, de nieuwe paus wordt gewoon een mens zoals wij allemaal zijn en dat is maar goed ook.

TIP

In verband met de produktie van cement heeft de mergelwinning in Zuid-Limburg nog steeds veel op de kous. De met deze industrieën in verbandstaande afgravingen zijn velen een doorn in het oog, omdat volgens hen het landschap al te veel wordt aangetast. Waartoe de mergelwinning in de buurt van de Sint Pietersberg bij Maastricht heeft geleid kan men zien op „D'n Observant". Dit recreatiegebied op het zuidelijkste gedeelte van de Sint Pietersberg biedt een prachtig uitzicht op de bedrijvigheid op de Eerste Nederlandse Cement Industrie, maar ook op het in de diepte gelegen Maastricht. Er zijn drie wandeltrajecten uitgezet, er is een parkeer- en picknickplaats en bij regen kan men terecht in schuilhutten.

Records

De 34-jarige advocaat Kumar Anandan uit Colombo, de hoofdstad van Sri Lanka, die vorige maand het wereldrecord op één-voetbalanceren vestigde met 12 uur en 47 minuten, is nu ook kandidaat voor het wereldrecord watertrappen, omdat hij al trappend zijn hoofd 61 uur boven water wist te houden. Zijn voorganger, de Amerikaan Monnie Lewis, zou volgens Anandans zeggen slechts 52 uur trappend hebben volgemaakt en zodoende. Nu kan Anandan beginnen met recordpogingen op het nummer 100 liter douchen en 2 mijlen jodelen achter grote motoren. Of is dat soms niks, Marie?

Aardappelziekte breidt zich uit



Stop 'm maar weer onder de grond

Jongeman spoorloos met 11 mille

Postagentschap in Treebeek overvallen



● *Kort na de overval was ook de technische recherche van de rijkspolitie ter plaatse om de sporen van de wandaad op te nemen.*

AMSTENRADE – Gistermiddag heeft een gewapende roofoverval plaatsgevonden op een postagentschap annex tabakswinkel aan de Wijenweg in het tot Amstenrade behorende gedeelte van Treebeek. Omstreeks 17.30 uur kwam er een jongeman binnen met een bromfietshelm op en een pistool in de rechterhand, die de drie aanwezige personen: twee ambtenaren en een verkoopster, achter de balie terugdrong. Vervolgens perste hij de lokettiste onder bedreiging een bedrag van elfduizend gulden af.

De overvaller verdween hiermee te voet naar de Marinusstraat waar hij in een gereedstaande auto stapte en zich uit de voeten maakte. Een der ambtenaren en andere in het pand op de verdieping aanwezige personen, die onraad hadden geroken, zijn de man nog nagelopen om hem te zien wegrijden.

LIMBURG
Aanvankelijk zonnig, later een toenemende buienkans, 20 tot 22 graden.

NEDERLAND
Opklaringen maar ook enkele lokale buien. Matige aan de kust krachtige zuidwestenwind. Middagtemperatuur 18 graden aan zee tot 23 graden elders.

NORDRHEIN-WESTFALEN
Aanvankelijk opklaringen, later toenemende bewolking maar tot de avond droog, 22 tot 24 graden.

BELGIË
Zonnige perioden, later meer bewolking, mogelijk gevolgd door regen of onweer, 19 graden in Ardennen, tot 22 graden elders.

Belgische Kust: aanvankelijk goed, later zeer matig met buien en een vrij krachtige zuidwestenwind, 18 tot 20, zeewater 18. Zuid-Scandinavië: gematigd zomers, 17 tot 20. Britse eilanden: verspreide buien, ook opklaringen, 16 tot 19. Frankrijk: zomers, in het noorden buienkans, 23 tot 30. Duitsland: zomers, later verspreide buien, 22 tot 25. Alpengebied: zomers, 22 tot 26. Dalmatische kust: zomers, 25 tot 28. Balkan: warm, 28 tot 32. Italië: zomers, 25 tot 27. Spanje: zomers, 27 tot 32 graden.

VANDAAG:	zon op: 6.23		onder: 21.05
	maan op: 18.41		onder: 2.44
MORGEN:	zon op: 6.25		onder: 21.00
	maan op: 19.31		onder: 3.51

Raad van State wil meer informatie

Nog eens uitstel in zaak Marokkanen

Van onze correspondent

DEN HAAG – De afdeling rechtspraak van de Raad van State heeft gisteren de zaken aangehouden van twaalf illegaal in ons land verblijvende Marokkanen die niet konden bewijzen dat ze sinds 1974 al in ons land waren. Daarom kwamen ze ook niet in aanmerking voor een verblijfsvergunning volgens de zogenaamde regularisatiemaatregel. De uitspraak van de Raad van State – die binnen zes weken verwacht wordt – is van groot belang voor de groep van 182 Marokkanen, waarvan een deel sinds geruime tijd in de Amsterdamse kerk De Duif acties voert tegen de dreigende uitwijzing.

Staatssecretaris mevrouw Haars van Justitie had namelijk vorige week besloten dat de groep in afwachting van de uitspraak van de Raad van State niet ons land zou worden uitgezet. „De betrokken Marokkanen kunnen dus rustig de kerk in Amsterdam verlaten", aldus staatsraad mr. Van Rijckevorsel.

Niet gebonden

Hij stelde tijdens het korte – openbare – deel van de zitting verder nadrukkelijk dat staatssecretaris mevrouw Haars bij het nemen van haar beslissing over de uitwijzing van de Marokkanen niet gebonden is aan de uitspraak van de Raad van State. „Ook al zou een toetsing van de beslissingen over de Marokkanen door de afdeling rechtspraak van de Raad van State op juridische gronden negatief uitvallen, dan nog heeft de staatssecretaris de vrijheid om een andere beslissing ten gunste van de Marokkanen te nemen".

De zitting van gisteren werd gedeeltelijk achter gesloten deuren gehouden om een vertegenwoordiger van Amnesty International te horen. Dit gebeurde op uitdrukkelijk verzoek van de verdediging en van de getuige. Staatsraad Van Rijckevorsel bepaalde na afloop dat de relevant delen van het verslag van de bespreking met de vertegenwoordiger van Amnesty International zullen worden toegestuurd aan staatssecretaris mr. Haars van Justitie. Die kan zich er dan tegen verweren. Tevens zal de afdeling rechtspraak minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) opdragen alle rapportages over te leggen die met de Marokkanenzaak te maken hebben, ook die in de code.

Eerder had mr. Van Emde Boas namens de staatssecretaris betoogd dat de Nederlandse ambassade in Marokko in totaal slechts twee rapportages aan Den Haag had gestuurd. Volgens mr. Van Bennekom, die een aantal Marokkanen vertegenwoordigde, waren er nog meer stukken. De Raad van State zal „op zeer korte termijn" beslissen of de nieuwe aspecten die Amnesty heeft aangedragen over het vervolgingsrisico dat de Marokkanen lopen bij terugkeer in hun land, in de overwegingen zal worden opgenomen.

Op de weg getild



● *Een Nederlandse auto zweeft hier onder een gisteren door de ANWB gecharterde helicopter tijdens een „reddingsoperatie" in het dal van Vergeletto, waar de wegen door het noodweer van de laatste week volkomen onbegaanbaar zijn. In totaal werden 4 auto's uit het dal gelicht en naar een punt gebracht, vanwaar de thuisreis begonnen kon worden. Voor zover bekend is het voor de eerste maal dat de ANWB een helicopter gebruikt om gestrande auto's verder te helpen.*

Zwaarste moessons van deze eeuw

Overstromingen in India: 250 mensen gedood

NIEUW DELHI – In Noord-India zijn tegen de 250 mensen omgekomen door overstromingen als gevolg van de zwaarste moessons van deze eeuw. Het water vormt een bedreiging voor zes miljoen mensen in 15.000 dorpen. Dit hebben Indiase persbureaus gemeld.

In de deelstaat Oettar Pradesj lopen Varanasi en Allahabad gevaar. De inwoners moeten zich voorbereiden op evacuatie op korte termijn. Ruim 1000 schepen worden gereedgehouden voor hulpverlening.

De meeste slachtoffers vielen door breuken in dammen aan de oevers van de sterk gezwollen rivier de Ganges of door het bezwijken van lemen hutten.

Israel zet plannen voor nederzettingen in de ijskast

JERUZALEM – De Israelische regering heeft besloten plannen voor vestiging van nederzettingen in bezette gebieden te bevriezen tot na de topconferentie tussen Carter, Sadat en Begin in Camp David. Dat besluit werd genomen na overleg tussen premier Begin, vice-premier Yadin, minister van Buitenlandse Zaken Dajan, minister van Defensie Weizman en minister van Landbouw Sharon. Sharon is voorzitter van de ministeriële commissie voor nederzettingen.

De discussie over de vijf nederzettingen op de Westoever, die zondag voor grote opschudding zorgden, wordt eveneens uitgesteld tot na Camp David. Yadin, die premier Begin vervangt tijdens diens vakantie, had oorspronkelijk de zaak aanhangig gemaakt op de kabinetszitting van aanstaande zondag, maar het werd niet raadzaam geacht om zo kort voor Camp David deze controversiële zaak aan de orde te stellen, te meer niet daar waarschijnlijk een meerderheid van de regering vóór de nederzettingen is. Daarom volgde nu een typisch Israelisch besluit: besluiten om niet te besluiten.

Hartaanval na zwempartij

Victor Silvester dood

LE LAVANDOU – De bekende Engelse dansorkestleider Victor Silvester is gistermorgen op 78-jarige leeftijd overleden, kort nadat hij nabij zijn woning in het Franse Le Lavandou in de Middellandse Zee had gezwommen. Hij bezweek op het strand, kennelijk na een hartaanval.

Miljoenen mensen in de gehele wereld hebben op muziek van zijn band leren dansen. Behalve via de miljoenen grammofoonplaten van het orkest dat Silvester in 1935 vormde, gebeurde dit ook door de radio- en later de televisieuitzendingen, waarin de dirigent ook als dansleraar optrad. Zelf had hij in 1922 het wereldkampioenschap stijldansen behaald. Met zijn vrouw Dorothy Newton opende hij toen een dansschool in Londen.

In de loop van zijn lange carrière hield Silvester steeds vast aan zijn stijl van muziek in strikt danstempo. Beroemd was zijn „quick, quick slow" als introductie op zijn programma voor de Britse radio en televisie. Velen vonden zijn muziek eentonig, wat niet wegnam dat de meeste mensen er graag op dansten, ook al wilde Silvester niet weten van andere ritmes.

Oostduitsers leven jaren langer

BERLIJN – Oostduitsers worden tegenwoordig tenminste vier jaar ouder dan in 1955, aldus het communistische partijblad Neues Deutschland. Vrouwen bereiken tegenwoordig een gemiddelde leeftijd van 74 jaar tegen 69, 23 jaar geleden. Mannen worden gemiddeld 69 jaar oud tegen 65 in '55, aldus het artikel van gisteren.

Voorts schreef het partijblad dat van de 3,1 miljoen gepensioneerde Oostduitsers 600.000 nog steeds een baan heeft.

Overwerk pauselijke kleermaker

ROME – Ook buiten het Vatikaan wordt koortsachtig gewerkt aan de voorbereiding van het conclaaf dat 25 augustus begint. De pauselijke kleermaker Annibale Gammarelli heeft zijn personeel van vakantie teruggeroepen. Uiterlijk 21 augustus moet hij drie stellen pauselijke gewaden leveren. Lang, kort en 'gewoon'. De nieuwe paus moet zich namelijk gelijk na zijn uitverkiezing met zijn witte ambtsgewaad bekleden. Minstens voorlopig moet hij dan met het confectiewerk van Annibale uit de voeten kunnen. Snel daarna krijgt hij maatkleding van de kleermaker.

vandaag ★ radio en televisie ★ vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

14.00 World of Magic. Goochelaar Doug Henning toont zijn kunsten met vuur, water en lucht.
14.35 - 16.00 Max Linder. Programma over de Franse komiek Max Linder, een man die voor Charlie Chaplin al bekend was.
18.50 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
18.59 Zomerkrant. Filmpje over varkens. Informatie over de melkweg en een verslag van een dagje uit het leven van kinderen die op vakantie waren in een jeugdkamp.
19.30 Zingend op vakantie vanuit Katwijk aan Zee. Optreden van de Continental Singers opgenomen op het strand van Katwijk aan Zee.
20.25 De pooldokter. Canadese documentaire over het leven van de Inoeiet-eskimo's, in het barre noorden van Canada.
20.50 Hun leven ... onze toekomst. Documentaire over het leven van christenen in Oost-Europa, verteld door de Hongaarse predikant Julian Nagy, die momenteel in New York woont. Na zijn afzet in Hongarije als predikant, omdat hij weigerde leugens te vertellen, begon een periode van tien jaar harde arbeid. In 1964 kreeg hij per vergissing een uitreisvisum voor een korte vakantie in Zwitserland. Het echtpaar Nagy besloot om niet meer terug te gaan. Via Duitsland en Canada kwam hij uiteindelijk in de First Hungarian Reformed Church van New York terecht.
21.37 Journaal.
21.55 Mens in wording. „Het tikkende hart van de achttiende eeuw", tv-serie over de culturele evolutie van de mens. Presentatie: Jacob Bronowski.
22.50 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 Journaal.
18.59 De Tros Top 50. Presentatie van de best verkochte 50 singles van deze week. Tevens wordt de Tros-Paradeplaat voorgesteld.
20.00 Journaal.
20.27 Te land, ter zee en in de lucht. Badkuipenrace in Hoorn. Presentatie: André van Duin.
21.15 Aktua-TV. Actualiteitenrubriek.
22.00 Ik, Claudius. „Heil wie?" TV-serie. De achtentwintigjarige keizer Caligula, lijdend aan een hersenziekte, heeft zijn paleis in een soort bordeel verandert met als portier oom Claudius. Na een opstand in het Rijnleger te hebben onderdrukt, keert Caligula terug naar Rome, oefent daar een waar schrikbewind uit en laat Claudius trouwen met de zeventienjarige Verlia. De dagen van de keizer zijn echter geteld. Vinicius, Asprena en Cassius Chaerea besluiten hem namelijk tijdens de gladiatorenspelen te vermoorden. Zijn vrouw Caesonia en de baby zullen hetzelfde lot delen. Claudius is getuige en wordt uitgeroepen tot de nieuwe heerser over de Romeinen.
22.55 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 Presentatiemars. „In Luchow telt, wie bij het gilde is". Film over het jaarlijkse hoogtepunt van het met vele tradities omgeven, vierhonderd jaar oude schuttersgilde van het stadje Luchow: het schuttersfeest.
18.00 Pas op. Vranek ziet er zo ongevaarlijk uit. Tweede deel. TV-film.
18.50 Journaal.
19.00 Ik stel het geval .... Vrolijke consumentenadviezen door Theo Lingen.
19.15 De onzichtbare. „Rood licht wordt duur". TV-serie.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Reizen en spijzen in Frankrijk. „Nimes en gibelotte. (Konijnenragout).
21.00 Journaal.
21.15 Kennen Sie Kino? Spelprogramma voor filmkenners. Presentatie: Hellmut Lange.
22.00 Monitor. Actualiteitenrubriek.
22.45 The Rockford Files. „Duistere tijden voor helderzienden". TV-detectiveserie. De helderziende Clementie beweert een verdwenen echtpaar op te kunnen sporen. Jim Rockford heeft goede gronden om aan de helderziendheid van Clementi te twijfelen. Toch ontstaan er moeilijkheden ......
23.30 Thema's van de dag.
0.00 De Okko-Lonzo-Chris-Barry en Django-Show. Showprogramma in het Hamburgse kunstenaarscafé „Pom". Medewerkenden: de band Secon Hand Music en Evelyn Kunnecke.
0.45 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.30 Mozaïek. Programma voor de oudere generatie. 1. Gemeenschappen voor ouderen van dagen in Ingolstadt. 2. Interview met de drieentachtigjarige clown Charlie Rivel.
18.00 Journaal.
18.10 De Molly Wopsy Bende. „De geplunderde appelboom". TV-serie.
18.35 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: das Wurzburger Kontrabasz-Quartett.
19.05 Crisis, bioscoop en Kiboets. Reportage over het gebrek aan voorlichting in de Israelische bioscopen en op de Israelische tv over „brandende" politieke en sociale vraagstukken in dit land.
20.00 Journaal.
20.20 Maria, moeder van Mahim. Documentaire ter gelegenheid van Maria Tenhemelopneming, over Bombay als bedevaartsoord.
20.30 Noodsignalen. „Het seinhuis". TV-serie gebaseerd op psychiatrische gevallen van het Max Planck Instituut. Herbert Konig is een rustige tevreden arbeider maar zijn vrouw en moeder dwingen hem een cursus te gaan volgen om hogerop te komen. Vanaf dat moment beginnen de problemen en belandt Herbert in het ziekenhuis.
22.00 Journaal.
22.20 Op weg naar boven. Reportage over de opvolgers van hogere regeringsambtenaren in Bonn.
23.00 Habait Berechov Chelouche. Israelische speelfilm uit 1972. Tijdens de Engelse bezetting van Palestina in 1946 probeert de weduwe Clara met haar vier kinderen de dagelijkse problemen het hoofd te bieden. Ze wordt opnieuw verliefd en steunt haar zoon als deze wordt gearresteerd en tenslotte als soldaat voor de bevrijding van het land gaat vechten. Daarna: tips voor bioscoopbezoekers. „Die entheiratete vrouw". Presentatie: Hans Günther Pflaum.
0.50 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.30 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
20.00 Journaal.
20.15 Van Texas naar Saskatchewan. Documentaire over het binnenhalen van de graanoogst in Noord-Amerika.
21.00 Journaal.
21.15 Kentering in tradities. „Bij de Bantoes in Zuid-Afrika. Documentaire over de invloed van de westerse beschaving.
22.00 Het geheimzinnige eiland. „De vlucht". TV-serie. Een luchtballon, meegesleurd door hevige stormen, dreigt boven de Grote Oceaan neer te storten. In de gondel bevonden zich zes passagiers: vier mannen, een kind en een hond, die voor de burgeroorlog uit de Verenigde Staten zijn gevlucht.
22.45 Monitor in kruisvuur.
23.30 Tendensen 1968/1978. Het proletariaat als onderwerp voor de kunst.
0.15 Schaken. De strijd om de wereldtitel tussen Anatoli Karpov en Viktor Kortsjnoi.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

19.55 Journaal.
20.00 Het avontuur van een arme christen. Medewerkenden: Guido Wieland, Peter Capell, Werner Kreindl en anderen.
21.30 Journaal.
20.35 All you need. „Muziek als drug". Engelse popmuziekserie.
22.25 De eeuw van de Ottoonse keizers. Documentaire over de regeringsperiode van het Saksische huis, waarin tussen de jaren 936 en 1002 drie keizers met de naam Otto voorkwamen.
23.10 Journaal.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

11.00 - 12.00 Eucharistieviering en zeewijding in Blankenberge.
15.30 De draaimolen van het leven. Animatiefilm van John en Faith Hubley.
16.40 - 17.45 In de voetsporen van Franciscus van Assissi, Giovanni Bernardone. Programma over het leven van Franciscus van Assissi.
18.50 Bereboot. Poppenfilm.
18.55 Tienerklanken. Toestand 78. Een overzicht van wat de badplaats Nieuwpoort te bieden heeft aan jonge mensen. M.m.v. circus Radeis en Eric Mielaerts (gitaar).
19.35 Zeven trofeeën van de Belgische kunst. „De val van Ikaros" van Pieter Bruegel de oude uit het Museum vaor Schone Kunsten in Brussel.
19.37 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Even diep ademhalen. „De echtscheidingsprocedure". TV-serie.
20.35 ■ Het lied van Bernadette. Amerikaanse film van Henri King met Jennifer Jones, Charles Bickford en Lee J. Cobb. Bernadette Soubiros wordt geconfronteerd met een verschijning en graaft op bevel een bron, waar later het bedevaartcentrum Lourdes zal ontstaan.
23.05 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

20.10 De Sardonische glimlach. Tweede documentaire over Sardinië van de Nederlandse cineast Louis van Gasteren.
21.00 Opera- en Belcanto-ontmoeting 1978. Rechtstreekse uitzending uit Oostende van het optreden van een aantal kandidaten in een internationale ontmoeting voor jonge opera-artiesten.
22.00 Cultuur en beschaving. Een reis met Sir Kenneth Clark door de Europese beschaving. „Het licht van de ervaring".

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

11.00 - 12.00 H. Mis in Blankenberge en zeewijding. Door Joris Fenaux en 9 priesters uit de Europese Gemeenschap en Zwitserland.
15.55 La grande revue de Charlot. Komedie in 2 delen door Charlie Chaplin.
17.55 Gulp. Voor de kinderen.
18.00 1, 2P 3 ... Cinema. Omniumverzekeringen.
18.30 Kinderen van anderen. TV-serie. Raphael wordt door grootvader mee uit vissen genomen. Voor het eerst sinds maanden lacht Raphael.
18.45 Initiation a la museque. 11e deel van een twaalfdelige serie over muziek voor de jeugd.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.28 Weerpraatje.
19.30 Journaal.
19.55 Les sentiers du monde. „De evenaar". TV-serie.
21.00 TV-film: Un „orange" de Cinq Livres. Humoristische film van June Howson. Met: Peter Barkworth, Natasha Parry, Sarah Badel, Bernard Horsfall en anderen. De film verhaalt op ironische en humoristische wijze een brave burger op het slechte pad.
21.55 Journaal.
22.10 Creation super 8.
22.55 Journaal.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

19.55 La semaine des quatre jeux. Spelprogramma over Wallonië.
20.05 ■ Film: Victor Francen-cyclus la fin du jour. Dramatische film van Julien Dividier (1939). Met: Louis Jouvet, Victor Francen, Michel Simon. Saint Clair, ooit een Don Juan en komisch akteur, belandt in de St. Jansabdij, een soort rusthuis voor gewezen akteurs. Maar bij gebrek aan geld zal de abdij gesloten worden, en Saint-Clair bezit geen cent ....

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● AVRO-klok 7.41 AVRO's radiojournaal. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Kamermuziek. 9.15 De kleintjes boven de afgrond IV. Documentaire serie. 9.50 Lichte grammofoonmuziek. 10.00 Radio lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 10.33 AVRO's radiojournaal. 10.33-10.35 ● Rondom twaalf. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 AVRO's radiojournaal. 12.55 Europa van morgen. 13.10 ● Licht orgelspel. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO. Muziek, informatie en service. 15.33 AVRO's radiojournaal. 17.00 De heilige Strozak. 17.20 De Nederlandse Antillen. 17.32 AVRO's Radiojournaal. 17.50 ● Lichte orkestmuziek. 18.41 Per saldo: Zakelijke bespiegelingen. 19.00 Trefpunt gezinsverzorging. 19.15 ● Accoord: kroniek van de amateuristische muziekbeoefening. 20.00 ● Operettemuziek. 21.10 Met psychiatrische patiënten kan je niet praten, want ze zijn gek!?. Documentaire over de mondigheid van psychiatrische patiënten. 21.40 De Ie-Show. 21.45 De Wie-Show. 21.50 De Waai-Show. 21.55 De Weg-Show. 22.00 ● The Skymasters. 22.40 AVRO's radiojournaal. 22.50-23.55 Easy listening.

HILVERSUM II

402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.45 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade, klassieke muziek. 9.00 De letter M. Informatieprogramma. (9.30 Scheepspraat. 9.35-9.40 Waterstanden). 10.30 Met een boekje in een hoekje. 11.03 Ik sta hier niet voor de banken te praten. Informatief programma. 11.30 Ouder worden we allemaal. Bejaardenprogramma. 12.00 Op visite „In het Overbos". Bejaardenprogramma. 12.49 Vast en zeker. Uitzending van het ministerie van Sociale Zaken. 13.11 Echo magazine. 13.20 KRO-orkest. 13.40 Boekenwijsheid. 14.00 Lange vingers, informatief programma. 15.00 ● In de wachtkamer. Bejaardenprogramma. 16.03 Spreekuur. Fons Disch ontvangt Kare, Douven. 17.00 Koffiedik. 17.20 ● Eurolight. 17.40 Knollen voor citroenen. Consumentenrubriek. 17.50 Gedicht. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 ● Op vleugels, pianomuziek. 18.50 ● Zin in muziek. 19.00 Soms heeft het licht een andere kleur... religieus programma. 19.30 ● Zin in muziek. 2.05 Overweging. 20.15 ● Bel Canto op de zomeravond. 21.00 Spektakel-Theater: Maannacht, hoorspel. 21.45 ● Nederlandse muziek. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

7.02 ● VARA's lijn drie. De VARA-bus maakt vandaag een tocht door Noord-Brabant. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● Popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Popdonder. 22.55 ● Mededelingen SOS- en politieberichten. 23.02 ● Echt vrouwenwerk. 0.02 ● Nacht drie draai. 2.02 ● Peter Holland. 5.02-7.00 ● Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Capriccio, klassieke kamer- en orkestmuziek. 9.02 ● Als reizigers onderweg. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. 12.00 ● Intermezzo. 13.00 ● De best verkochte klassieke tien. 13.30 ● Koren-korpsen. 14.02 ● Om het boek. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00-17.00 ● Belcantorium.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Aktueel, 19.10 Het 8ste Wereldmuziekconcours te Kerkrade. Operettemuziek van Franz Lehar door het Promenade-orkest van de NOS o.l.v. Jan Stulen m.m.v. Marjon Lambriks, sopraan en Adriaan van Limpt, tenor. Opnamen van het concert in de Rodahal op 5 juli.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t.m. 18.30 uur, telkens op het halve uur; verder om 1.30 uur.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker, Rolf, 9.00 Der Doppel-Axel (1), 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe, 10.30 Der Doppel-Axel (2), 12.00 Da Capo, Monika, 13.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen, 15.00 Die Großen Acht, Axel, 16.00 Die blaue Stunde, 17.00 Gefragt - Gespielt, Jörg, 18.00 RTL - Radio Telex, 20.00 Edy's Stammtisch, 21.00 Achims Musicbox, 22.00 RTL-Radio-Skat, Peter, 24.00 RTL-Musikpaket, Matthias, 1.00 - 2.00 Hallo Nachtarbeiter! Matthias

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 6.30 Goede morgen, morgen, en de juiste tijd. 8.05 Van acht naar tien

Oost-Vlaanderen: 10.00 Zomerlief met: Paul Rütger aan het orgel, Agenda „Dag-in, Dag-uit", „Herinneringen aan ... Rusland" 12.00 Variete van 12 tot 2

Brabant: 14.00 Variaties met: veel Nederlandstalige liedjes en eigen produkties.

West-Vlaanderen: 17.00 met BRT 2 veilig thuis. Licht programma met flitsen en tips voor weggebruikers. 19.10 Met BRT 2 veilig thuis (vervolg). 19.53 Vrij-uit - in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Limburg: 20.00 Vakantie-selfservice. Verzoekprogramma. 20.40 Gloria Day en de groep Victory. Concert vanuit het Cultureel centrum te Hasselt. 21.00 Zomersproeten. 22.05 Fragmenten uit happening Hasselt 1978. Met Ivan Guilini en de Linha Singers uit Praag. 22.20 Sleutel op de nacht. Muziek voor en vakantieavond.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239

Tweemaal TV voor Willy's Big Band

● *Big band Willy Schobben ...deze week tweemaal op de Duitse televisie...*

AKEN/HEERLEN – De Limburgse big band van Willy Schobben is deze week tweemaal uitgebreid te zien en te horen bij het eerste (ARD) en tweede (ZDF) televisienet van Duitsland. Dit alles vindt plaats tijdens de wereldkampioenschappen voor springruiters die in Aken worden gehouden. De Duitse televisie, maar ook tientallen bij het euro- en intervisie aangesloten landen brengen dit vierjaarlijkse evenement uitgebreid op het tv-scherm. De muzikale show, die ongetwijfeld bij deze kampioenschappen hoort, werd toebedeeld aan Willy Schobben. Tijdens de openingsceremonie (morgen woensdag) die door het eerst net van de Duitse tv tussen 17 en 18.50 uur rechtstreeks op het scherm wordt gebracht, verzorgt de Limburgse big band in de pauze ongeveer een half uur lang de muziek.

„Das aktuelle Sportstudio" van het ZDF met Dieter Kürten komt komende zaterdagavond van 23 tot 24.20 uur (Nederlandse tijd) in zijn geheel uit het Eurogrescentrum in Aken. Ook hierin is Willys big band te zien en te horen met andere prominenten zoals het orkest van Kurt Edelhagen van de Westdeutsche Rundfunk en het al evenzeer bekende Spaanse duo Baccara.

Harmonie Heksenberg op de radio

HEKSENBERG/HILVERSUM – De harmonie St. Gerardus uit Heksenberg-Heerlen is vanavond (dinsdag) te beluisteren in het programma „Zin in muziek" om 19.30 uur bij de KRO op Hilversum II. Onder leiding van Jo Conjaerts brengt men „Oud Hollandsche boerendansen" van Willem Siep ten gehore. De opnamen voor dit programma werden eerder dit jaar tijdens de landelijke kampioenschappen in Helmond gemaakt.

Boney M(iljoen)

HAARLEM – Boney M. zou men eigenlijk ook wel Boney M(iljoen) kunnen noemen. Alleen al in de Benelux, zo meldt Boney M.'s platenmaatschappij in Haarlem, is in de afgelopen jaren een bedrag van 25 miljoen gulden omgezet. Dat kwam door de verkoop van 1½ miljoen singles en 700.000 elpees en cassettes. „Daddy cool", „Belfast" en (recentelijk) „Rivers of Babylon" waren enorme uitschieters. De gages die momenteel voor Boney M. worden gevraagd bedragen 25.000 tot 30.000 gulden voor een optreden. Een jaar geleden lag dit bedrag tussen de acht en tienduizend gulden!

WK-voetbal

HILVERSUM – De WK-finalewedstrijd Nederland-Argentinië werd in ons land door ruim acht miljoen kijkers gevolgd, zo meldt ons de NOS. In totaal van wat er aan wedstrijden tijdens de wereldkampioenschappen werd uitgezonden was dat de hoogste kijkdichtheid (meting: 74%), Nederland-Italië (59%) en Nederland-West-Duitsland (58%). Overigens was de kijkdichtheid naar het WK-voetbal minder dan in 1974.

puzzel van de dag

babbelen — afvoer — speelruimte — afgeknotte boom — aanw. vnw. bouwland
uitbarsting
rillen
lager onderwijs — kaars
jongensnaam — rode verfstof — gevangenis
lengtemaat — vader
ziek(E) — landb.-werktuig — rivier in Italie
vlug — insekt

Het drijvende dorp — Suske & Wiske

Dag dag mijnheer mijnheer de de schout schout !
Wij willen uw dochter uit de handen van Barloef helpen bevrijden !
Is er een middel ?
Er is inderdaad een middel, Suske, maar ik mag jullie niet in moeilijkheden brengen!
Trek je dat niet aan! Wij zullen onszelf wel in moeilijkheden brengen!
Laat horen !

Panda en de spiegelbloemen

DAT SPIEGELBEELD KAN NOOIT EEN AFSPIEGELING VAN MIJN INNERLIJK GEWEEST ZIJN... HET HAD EEN DIKKE DOMME KOP MET OPGEBLAZEN KAKEN.
EEN BLAASKAAK, ZOGEZEGD...
TJA...
IK MOET IN MIJN TUINSTOEL ZIJN INGEDUT, ZIJN GAAN SLAAPWANDELEN, WAARNA IK IN DE VIJVER VIEL EN DROOMDE, DAT IK EEN RAAR MONSTER ZAG.. ZO IS HET GEGAAN!
DROMEN ONDER WATER... KAN DAT DAN?
IK BEN EEN STEVIGE SLAPER..EN ALLICHT DROOMT MEN ONDER WATER BENAUWD! MAAR NU NAAR HUIS, DROGE KLEREN HALEN!!

Oplossing van gisteren

- q - o k - e
g e d r o c h t
- r e p e l e n
- i - h - a - a
g e l e e n d -
- v l u g - e a
- e - s e r i e
o n s - l i l a

recept

Honing-Savarin

Het onderstaande recept, ingezonden voor een wedstrijd door een Engelse huisvrouw, bewijst dat de Engelse keuken niet noodzakelijkerwijze slecht hoeft te zijn. Maak een bergje van 250 g gezeefde bloem met een kuiltje bovenin. Los 10 g gist en 2 theelepels suiker op in 4 eetlepels lauwe melk. Giet de oplossing in het kuiltje, strooi er wat bloem over en laat het 20 minuten staan. Klop 4 eieren luchtig en schuimig en laat 100 g boter week worden, bijna gesmolten. Vermeng geleidelijk bloem met gistoplossing en daarna met ei en boter en een snufje zout. Roer alles tot een dik beslag. Neem hiervoor de tijd. Laat het beslag drie kwartier rijzen op een warme plaats. Schep het beslag in een licht beboterde en met bloem bestoven ringvorm en zet deze in een voorverwarmde, tamelijk hete oven. Temper de ovenhitte na een kwartiertje tot matig. Reken in totaal op ongeveer een half uur. Drenk het nog lauwe baksel met Kirsch. Los drie volle eetlepels geurige honing op in 1 dl warme melk. Klop 2 eieren los met een extra dooier en meng dit door de melk. Zet op laag vuur en blijf kloppen tot de massa bindt. Niet aan de kook laten komen. Meng er 75 g zeer fijngehakte amandelen door enkele druppels citroensap. Vul hiermee na afkoeling het baksel.

WINA BORN

vandaag de dag

Hartoperaties

DEN HAAG – Uiterlijk in 1980 zullen de gezamenlijke academische centra in Nederland tenminste 2.000 open hartoperaties verrichten. Dat blijkt uit het interim-advies van de begeleidingscommissie hartchirurgie academische ziekenhuizen, dat de Tweede Kamer ter kennismaking is aangeboden. Het eindadvies van deze commissie is het komend najaar te verwachten en zal dan zo spoedig mogelijk naar de Kamer gaan.

Tegen racisme

GENÈVE – De VN zijn gisteren in Genève een conferentie tegen racisme begonnen. Zij werd geopend door secretaris-generaal Kurt Waldheim van de organisatie en zal twee weken duren. Doel is halverwege de campagne van tien jaar tegen racisme de stand op te maken van de strijd en een nieuw programma van actie voor de volgende vijf jaar op te stellen. Tot deze campagne werd in 1973 besloten door de algemene vergadering van de volkerenorganisatie.

Dierenvriend

BEMMEL – Tijdens de 21ste internationale ponyjaarmarkt die gisteren in het Betuwse Bemmel wordt gehouden heeft de 15-jarige Theo Boer uit het Drentse Zuidwolde de gulden pony van de gemeente Bemmel gekregen alsmede een echte Shetlandpony. De Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren had Theo Boer gekozen tot dierenvriend van het jaar. Hij is een van de Nederlanders die zich met gevaar voor eigen leven hebben ingezet om het leven van een dier te redden. Theo Boer heeft op 6 juni dit jaar een ree van de verdrinkingsdood gered uit de Hogeveensevaart.

Stakingen

MEMPHIS – Memphis, de hoofdstad van de Amerikaanse staat Tennessee die 650.000 inwoners telt, zit sinds maandag zonder politie en brandweer. De 1.400 brandweerlieden van de stad besloten gistermorgen het voorbeeld van de 1.100 politiemannen te volgen en het werk neer te leggen. Met grote meerderheid verwierp het brandweerpersoneel de jongste voorstellen van het gemeentebestuur voor een nieuw arbeidscontract. De politiemannen die ook de voorstellen van het gemeentebestuur voor een nieuwe CAO verwierpen, hebben het besluit van de rechter dat hen dwong de arbeid te hervatten, naast zich neergelegd.

Vlasvezelzak

DEN HAAG – Na een vier jaar geleden in Nijmegen mislukte proef wordt volgende week opnieuw geprobeerd de milieuvriendelijke vlasvezelzak bij het publiek te introduceren als vervanger voor de veelgebruikte plasticzak c.q. draagtas. In de stad Groningen namelijk zullen veel groentewinkels vanaf dinsdag 22 augustus vlaszakken verkopen als verpakking voor nieuwe aardappelen. De bedoeling is, dat huisvrouwen de vlaszakken daarna gebruiken als boodschappentas.

NAVO-oefening

BONN – Van 4 tot 19 september zullen eenheden van de marine van de NAVO een oefening houden in de Atlantische Oceaan. Het wordt de grootste oefening sinds het bestaan van de NAVO. Aan de manoeuvre zullen meer dan 3.000 Westduitse mariniers deelnemen, zo heeft het Westduitse ministerie van Defensie gisteren in Bonn meegedeeld. Het hoogtepunt van het geheel valt op 10 september. Dan worden 8.000 infanteristen van de marine uit Engeland, Nederland en Amerika in Shetland aan land gezet.

Wyszynski

WARSCHAU – De primaat van Polen, kardinaal Wyszynski, gaat op 20 september voor een vijfdaags bezoek naar West-Duitsland. Dit is gisteren door kerkelijke kringen in Warschau en Keulen bekendgemaakt. Dit is de eerste buitenlandse reis van de kardinaal sinds de Tweede Wereldoorlog, afgezien van zijn regelmatige bezoeken aan Rome. De Poolse primaat komt naar West-Duitsland op uitnodiging van de voorzitter van de Westduitse bisschopsconferentie, kardinaal Höffner.

Kou en koffie

RIO DE JANEIRO – In de voornaamste koffiestaat van Brazilië, is door een plotseling ingezette kou – enige schade – toegebracht aan een aantal koffiebomen, aldus is van gezaghebbende zijde gisteren meegedeeld. Verwacht wordt dat de lage temperatuur – van 1 tot 3 graden Celcius – nog enige dagen zal aanhouden. De toestand zou echter absoluut niet ernstig zijn.

Advertenties

JAKARTA – De Indonesische regering gaat dagbladadvertenties verbieden die een racistisch tintje hebben naar aanleiding van een vermeende campagne van een ondergrondse organisatie tegen Chinese zakenlieden. De ondergrondse beweging is waarschijnlijk de „Anti-Chinese beweging" en zij zou haar campagne tegen de Chinezen in Surabaya, op Jakarta na 's lands grootste stad, hebben ontketend naar aanleiding van recente advertenties van Chinese zakenlieden die om personeel van Chinese afkomst vroegen.

Hoogbejaard echtpaar levert het bewijs:

NEDERLANDSE SOCIALE VOORZIENINGEN BEROEMD

ROTTERDAM – De sociale voorzieningen in Nederland genieten ook in het buitenland een grote faam. Dat hebben medewerkers van de sociale dienst in Rotterdam gemerkt, toen zij onlangs een hoogbejaard echtpaar – man en vrouw allebei in de negentig – voor de balie kregen, dat speciaal vanuit de Verenigde Staten naar Nederland was gekomen, „omdat alles hier zo goed geregeld is".

De echtelieden waren een klein jaar geleden vanuit Antwerpen naar Amerika vertrokken om zich te herenigen met hun geëmigreerde zoon. Zelf waren ze in 1919 verhuisd van Rotterdam naar België en later naar Frankrijk. Het weerzien in Amerika was fijn geweest, maar alles werd minder leuk, toen de man ziek werd. Het echtpaar kreeg gebrek aan geld. Toen herinnerden ze zich de verhalen over de sociale voorzieningen in hun geboorteland en vooral over de bejaardentehuizen, die er zo goed moesten zijn.

Ze namen het vliegtuig naar Nederland en deelden op Schiphol onomwonden mee alleen maar naar Rotterdam te willen, omdat ze daar geboren waren. De KLM zette hen in een bus en een taxichauffeur leverde hen af bij een Hulp- en Informatiecentrum van de gemeente. Het eerste wat het echtpaar wilde was eten en drinken, want dat had het al in geen uren gehad.

Het HIC nam contact op met het bureau bijzondere bemiddeling van de sociale dienst en daar was men bereid de hand over het hart te strijken en het echtpaar te plaatsen in een van de verzorgingstehuizen van de Stichting Humanitas. In een grote zwarte stadhuisauto werden de man en de vrouw naar de keuringsarts gereden en vervolgens naar het bejaardentehuis.

Over de kosten behoeft de gemeente zich geen zorgen te maken, meenden ze. Ze hadden nog een pensioen uit België van 77 gulden in de maand en het geld was hier toch veel meer waard dan in Amerika.

Vooraanstaande theologen tot kardinalen:

Kies nieuw soort paus

LONDEN – Tien vooraanstaande rooms-katholieke theologen hebben gisteren in een brief in de Londense Times gevraagd om een aggiornamento – het bij de tijd brengen – van het pausdom en een nieuw soort paus. De tien, allen van internationale bekendheid, vragen de kardinalen die de nieuwe paus moeten kiezen, het eerste deel van hun conclaaf te besteden aan een discussie over hun brief.

De groep, die onder meer Hans Kung, Yves Congar en Edward Schillebeeckx omvat, zegt dat zij graag zou spreken voor degenen in en buiten de kerk, die hopen op een paus die eerst en vooral zou proberen de conflicten te helpen bijleggen en breuken helen die in de post-conciliaire kerk zijn ontstaan: „een paus van verzoening".

De tien theologen zouden willen dat de opvolger van Paulus VI de wereld zou kennen zoals zij is, die waarachtige menselijkheid zou uitstralen, die anderen veeleer aanmoedigt dan berispt en waarschuwt, die niet autoritair is, die wars is van bewieroking van zijn persoon, die geen verdediger door dik en dun van oude bolwerken is en die zijn bevoegdheden deelt met andere bisschoppen als een broeder onder broeders.

In de brief wijzen de theologen op de volgens hen noodzaak van hervorming van het pausdom als instituut, waarbij de paus de synode van bisschoppen ziet als een volwassen besluiten nemend orgaan.

De nieuwe paus zou verder de betrekkingen met de Wereldraad van Kerken moeten versterken en zou de spirituele relatie met het Jodendom ernstig moeten nemen. Behalve door de eerder genoemde theologen is de brief in de Times ondertekend door Giuseppe Alberigo, M.D. Chenu, Claude Feffre, Andrew Greeley, Norbert Greinacher, Jan Grootaers en Gustavo Gutierrez.

Regering zou werken aan nieuwe, soepele wetgeving

CDA wil opheldering over abortusregeling

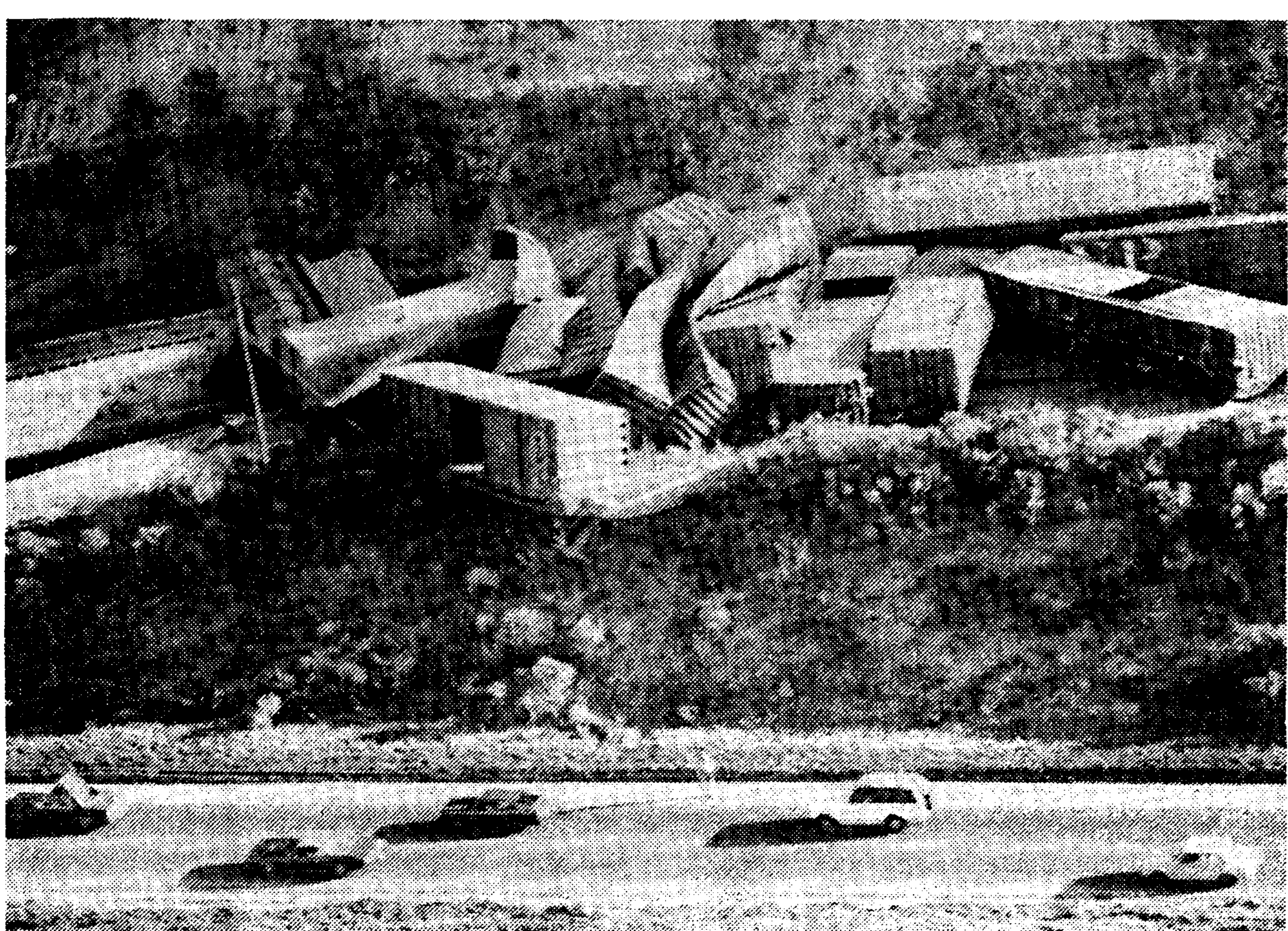
Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het CDA-bestuur wil van de regering opheldering over berichten dat het kabinet vergevorderd zou zijn met de voorbereidingen voor een nieuwe, soepele abortuswetgeving. Het bestuur heeft hiertoe besloten tijdens een vergadering in Utrecht. Het CDA wil met spoed weten hoever de plannen gevorderd zijn, en hoe de nieuwe regeling eruit gaat zien. Volgende week zal het CDA-fractiebestuur verder vergaderen over deze zaak.

Onlangs werd bekend dat de minister De Ruiter (Justitie) en Ginjaar (Volkshuisvesting) denken in de richting van het wettelijk toestaan van zwangerschapsafbreking. Hierbij zou een vrouw een week moeten wachten tussen de aanvraag en de behandeling.

Verwacht wordt dat het kabinet zich binnenkort over de voorstellen van de beide bewindslieden zal buigen. Binnen de ministerraad zou een grote meerderheid de voorstellen steunen. Ook minister-president Van Agt, die een eerdere regeling van PvdA en VVD afwees, schijnt zich nu bij de meerderheid neer te willen leggen.

Binnen het CDA bestaat vooral van de kant van de (vroegere) KVP- en CHU-kamerleden nogal wat verzet tegen elke vorm van abortus provocatus. Het betreft hier naar het zich laat aanzien een minderheid onder de christen-democratische volksvertegenwoordigers. Van de kant van de ARP bestaan nauwelijks bezwaren tegen de voorstellen die onder verantwoordelijkheid van hun partijgenoot De Ruiter ontwikkeld worden.



SANTA BARBARA – *In de omgeving van de Californische stad Santa Barbara heeft zich gisteren een aardbeving voorgedaan met een kracht van 5,1 volgens de 12 punten tellende schaal van Richter. De korte hevige schok had onder meer tot gevolg dat een goederentrein ontspoorde en veranderde in een enorme schroothoop.*

Filmprojectie in bioscopen niet best

HILVERSUM – Wie in Nederland een bioscoop bezoekt heeft vijftig procent kans op diverse fouten bij de projectie. Dit is een uitkomst van een onderzoek dat het filmblad Skoop heeft ingesteld naar de kwaliteit van de filmtheaters in ons land. De enquêteurs van Skoop hebben in de week van 4 tot 12 juni in totaal 61 bioscopen bezocht, verspreid over het hele land. De projectieklachten hadden onder meer betrekking op onscherpte van het beeld, projectie van een deel van het beeld buiten het doek, slechte overschakeling van de ene projectie naar de andere, hinderlijk licht in de zaal of onvoldoende licht in de projector. In vijftien procent van de gevallen waren er door storingen in het geluid. In een kwart van de bioscopen was er slechts een projectiefout. Het resterende kwart van de theaters gaf een voorstelling waarover niets te klagen viel.

Nazi's afgerost

KANSAS CITY – Een groep mensen die binnendrongen in een country-and-western radiostation in Kansas-City, heeft twee leden van de plaatselijke nazipartij afgeranseld die voor de microfoon geïnterviewd werden. In welke mate de twee nazi's gewond werden is niet bekend, maar ze moesten in elk geval naar een ziekenhuis worden gebracht. Volgens de politie werd in de studio schade aangericht. Het radiostation zweeg in alle talen over het voorval.

Overlevenden onder puinhopen in Beiroet

BEIROET – Uit de puinhopen van het zaterdagavond door een bom vernielde flatgebouw, zijn gisterochtend drie mensen gered die de ramp hebben overleefd. Het zijn een negenjarig jongetje, een baby en oude man. Hun redders zeiden ook nog „andere stemmen" gehoord te hebben en het is dan ook niet uitgesloten dat er nog meer overlevenden gevonden worden.

Tot nu toe zijn er meer dan honderd lijken geborgen en gevreesd wordt dat dit aantal tot circa 200 op zal lopen. 60 mensen liggen gewond in ziekenhuizen.

Het flatgebouw, waarin kantoren gevestigd waren van het pro-Iraakse Palestijnse bevrijdingsfront en van El-Fatah is door de explosie volkomen van de aardbodem verdwenen. Ook verscheidene gebouwen in de naaste omgeving zijn zwaar beschadigd.

De Palestijnse bevrijdingsorganisatie, PLO, heeft verklaard dat geen van de bij haar aangesloten organisaties iets te doen heeft met de aanslag. Politieke waarnemers menen dat de bomaanslag verband houdt met de conflicten tussen Irak en de pro-Iraakse Palestijnse organisaties enerzijds en de PLO van Yasser Arafat anderzijds. Irak verwijt de PLO een te „slappe" houding tegenover Israel.

De Libanese president, Elias Sarkis, heeft gisteren in Beiroet overleg gepleegd met het leiders van de rechtse christelijke milities en politieke organisaties en met de bevelhebber van de voornamelijk uit Syriërs bestaande Arabische vredesmacht. Naar verluidt neemt de oppositie in christelijke kringen tegen een verlenging van het mandaat van de vredesmacht steeds meer toe. Het huidige mandaat eindigt in oktober. Christelijke leiders willen bovendien dat de Syrische troepen zich terugtrekken uit de christelijke stadswijken.

Sadat na Camp David naar Oostenrijk

CAIRO – President Sadat van Egypte gaat na de topconferentie met premier Begin van Israel en president Carter in Camp David begin september via Wenen naar huis terug. In Oostenrijkse hoofdstad zal hij kanselier Bruno Kreisky over het resultaat van de topconferentie inlichten, zo berichtte gisteren het dagblad Al Achram in Cairo. Hierna zal Sadat twee dagen doorbrengen in de Mozartstad Salzburg.

De dag van Sadats aankomst in Wenen is nog niet vast te stellen. Hij hangt af van de duur van de conferentie in Camp David. De Egyptische president was in juli in Oostenrijk. Hij sprak er met Kreisky en diens partijgenoot Willy Brandt, voorzitter van de socialistische internationale. Ook ontving hij er de Israelische oppositieleider Sjimon Peres en Israels minister van Defensie Ezer Weizman. Kreisky en Brandt hadden een blauwdruk voor vrede in het Midden-Oosten gemaakt, waarover zich in september de socialistische internationale buigt.

Israel ziet af van bouw kerncentrale

TEL AVIV – Israel heeft besloten af te zien van de bouw van een kerncentrale, die in 1985 klaar zou moeten zijn, zo heeft de Israelische radio gisteren bekendgemaakt.

Reden is een tekort aan geld. Dit wordt veroorzaakt doordat de Verenigde Staten het project niet willen financieren zolang Israel het verdrag tegen verspreiding van kernwapens niet wil ondertekenen. Het land, dat een geheime installatie voor kernonderzoek heeft, vreest volgens regeringsfunctionarissen dat daardoor kerngeheimen in handen zouden kunnen komen van vijandige elementen. Overigens wordt al geruime tijd gemeend, dat het kernwapens heeft of op zijn minst in staat is deze te vervaardigen.

Staatsgreep in Kongo verijdeld

KINSJASA – Kongolese autoriteiten hebben een samenzwering tegen de militaire regering verijdeld. President Joachim Yhombi Opango zei dit gisteren in een radiotoespraak in Brazzaville. De staatsgreep, die gisteren had moeten plaatsvinden, omvatte een invasie door huurlingen en het vermoorden van militaire leiders.

Centrale Raad Volksgezondheid:

Meldingsplicht voor bevolkingsonderzoek

DEN HAAG – De Centrale Raad voor de Volksgezondheid vindt in meerderheid dat het thans voorliggende ontwerp van wet op het bevolkingsonderzoek te ver gaat. Wel moet er een meldingsplicht komen, zodat de overheid dan de ontwikkelingen op het gebied van bevolkingsonderzoek toch kan volgen en zonodig zo'n onderzoek aan bepaalde voorwaarden kan binden of kan verbieden.

Dat is de strekking van een conceptadvies, waarmee de Centrale Raad gisteren grote meerderheid akkoord ging. De Centrale Raad vindt blijkens het advies dat de overheid met het wetsontwerp zoals het nu op tafel ligt wel te veel hooi op haar vork neemt en veel te gedetailleerd voorschrijft wat wel en niet zou mogen. Het wetsontwerp verbiedt in feite elk bevolkingsonderzoek, tenzij de overheid daar toestemming voor geeft en de Centrale Raad vindt dat dat veel te ver gaat. Wel is er een wettelijke regeling nodig om de bevolking te beschermen tegen overbodige onderzoeken en de risico's die daarmee samenhangen, maar door het huidige wetsontwerp zou alles aan banden worden gelegd, zodat ook goede onderzoekinitiatieven zouden kunnen worden afgeremd. Op de vergadering van de Centrale Raad zei geneeskundig hoofdinspecteur van de Volksgezondheid, R. Drion, dat in afwachting van een wet op het bevolkingsonderzoek een meldingsplicht bij wijze van overgangsregeling wel noodzakelijk is. „Een meldingsplicht is nodig om de zaak niet lek te maken. De overheid moet weten wat er speelt op het gebied van het bevolkingsonderzoek en zonodig stringente maatregelen kunnen treffen", aldus Drion. Hij zei dat er op het gebied van het bevolkingsonderzoek momenteel al het nodige gebeurt en dat af en toe de commercie bijvoorbeeld bijvoorbeeld de hoek dreigt te komen. „Zo'n meldingsplicht is absoluut noodzakelijk. Ik zie echt geen spoken", zo zei Drion.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 8 augustus 1978 werd in staat van faillissement verklaard **R.I.R.K. Prins,** wonende te Sittard aan de Eisenhowerstraat 533.

Sittard, 11 augustus 1978

De curator
Mr. H. E. Menger,
Advocaat en procureur
Rijksweg Zuid 45
Sittard

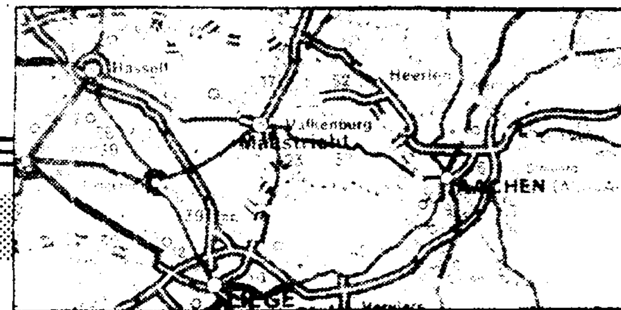
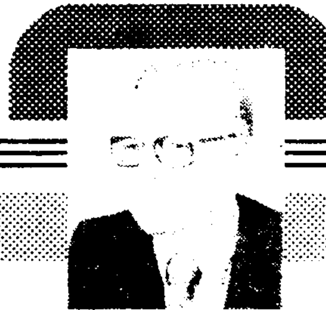
FAILLISSEMENT

De door de rechter-commissaris goedgekeurde enige uitdelingslijst in het faillissement van J. A. M. J. Olieslagers, gehandeld hebbende onder de naam **„Firma J. H. E. Olieslagers en Zn."** aan de Maastrichter Smedenstraat 4 te Maastricht, wonende te Maastricht, is heden ter griffie van de rechtbank te Maastricht door ondergetekende gedeponeerd en ligt aldaar gedurende 10 dagen ter kosteloze inzage van de schuldeisers.

Maastricht, 15 augustus 1978
de curator
mr. P. R. M. I. Paulussen
Sint Servaasklooster 30a
Maastricht

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank Maastricht dd. 8 augustus 1978 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Bouwman-Otto B.V.,** gevestigd en kantoorhoudend te Nieuwenhagen, Landgraaf 53, met benoeming van mr. J. A. H. Rikmenspoel tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. E. H. M. H. Prickartz
advocaat-procureur
Raadhuisplein 12
Heerlen

Tijdje Vrij

ONDER REDACTIE VAN WILL J. POULSSEN

'Vreemd volk in Brabant' tijdens 21e Brabantse Dag

Door Will J. Poulssen

In Heeze, het knusse dorp langs de spoorlijn Weert-Eindhoven, begint aanstaande zaterdag 19 augustus de „Brabantse Dag". Het is tevens de „langste dag van Brabant", want het zeer gevarieerde gebeuren duurt tot en met zondag 27 augustus. Het is de 21e keer dat de Heezenaren het evenement ten tonele voeren, zodat men kan spreken van een traditie die forse wortels heeft geschoten. Het centraal thema van de folkloristische en culturele dag is ditmaal: „Vreemd volk in Brabant".

Hoogtepunt vormt op zondag 27 augustus weer de grote optocht. Hieraan werken circa 1500 deelnemers uit Nederland en Vlaanderen mee. Zij beelden uit hoe in vroeger tijden allerhande vreemdelingen en vreemde zaken Brabant hebben beïnvloed. Zodra zich deze optocht om 14.30 uur in beweging zet zullen de duizenden kijkers langs de weg geconfronteerd worden met een bonte stoet van spektakelstukken, zoals: circus vroeger, kermisattracties, inval van de Noormannen, de Tiendaagse Veldtocht, kruisvaarders, kruidendokters, kwakzalvers, bedelmonniken en wat al dies meer zij. Het geheel wordt omlijst met folkloristische en muzikale groepen, vendelzwaaiers en uiteraard muziekkorpsen.

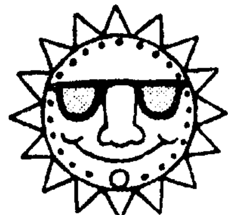
Dit jaar doen er 22 groepen met wagens mee. Over het algemeen zijn zij geformeerd uit vrienden- en familiekringen, buurtverenigingen en andere verenigingen. Zij zijn allemaal afkomstig uit Heeze maar dit jaar is ook Best en Tilburg vertegenwoordigd. Groot is altijd en ook nu weer het contingent Belgen dat van de partij is. Naar schatting bevinden zich niet minder dan 700 zuiderburen onder de 1500 deelnemers. Zij vertegenwoordigen muziekgezelschappen, gilde en „spektakelgroepen", zoals Reintje Vos uit Kemzeke met een gilden Moncrabeau uit Namen (een muziekgroep op een pyramide), Pieperke uit Ieper met een vier meter hoge kat, enfin, in totaal brengen de Belgen zo'n 25 tal groepen aan de start.

Andere evenementen in het kader van de Brabantse Dag zijn het openingsfeest (19 augustus), een folkloristische middag (20 augustus), een muziekavond in het Heezer kasteel (22 augustus), een concert door het Nederlands Symphonie Orkest en het Eindhovens Madrigaal Koor (23 augustus) en een ontvangstavond op het kasteel (25 augustus). Daarna groeit de Brabantse Dag op zaterdag 26 en zondag 27 augustus naar zijn hoogtepunt toe. Op beide dagen wordt de tuin van het gemeentehuis omgetoverd in een edelambachtendorp. Gelijktijdig vindt er op het Strabrechtplein een kunstmarkt plaats en zijn er op tal van plaatsen in het dorp toneelmanifestaties.

Tentoonstelling

Van 19 tot 27 augustus vindt er in enkele koetshuizen van het fraaie kasteel ook nog de tentoonstelling Vernieuwingen in het Brabantse boerenbedrijf plaats. Deze tentoonstelling wil de bezoekers een indruk geven van het boerenleven vroeger en wat er in de loop van de jaren is veranderd. Verder is te zien hoe de boerderijen vroeger werden gebruikt door de boer en hoe de vreemden de boerderijen nu hebben verbouwd. Ook wordt aandacht geschonken aan veranderde landbouwmethodes. Enkele voorbeelden worden gegeven met oude en nieuwe werktuigen. De folkloremiddag op zondag 20 augustus in de tuin van het gemeentehuis staat in het teken van folklore uit andere landen. Er zullen twee bekende folkloristische groepen optreden: Incar uit Vlaanderen en Esmeralda uit Eindhoven. Incar brengt een programma van gevarieerde volksdans en volksmuziek uit verschillende landen. De groep Esmeralda geeft een Spaanse show met flamingodansen en muziek ten beste.

Groot van opzet is ook het concert door het Nederlands Symphonie Orkest en het Eindhovens Madrigaal Koor op woensdag 23 augustus (20 uur) in de Sint Martinuskerk te Heeze. Onder leiding van de Eindhovense dirigent Jacq. J. Wijnen worden uitgevoerd Stabat Mater van Rossini en Mis in Es van Schubert. Solistische medewerking verlenen Karin Astar, Cora Canne-Meyer, Hein Meens en Henk Smit. Men verwacht voor deze concertavond grote belangstelling, vandaar dat de uitvoering plaatsvindt in de Sint Martinuskerk met een kleine duizend zitplaatsen.



Per trein

Bezoekers aan de optocht op zondag 27 augustus wordt geadviseerd per trein naar Heeze te reizen. Gecombineerde trein-toegangsbiljetten zijn aan veel stations in Zuid-Nederland te koop. Voor bezoekers per auto is de route naar Heeze al op de wegen buiten het dorp aangegeven. De optocht begint om 14.30 uur. Om vroege bezoekers de tijd te korten is er ook nog een vooroptocht waaraan enkele muziekkorpsen deelnemen.

De toegangsprijs voor de optocht bedraagt ƒ 4. Voor een toegangskaart tot het edelambachtendorp en de tentoonstelling Vernieuwing in het boerenbedrijf is de prijs ƒ 2. Ter gelegenheid van de tentoonstelling is door dr. F. van Puyenbroek, medewerker aan de Katholieke Hogeschool Tilburg, een artikel geschreven over „Zeg koei, waor is d'n boere geblivve?". Dit in een boekwerkje vervat artikel is bij de tentoonstelling te koop. Verder is er te koop het boek „Vreemd volk in Brabant", door Anton van Oirschot (prijs ƒ 7).

Wie in deze dagen het telefoonnummer 04907-3333 draait krijgt op ludieke wijze informatie over de Brabantse Dag. Dit nummer geeft aansluiting met de Brabofoon, een automatisch antwoordapparaart dat op speelse wijze informatie geeft over het Heezer gebeuren. De Brabofoon werkt tot en met 27 augustus. Het is waarschijnlijk de eerste keer dat er in ons land op deze manier informatie wordt verstrekt over een toeristisch evenement, dat verder reikt dan de regio waarin het plaatsvindt.



● Een zadelmaker laat in Heeze eveneens zien hoe hij zijn kunstzinnig handwerk uitoefent.



● De spectaculaire optocht vormt steeds een van de hoogtepunten tijdens de „Brabantse Dag".



● In het edelambachtendorp is ook te zien hoe een paard beslagen moet worden.

PROGRAMMA

Voor lezers van „Tijdje Vrij" die in de periode van zaterdag 19 tot en met zondag 27 augustus een bezoek willen brengen aan de „Brabantse Dag" in Heeze geven wij hier een kort programmaoverzicht.

ZATERDAG 19 AUGUSTUS: 12 uur begin tentoonstelling in kasteel; 14 uur kindermiddag in tuin van gemeentehuis; 20 uur openingsfeest in tent gemeentehuis.
ZONDAG 20 AUGUSTUS: 14 uur folkloristische middag in tuin van gemeentehuis.
DINSDAG 22 AUGUSTUS: 20 uur muziekavond in kasteel.
WOENSDAG 23 AUGUSTUS: 20 uur concertavond met Nederlands Symphonie Orkest en Eindhovens Madrigaal Koor in Sint Martinuskerk.
VRIJDAG 25 AUGUSTUS: 20.30 uur ontvangstavond in kasteel.
ZATERDAG 26 AUGUSTUS: 12 uur edelambachtendorp in tuin van gemeentehuis; 12 uur kunstmarkt op Strabrechtplein; 12 uur toneelmanifestaties op diverse plaatsen.
ZONDAG 27 AUGUSTUS: edelambachtendorp, kunstmarkt en toneelmanifestaties (zelfde uren als zaterdag); 14.30 uur grote optocht; 20.30 uur slotfeest in tuin van gemeentehuis.

agenda - agenda - agenda - agenda - agenda -

DINSDAG 15 AUGUSTUS
Maastricht: 20 uur orgelconcert door Mathieu Zeijen uit Maastricht m.m.v. Jos Meuffels (sopraan) en Hub Crutz (hoorn) in O.L. Vrouwebasiliek.
Kessel: Kasteelfeesten in tent bij ruïne, 20 uur dansavond met de „Charles Greenband".
Tegelen: 125-jarig bestaansfeest Koninklijke Harmonie, bejaardenmiddag met Pierre Cnoops en andere artiesten.

WOENSDAG 16 AUGUSTUS
Maastricht: 14 tot 17 uur straatpoppenkast op Amorsplein; 14.30 uur rondleiding in Wijngaard Slavante; 20 uur gezellige avond met orkest in feesttent aan Maasboulevard bij Kennedybrug.
Tegelen: 125-jarig bestaansfeest Koninklijke Harmonie, kindermiddag met Pipo de clown.
Kessel: Kasteelfeesten in tent bij ruïne, 11 uur „Frühschoppen" en schilderwedstrijd voor de jeugd, 20 uur concertavond.

DONDERDAG 17 AUGUSTUS
Maastricht: 19.30 uur show- en feestavond met Johnnie Kraaykamp, Jan Blazer en Barend Servet in tent aan Maasboulevard bij Kennedybrug.
Eys: Hoffeesten Hoeve In Gen Holland, 20 uur Eyseravond met optreden van plaatselijke verenigingen.

VRIJDAG 18 AUGUSTUS
Maastricht: 14 tot 17 uur straatpoppenkast op Amorsplein; in feesttent aan Maasboulevard bij Kennedybrug 's middags bejaardenmiddag en 's avonds barbecueavond; eeuwfeest Harmonie Petrus en Paulus (Maastricht/Daalhof), 20 uur optreden „Pussycat" in feesttent en dansavond met muziek van „All Sounds".
Eys: Hoffeesten Hoeve In Gen Holland, 20 uur Langensteinbacheravond.
Meerssen: 20 uur Beierse avond in feestpaviljoen Kerkplein-West.
Weert: zomerfeesten in Tungelroy, antiek- en Luikse Markt en demonstraties oude ambachten.
Tegelen: 125-jarig bestaansfeest Koninklijke Harmonie, 20 uur Beierse avond m.m.v. „Rosenthaler Muzikanten".
Reuver: feestweekeinde carnavalsvereniging „Windbuujels", 20 uur bonte avond in feesthal met optreden van bekende tv-artiesten.
Arcen: Oberbayernfeesten in tent bij KASTEELWEIDE, 20 uur discoavond.

ZATERDAG 19 AUGUSTUS
Maastricht: 14 tot 17 uur straatpoppenkast op Amorsplein; 14.30 uur rondleiding door Wijngaard Slavante; 20 uur Beierse avond m.m.v. Belvauer Muzikanten in feesttent Planetenhof (Maastricht/Daalhof); 20 uur Fort Sint Pieter optreden van de „Chaplin Band".
Eys: Hoffeesten Hoeve In Gen Holland, 20 uur Beierse avond m.m.v. de Original Wurmtaler.
Meerssen: 16 uur optreden van Animato in feestpaviljoen Kerkplein west, 20 uur Beierse avond in feestpaviljoen Kerkplein west.
Berg aan de Maas: oogstdankfeesten, defilé van bruidsstoeten door dorp naar feesttent en aansluitend om 19 uur boerenbruiloft met bal.
Weert: zomerfeesten in Tungelroy, antiek- en Luikse markt en demonstratie oude ambachten.
Venlo: jazzfestival en kunstmarkt in het centrum (gehele dag).
Tegelen: 125-jarig bestaansfeest koninklijke harmonie, 14 tot 18 uur festival van harmonieën, 20 uur concert door harmonie St. Michael uit Thorn en aansluitend optreden van blaaskapel uit Helden-Panningen.
Reuver: feestweekeinde carnavalsvereniging „Windbuujels", 20 uur bonte avond met optreden van bekende tv-artiesten.
Beesel: 20 uur Beierse avond in zaal Theelen.
Arcen: Oberbayernfeesten in tent bij kasteelweide, 20 uur Beierse avond.
Beek: Platschjfeesten Mannenkoor Beeker Liedertafel (vanaf 11 uur in Burg. Janssensstraat).

ZONDAG 20 AUGUSTUS
Maastricht: in feesttent Planetenhof (Maastricht/Daalhof): 9 uur plechtige hoogmis, 11 uur koffieconcert door harmonie Kunst door Oefening, 11.30 uur frühschoppen m.m.v. Hierder Burghkapel, 20 uur dansavond m.m.v. dans- en showorkest Frank Borro en optreden van Imca Marina.
Eys: hoffeesten Hoeve In Gen Holland, 11 uur frühschoppen m.m.v. Weisheimer Kapel, 20 uur Beierse avond m.m.v. Roderlander Muzikanten.
Meerssen: 10.30 uur frühschoppen in feestpaviljoen Kerkplein west, 17 uur concerten, 21 uur balavond; 14 uur IVN-middagwandeling Kazenderbos en Schietecoven (vertrek bij station Meerssen).
Berg aan de Maas: oogstdankfeesten, 14.30 uur oogstdankstoet, antiek- en boerenmarkt, watershow en muziek.
Beek: Platschjfeesten Mannenkoor Beeker Liedertafel (vanaf 11 uur in Burg. Janssensstraat).
Weert: zomerfeesten in Tungelroy, antiek- en Luikse markt en demonstraties oude ambachten.
Neeritter: 20 uur orgelconcert door Jan Schmitz en optreden sopraan Elisabeth Cooymans in Sint Lambertuskerk.
Venlo: jazzfestival en kunstmarkt in het centrum (gehele dag).
Tegelen: 125-jarig bestaansfeest koninklijke harmonie, frühschoppen m.m.v. Tegelse Joekskapellen.
Reuver: feestweekeinde carnavalsvereniging „Windbuujels", 10.30 uur frühschoppen".
Belfeld: 10.30 uur excursie naar stuw- en sluizencomplex (vertrek parkeerplaats stuw aan Belfeldse zijde.
Arcen: Oberbayernfeesten in tent bij kasteelweide, 20 uur Beierse avond.

OP DE KORTE TOER

KNAC en VVV organiseren op zaterdag 30 september de Nationale Autotoertocht, genaamd de Ronde Om de Zuiderzee(kortweg ROZ). De afstand bedraagt 400 km, maar deelnemers die dit aantal te hoog vinden kunnen ook vertrekken voor afstanden van ongeveer 300 en ongeveer 150 km. Op ieder traject dient men een vijftiental vragen te beantwoorden over Nederland, de streek en de verkeersvoorschriften. Naar aanleiding van de beantwoording van deze vragen wordt een klassement opgemaakt, gebaseerd op de twee best beantwoorde series van 15 vragen. Hierdoor kan men naast het genieten van een dag mooi Nederland, ook meedingen naar vele prachtige prijzen. De deelnemers die de gehele prestatietoertocht ROZ '78 willen rijden betalen ƒ 60,- doch krijgen lunches, meer consumpties en het ROZ '78 jaarschildje. Ook hebben zij meerdere kansen op een goede klassering, omdat zij 3 x 15 vragen extra te beantwoorden krijgen. Meer informatie verstrekken de KNAC,de VVV-kantoren en de Stichting Auto Sportief, postbus 8369, 1005 AJ Amsterdam, telefoon: 020-445597.

☆

In België krijgt elke automobilist tot 17 september kans deel te nemen aan een boeiende zoektocht langs de Heuvellandroute. De tocht wordt georganiseerd door de „Ieperse Rallyvrienden" en is bedoeld als een uitstapje voor het weekend. Het traject levert geen probleem op, omdat duidelijk wordt verteld waar het naar toe gaat. Onderweg moeten de deelnemers een aantal vragen oplossen, waarbij een Prisma woordenboekje wel nuttig kan zijn. De inschrijfformulieren zijn tegen Bfrs 250 (ongeveer ƒ 17,50) in een aantal gelegenheden te Ieper ('t Zweerd, Wijngaard en rembrandt), te Dranouter (Speelberg), te Kemmel (camping) en te Westouter (Berg en Dal), verkrijgbaar. Er zijn drie startplaatsen: op de markt te Ieper, de camping te Kemmel en bij de Sint Godelievekapel te Westouter. Een foldertje over deze tocht ligt bij alle inschrijvingsplaatsen en bij de VVV Westvlaamse Bergen, Streekhuis Malegijs, 8948 Kemmel (België).

Aangeb. betrekkingen

Voor direct gevr. BETON-TIMMERLIEDEN en metselaars voor accoordwerk in Aken. Aanm. Heutz GmbH, Roermonderstr. 31 Kohlscheid t.o. Mercedes-garage, tel. 09-4924072862 of 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Jonge, goed uitziende MEISJES gezocht voor sauna in Maastricht. Tel. 043-16981.

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Privéadres vraagt leuke ASSISTENTE, tel. 045-221885.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 045-50785 zat. 045-213295.

Bouwbedr. Niva vrgt. m. spoed METSELAARS en aftimmerlieden en stellers. Eurenderweg 50, Hrln., tel. 412593.

Verdien f 400 tot f 700 per week door het noteren van opdrachten in Vlaams België. Geen ervaring wel DOORZETTINGSVERMOGEN vereist. Opleiding in bedrijf. Volledig verzekerd en wij stellen vervoer ter beschikking. Tevens ploegleiders gevr. Aanm. na 14.00 uur. Eisenhowerstraat 610, Sittard, tel. 04490-17674.

Jacobsbe-damesmode Hoensbroek zoekt part-time VERKOOPSTER. Beslist met ervaring in de damesconfectie en niet ouder dan 35 jr. Soll. na tel. afspraak 045-211784.

Gevr. beslist 19 jr. WERKSTUDENT(E) voor souvenierszaak M. Hendriks, Grendelplein 18, Valkenburg. Hoog loon voor aug. en begin sept. 04406-12485.

Goed betaalde, vaste BIJVERDIENSTE. Paar leuke jongens en meisjes 17-18 jr. voor huis-aan-huisverkoop van o.a. posters, stickers en kaarten. Je wordt gehaald en gebracht. Wij werken van 16 u. tot 21.30 uur (event. van 10 tot 18 uur). Inl. dagelijks 15 uur precies hotel Kras, vragen naar dhr. de Jong.

Gevr.: leuke DAME voor buffetwerk, tevens jong stel of echtpaar voor showprogramma in besloten club. Hoge verdiensten. Tel. 043-51040. Na 12 uur.

Besloten club vraagt nog leuke ASSISTENTES. Zeer hoge verdiensten. Tel. 043-51040, na 12 uur.

Weekend-KAPSTER gevr. Kapsalon Daniëlle Plein 21 Kerkrade-West. Tel. 045-411505 (zonder erv. onnodig te solliciteren).

Enkele leuke BARDAMES gevr. met garantieloon. Tel. 045-717340 en 045-721759.

BARDAMES gevr. voor België. Tel. 04495-4423.

Leuke BARDAMES gevr. v. 's middags en/of 's avonds. Hoge verd. weekend vrij. 04498-2150.

Gevr. 2 GASTVROUWEN voor de middag- en/of avonduren vanaf 16.00 uur. Bar Oase, Hoofdstraat 135, Eygelshoven.

Enkele goed uitziende BARMEISJES gevraagd voor middag- en avonduren. Zeer goede verdiensten, intern mog. evt. halen en brengen, aanmelden: Blue Bell Club, tel. 045-413608.

Gevr. v. nw. te openen bar BARDAMES erv. vereist. Hoge prov. verv. vrij. Inl. na 14 uur. Tel. 045-317378 - 045-221118.

Gevr. v. direkt BARDAMES. Vervoer vrij. Inw. mog. Hoge provisie. Inl. v.a. 14.00 uur. Tel. 045-317378.

BARMEISJES gevr. evt. intern. Flamingo-bar, Kerkrade, tel. 045-455074.

Aannemersbedr. Zijlstra vrgt. m. spoed div. ploegen METSELAARS. Tel. 318154.

Siegers bouwbedrijven vraagt voor zijn werken in Duitsland vakbekwame BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters, fijntimmerlieden. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Melden N.Pleuger. Tel.: 08859-2487 of 045-261241.

Hotel Maastricht, een hotel met 112 moderne kamers en een voortreffelijk gastronomisch centrum, magnifiek gelegen aan de Maas, vraagt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding: CHEF de partie (eerste keukenassistent), tweede restaurantkok, leerling-kok (m/v.) Geïnteresseerden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie te richten aan Hotel Maastricht, de Ruiterij, Maastricht, t.a.v. de heer A. Overbeeke.

TAXICHAUFFEUR gevr. part-time en in vaste dienst. Melden tussen 16-18 uur, Akerstraat 132, Hoensbroek.

METSELAARS, betontimmerl. en ijzervlechters gevr. v. langdurige projecten, aanm. bedr. Zijlstra, tel. 318154.

Leuk BARMEISJE gevr. voor de avonduren, vervoer aanw. Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1, Sittard, tel. 04490-17363.

Exclusieve besloten club zoekt met spoed leuke en charmante BARDAMES, zeer hoge verdiensten. Vervoer aanwezig, zaterdag en zondag vrij. Inl. tel. 04447-2890 na 14 uur.

Dames en heren! f 400 à f 500 p. w. NETTO. Inl.: vandaag 10.30 uur precies. Hotel Garni Hendriks, Stationstr. 15, Heerlen. Vragen naar dhr. Koussen.

Zelfst. HULP in de huish. gevr. 3 à 4 ochtenden p.w. Gardien, Kortstr. 9 Hrl.

Vrouwelijke HULP gevr. voor friture, enige ervaring vereist 's Zondags vrij. Aanm. na 13 uur. Friture „De Voort", Voortstraat 52, Nieuwenhagen.

BARDAMES gevr. Hoge verdiensten. Intern mog. Bar Pam Pam, Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel. 452929.

KINDERMEISJE gevr. tussen 18 en 25 jr. Lfst. met ervaring. Voor 5 middagen per week. Voor het begeleiden van 2 kleine kinderen en voor lichte huishoudwerkzaamheden. Tel. 04442-2236. Na 19 uur.

Gezin te Sittard zoekt HULP in de huishouding voor 5 dagen per week. Ervaring vereist. Leeftijd ca. 40 jaar. Tel. afspraak 04490-19326.

BOCHOLTZ. Voor de bezorging van het Limburgs Dagblad in een gedeelte van Bocholtz zoeken wij voor direct een ACTIEVE BEZORGER. Geen incassowerk, ca. 1½ uur bezorgwerk. Aantrekkelijke bijverdienste. Melden: Limburgs Dagblad Spekholzerheide tel. 045-411044 Akerstr. 124. Na 17.00 uur H. Schmeets, Min. Ruysstr. 76, Bocholtz, tel. 04442-1942.

Dames OPGELET hoge en blijvende bijverdienste. Werktijden zelf te regelen. Bel. 413067.

JONGEMAN gevr. voor hulp in slagerij. Slagerij Giesen, Akerstraat 186, Hoensbroek.

Voor onze reparatieafdeling vragen wij een handige NAAISTER, 2 halve dagen per week. Awé Textielreiniging, Kouvenderstr. 149 Hoensbroek.

TAXICHAUFFEURS gevr. v. vaste dienst en uithulp. Kan ook WAO'er zijn. Gen. kl. rep. zelf te verr. Ook weekendchauff. gevr. Julianastr. 6 Hoensbroek.

Nette HULP in de huishouding gevr. 2 morgens per week in Beek. Br.o.nr. 295 LD Brunssum.

Parkhotel, Maastrichterlaan 29, Beek. vr. WERKSTER v. ochtenduren van 7-10 uur. Tel. 04402-1425.

Leuk BARMEISJE gevr. onder gunstige condities. Inl. 045-220925. Na 20.00 uur Lavie Kampstr. 77A.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en reparaties van daken. Tevens voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. Bleijerheiderstr. 103.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en elektr. werk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, keukens, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Voor daken groot en klein moet u bij DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers zijn. Wij verzorgen ook uw subsidiepapieren. Kerkstr. 28, tel. 045-313510, Nieuwenhagen.

Voor gas, water, sanitair en verwarming. Tel. 04490-19726, erk. install.

GEVELREINIGING Renova-bouw b.v. Gevels reinigen onder hogedruk, stralen v. voegen verflagen, uitkappen en voegen het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, kelder met 10 jr. garantie, sierpleisters met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920 na 18 uur 457788.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen alle daken met 40% RIJKSSUBSIDIE. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Het goedkoopste adres. Voor alle restauratiewerken en VERBOUWINGEN. Wij zijn gespecialiseerd in het uitkappen en invoegen of cementeren en spuiten en reinigen en waterdicht maken van uw oude gevels. Ook kelders en binnenmuren waterdicht maken en alle bestratingswerken met garantie. H. Habets, 043-623728.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN met garantie gratis offerte. Tel. 045-216151.

Voor TUINAANLEG, metselwerk, afrastering, oprit of terras (enz.) Tel. 045-216722.

Wij maken van zolder en kruipruimte, hobby- of WOONRUIMTE. Tel. 045-216722.

Charmante GASTVROUWEN gevraagd v.a. 18 jr. voor de middag en/of voor de avond. Hoge verdiensten, intern mogelijk, vrij vervoer. Wiener Bar Club Kerkweg 1, Maria-Hoop, Echt 04743-551.

MEUBELMAKER met grote ervaring in restauratie van antieke meubels, heeft nog tijd beschikbaar. Br.o.n. HO 455 LD-Hoensbroek.

Fa. Hado. Uw adres voor vernieuwen of repareren van alle soorten DAKBEDEKKING, schoorstenen en goten. Kerkrade: tel. 045-456060.

Voor al uw VOEGWERKEN. Voegbedrijf H. Derksen, Pappersjans 37, Heerlen, tel. 045-214836. Nieuwbouwvoegen. Oud werk: uitkappen en voegen. Door heel Nederland.

Te koop aangeboden

Te k. aangeb. DIEPVRIESKIST, inh. 260 ltr. Pr. f 300,-. Hertogenl. 451, Kerkrade.

Te k. CHOPPER jongensfiets i.g.st. vr.pr. f 100,- tel. 04458-1206.

Dames grijp de winst!! Alléén augustus, bontmantels 20% korting; m. garantie. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1978 a.s. Winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste, goedkoopste bontzaak v. Nederland: De BONTKONING, Hooghiestraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdagavond tot 9 uur geopend!

Vers VLEES, vers vlees, vers vlees! voor uw diepvries vlees in groot of klein aan cash en carry prijzen. Slagerij de Vleesgarant Sittard bel even 04490-20566 wordt aan huis bezorgd.

RIJWIEL CASH & CARRY. Zelf monteren is simpel en veel voordeliger! Kom en kijk naar de grootste kollektie die u ooit gezien heeft, zoals opoefietsen vanaf f 255,- Engelse sportfietsen met 3 versn. vanaf f 329,- vouwfietsen voor f 209,- looffiijke prijzen vanaf f 150,- racefietsen met 10 versn. vanaf f 239,- etc. etc. Met 1 jaar garantie op frame en vorkbreuk en trapas. Tevens enorme sortering onderdelen en accessoires voor de laagste prijzen! Dat kan alleen maar bij Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633. Maandag gesloten.

Houten DEURKOZIJNEN in vuren en merantie uit voorraad leverbaar. „Scheku" Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

Voor uw DIEPVRIES: bloemkool f 0,99, boontjes f 1,50 p. kg, snijbonen f 1,50 per kg, per kist f 15,-. Diamantstraat 7, Heerlen, tel. 045-722786.

MEUBELEN nodig? Ook al hebt u wat te betalen, door onze speciale financieringsmethode kunnen wij u toch helpen. Inruil mogelijk. Inlichtingen tel. 045-221866.

PERZEN halve prijs, Bouchara 30x35 f 15,-, 100 soorten tafelmaten, o.a. kaukasier-bouchara, hamadan voor f 85,- tot f 195,-, bouchara 300x200 f 1195,-, Pauli N. Op de Bossen, Eygelshoven, tel. 351632.

Staande KLOKKEN te koop direct van importeur met 30-40% korting. Keuze uit 15 modellen. Voor inlichtingen tel. 045-415753.

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf f 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

THERMOPANE in bestaande woning met 22,2 procent subsidie, ook voor huurwoning. Glas Dam B.V., tel. 045-311897.

GROOTHANDELSPRIJZEN. Diepvriezers, Bosch 120 l f 419,-, Ignis 130 l f 399,-, 210 l f 429, 260 l f 479, Esta 300 l f 529,-, Ignis 320 l f 549,-, 400 l f 699,-. Jac. Köhlen bv, Rijksweg Nrd. 104/112, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 13228.

Handvorm STEENSTRIPPEN: steenstrippen, veldbrand, handvorm-rood, geel, genuanceerd in diverse formaten, geen beton dus keramiek, natuurlijk gebakken materiaal, geen onderhoud, geen kleurverandering. Gemakkelijk aan te brengen door de doe-het-zelver. Vanaf f 27,- p. m2 incl. B.T.W. Van Hees B.V., Buyzertweg, Industrieterrein Ubach over Worms (naast Duyvis). Geopend tot 17.30 uur, zaterdags tot 16.00 uur.

Occasion ORGELS, vanaf f 595,-, in prima staat met garantie. Jacobs Music b.v., Kerkstraat 111 a/b, Brunssum.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken; eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. electr. portable ORGEL merk Parma en electr. gitaar merk Morris. Burg. Lemmensstr. 139, Geleen.

Geheel compl. pracht. ZEE-AQUARIUM, koraal, pompen, filters enz. 60x60x150 (goedkoop). Hogenweg 10, Stein, 04495-3247.

Te koop 2-deurs KOEL/DIEPVRIESKAST f 150,-. Langhaagweg 54, Stein.

Te k. diepvries BONEN v.a. f 1,- p. kg, tuinbonen 65 cent p. kg, bloemkool 10 stuks v. f 5,90, spitsk., rooie witte kool f 0,35 p. kg, p. kist. Andijvi, spinazie en rabarber f 4,50 p. kist, aard. 25 ct. p. kg. Handperen en appels 3 kg v. f 2,-, sinaasappels 4 kg v. f 4,50, pruimen f 4,- p. kistje, kersen f 2,- p. kg. Tienmetermaas, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. eiken KASTJE plus electrisch fornuis. T.e.a.b. Schrieversheideweg 39, Heerlen.

Te k. 100 st. TAFELS, 30 barkr., 10 kapstokk., autom. kachel, tel. 04446-2413 en 04459-1931.

Te k. BANKSTEL f 100,-, wasmachine f 75,-, electr. fornuis f 75,-, wasautomaat f 200,-, stofzuiger f 100,-, salonkast f 100,-, 1-pers. ledikant f 50,-, eethoek f 150,-, gaskachel Buta f 100,-, toonbank f 200,-, piano f 795,-, telmachine f 100,-, salontafel f 50,-, staande schemerlamp f 75,-, opklapbed f 150,-, zware schommelstoel f 150,-. Limetic Akerstraat 22, centrum Heerlen.

Te koop WANDMEUBEL, z.g.a.n., tel. 04459-1886, Grachtstraat 86, Schin op Geul.

KWALITEITSZONWERING. Verdien nu geld. 30% korting op Degalux aluminium zonneschermen. Voor advies, opmeten en montage naar Decorette de Bijenkorf. Kampstraat 15, Heerlerheide. Tel. 045-212838.

Antieke Franse KAST, Biedermeierbank, kleden en eethoek. Keizerstraat 14, Schaesberg v.a. Streperkruis richting Ubach over Worms 2e str. rechts.

Te k. 1 NCR-kassa, 1 koffieapp. 5 ltr., 2 friteuse, 2x 2 mantelfr., 1 afzuigk. 2.40 m. motor, 1 gebakk. 2-drs., 1 spoelb., 3 gasforn., 1x oven, pr. n.o.t.k. Inl. A. Jansen, Akerstr. 8, Hrl. na 20.00 uur.

Uw oude MEUBELS aan de hoogste inruilwaarde. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Cash and Carry Meubelbedrijven. Tel. 045-416598.

Veel geld terug voor uw oude MEUBELS als u deze inruilt op nieuwe. U slaagt altijd in onze cash and carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubelen te doen schatten. Tel. 045-416598.

Koopje! Prachtige moderne KAST en eetkamer v. weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrln.-Molenberg.

Eiken MEUBELEN, grote voorraden, rechtstreeks aan fabrieksprijs en toch veel geld terug voor uw oude meubelen. Tel. 045-416598.

Geld en blauwe PRUIMEN f 1,- per kilo. Akersteenweg 240, Heer-Maastricht.

WINKELMEISJE gevr. v. slag. v. do. vrijd. en zat. Slagerij v.d. Eertwegh, Maastrichterl. 11, Ubach o. Worms. Tel. 045-310356. Pers. aanm.

Te k. 2-pers. LEDIKANT met matras f 75,-, Renatusstraat 1, Brunssum, (Op de Vos), tel. 045-254995. Na 18 uur.

Te k. massief eiken BROODKAST (handwerk) hoog 1.40 mtr. br. 1.64 mtr. diep 0.45 mtr, 3-deurs origineel model f 1300,-. E. van Barstraat 225, Sittard.

Te k. BANKSTEL t.e.a.b. Leonardusstr. 37 Kerkrade.

Te k. zwaar BANKSTEL, 4-zits bank en 2 faut. Jul. Bernhardlaan 44 Hoensbroek.

Te k. prachtig BANKSTEL, gashaard, huisjesmodel en geluidsapp. z.g.a.n., goedkoop. Kastelstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. wegens overcompleet eiken WANDMEUBEL, eiken tafel en 4 stoelen (rieten zitting), eiken bankstel, dressoir, twee- eén-zits, eiken salontafel. Schaepmanplein 14 Molenberg Heerlen.

Te k. GASHAARD z.g.a.n. en koeltoonbank 2 m.l. Tel. 045-714396.

Te k. gebruikte dames- en HERENFIETSEN, z.g.a.nw., inr. mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. EETKAMER, 2 kasten, vitrine, tv-meubel, tafeltjes, comptoise klok m. bloemslinger, spinnewiel. Lemmender 24, Brunssum-Nrd., tel. 250454.

Te k. SALONKAST, ronde kachel en minigaskachel. Italiëlaan 129, Heerlen-Vrieheide.

Te k. grote 3-sterren DIEPVRIES, Philips: 4 eiken eetkamerstoelen. Past. brounsstraat 6 Stein.

Te k. EETHOEK half jr. oud f 350,-, 1 centrifuge f 35,-. Kempstraat 6 Brunssum, tel. 045-250702.

Duurzame mass. zelfdragende PARKET 23.2 cm dik, br. 5.8 cm, incl BTW doe-het-zelf pr. f 37,-. Tel. 04405-1423.

Te k. weg. vertr. naar bild. gecomb. DIEPVRIES/IJSKAST afwasmach. volaut. wasmach. droger, gasforn. alle app. 15 mnd. oud. Kommert 7, Hrl.

Te k. DAMESRIJWIEL jongensrijwiel, brommer merk Puch. Tel. 045-413753.

Te k. 2 oude KASTEN en wascommode m. marmeren blad. Buttingstr. 24, Hoensbroek.

Te koop gevraagd

POSTZEGELS te koop gevraagd. Postbus 27, Voerendaal.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. 2 GEVELKACHELS plm. 8000 cal. Tel. 04459-1376.

Te k. g. STENCILMACHINE, typemachine en burokast. Tel. 045-221762.

Handelaren en bedrijven voor KOPER en alle metalen betalen wij de hoogste prijzen. Goothandel H. Janssen Lindeweg 2, Munstergeleen. Tel. 04490-19291.

Te k. gevr. GASFORNUIS met vloerverwarm. Schrievesheideweg 38, Heerlen, tel. 045-219201.

Te huur aangeboden

Te h. mooi gem. zit-SLAAPKAMER m. str. water, douche, tel., c.v. ingang. Vanaf 18 uur. Nieuwstr. 181, Kerkrade-Holz.

Comfortabele gem. KAMER te h. voor nette heer in centr. van Hoensbroek, tel. 045-211976.

Te h. aan gem KAMERS met c.v., gebruik van tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-452128.

Te h. mooie gem. ZITSLAAPKAMER m. str. water, douche, tel, c.v., ap. ingang. Vanaf 18 uur. Nieuwstr. 181 Kerkrade-Holz.

Zoekt u een KAMER? Kom of bel naar kamerbemiddelingsburo „Irene". Heugerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-251214.

HORECAPAPIEREN voor Hotel-rest. café-slijterij te h. a. Br.o.nr. Z 259 LD Heerlen.

Te h. KAMER m. alle comfort, heer f 195,- p. mnd. Tel. 045-710725.

Te huur gevraagd

Op goede stand in Nieuwenhagen te huur gemeub. KAMER met aparte 2-pers. slpk. gebr. van bad, keuken en wc. geen buitenlanders, tel. 045-317125.

Te h. gevr. in Spekholzerheide of omg. APPARTEMENT of bovenwoning met minimaal 3 kamers en bad, tel.: 045-411121.

Kamerbemiddelingsburo „Irene" Heugerstraat 31, Brunssum vraagt KAMERS te huur, tel. 045-251214.

Onroerend goed

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woonhuis met c.v. en gar. Bouwjaar ca. 1971. Ind: hal, toilet, doorzonkamer ca. 30 m2, keuken, terras en tuin. 1e verd.: overloop, badk., 3 slaapk. en zolder. Koopprijs f 165.000,- k.k. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM, Amandusstraat 9, twee onder een kap te k. Z-vormige woonk., tegelvloer, en open haard, keuken, 3 slp.kamers, badk. met ligbad. zolder, gar. en c.v. en geheel voorzien van thermopane beglazing en geïsoleerd. Prijs n.o.t.k. Inl. Theo van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

BRUNSSUM, Klingbemden 87, pr. vrijst. woonh. te k., grote woonk. met antieke open haard en eiken aanb.keuken en open keuken, badk. met ligb. en 2e toilet, gar. c.v. Aanvaarding direkt. Prijs n.o.t.k. Te bevr.: Theo van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

SCHAESBERG: te koop patiowoning, halfvrijst. met c.v., bouwjaar 1967/1968; opp. 151 m2, aanvaarding in overleg; best. uit beg. gr.: hal, toilet, keuken, berging, woonkamer met open haard, ca. 40 m2, terras, tuin; 1e verd.: overl., 3 slpks., badk. Vraagprijs f 163.000,- k.k. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SIMPELVELD: te koop halfvrijst. riant herenhuis met garage, c.v.; aanvaarding in overleg; indeling: kelder, terras, vest. hal, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, tuin; 1e verd.: overl., 3 slpks., badk.; 2e verd.: overl., 2 slpks. Vraagprijs f 210.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

UBACHSBERG, halfvrijst. bungalow m. gar. Ind. hal, woonk., keuken, 3 slpk., badk. (ligb. douche, 2 vw), 3 slaapk. Opp. 460 m2. Pr. n.o.t.k. inl. 04446-2564.

Te koop NIEUWENHAGEN „Oude Heide", halfvrijst. woonhuis met leuke tuin. Tel. 045-310151. Na 18 uur.

SCHAESBERG-Centrum. Te koop groot herenhuis met grote tuin, aparte opgang naar achterzijde, diverse bergingen, kelderruimte, c.v.-gas. Indeling: gang, grote woonkamer ca. 40 m2, keuken, 5 slaapkamers. Aanvaarding spoedig. Prijs n.o.t.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

HEERLEN-NOORD. Te koop ruime middenstandswoning, bouwjaar 1974, met voor- en achtertuin. Indeling: hal, ruime berging, woonkamer ca. 40 m2 met verhoogde parketvloer en wand schoonmetselwerk, open keuken waarin aanbouwkeuken met apparatuur en betimmerde bar, betegelde w.c. met vaste wastafel, open trap naar eerste verdieping, 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel, 2e verdieping: bereikbaar via vlizotrap waar 4e slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 135.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 045-718330.

HEERLEN-Heerlerbaan. Te koop royaal halfvrijstaand herenhuis met c.v., tuin en garage, hal, woonkamer ca. 44 m2, keuken, bijkeuken, 3 royale slaapkamers en badkamer. Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs f 160.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 045-718330.

JABEEK. Aan de Kampstraat halfvrijstaande woningen met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: hal met toilet, Z-vormige living, open keuken met installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel, apart 2e toilet, vaste trap naar zolder/berging. Verkoopprijzen vanaf f 196.706,- v.o.n. tot f 199.066,- v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventuele renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SCHIN OP GEUL. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer 32,5 m2, keuken met eethoek 12,5 m2, 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 4e slaapkamer met vaste wastafel. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 169.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 70.000,- tot f 300.000,-. Vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

De Limburgse Gemeenten helpen u aan een eigen huis. Via een passende HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678. Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Cornelis Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04494-40030.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg, geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Gem.buro in Onroerend Goed. Merkelbeeker. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN. Te koop goed woonhuis met verschillende doeleinden geschikt. L-vormige woonkamer ca. 50 m2, 6 slaapkamers. Vraagprijs f 157.000 - k.k. tel. 045-314282.

Te k. HUIS omg. Hrl. moet aan gew. worden div. mogelijkh. Vr.pr. f 35.000,-, Br. ond. nr. G 258, LD Heerlen.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HEERLEN. Welten luxueuze patio-bungalow met garage en heteluchtverwarming. Indeling: o.a.: hal, toilet, woonkamer met open haard en in open verbinding met keuken en woonkeuken met inbouw, totaal ca. 60 m2, bijkeuken met aansluitpunten, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, keurig aangelegde patio ca. 96 m2. N.B. diverse wanden in schoonmetselwerk, plafonds met hardhouten schroten, woonkamer met parket, eetkamer met plavuizen. Aanvaarding ca. november 1978. Vraagprijs f 287.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. In Einighausen halfvrijstaande woning met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toilet, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met moderne installatie, berging, 3 slaapkamers, badkamer met douche, ligbad en vaste wastafel, aparte 2e toilet, vaste trap naar zolder met berging en hobbyruimte. Verkoopprijzen vanaf f 198.948,- v.o.n. De vermelde prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. Te k. van part. vrijst. onderh. halfvrijst. won. in rustige straat. Voor, zij- en achtertuin, gar. en c.v.-gas. Veel privacy bouwj. 67. Ind.: o.a. L-vorm. woonk., keuken, 3 slpk., badk. m. ligb. en w.c., wc met font. Tot. grondopp. 354 m2, direct te aanv. f 159.000,- k.k. Inl. Leiestr. 12, Eygelshoven. Tel. 045-352075.

MAASTRICHT-AMBY te k. zeer mooi gel. ruime tussenwoning m. c.v., boiler, mooie voor- en achtertuin. Ind.: ruime hal, keuken, woonk. 3.70x8.60 m, met eiken parket, 1ste verd.: 4 slpk., waarv. ouderslpk. m. eiken parket, badk. m. douche vw., en 2e toilet. Vaste tr. naar zeer ruime zolder. Koopp. f 168.500,- k.k. Incl. geb. stoff. Tel. 043-624959 na 15.30 uur.

BINGELRADE, vrijst. grote garage op 750 m2, bwj. 1972, 3 slk. zolder. Prijs f 260.000,- k.k. Brunssum. Klingbemden, vrijst. met garage op 400 m2, 3 slk. eiken keuken, eetbar, zolder etc. bwj. 1977; pr. f 225.000,- k.k. Born, vrijst. huis met bovenwoning, opp. 835 m2, woonk. extra kamer, 2 keukens, 4 slk. zolder. Pr. f 220.000,- k.k. Hoensbroek. halfvrijst. opp. 105 m2, grote woonk. 3 slk. 2 mansarde kamers op zolder. Pr. f 130.000,- k.k. Elsloo, halfvrijst. met garage, bwj. 1956, woonkamer met 4 slpk. zolder etc. pr. f 180.000,- k.k. Oirsbeek, halfvrijst. winkelwoonhuis, gesch. ingangen, 2 woonk., 2 keukens, 4 slk. etc. Pr. f 175.000,- k.k. Gulpen, halfvrijst. landhuis, woonk. moderne keuken, 2 toilet. etc. bwj. 1973 met garage. Pr. f 210.000,- k.k. Neerbeek, halfvrijst. met garage, L-woonk., grote moderne keuken, 3 slk. zolder etc. Pr. f 180.000,- k.k. Vaesrade, halfvrijst. hoekwoning, rondom tuin, 3 slk. badk. etc. Pr. f 174.000,- k.k. Bruckner Makelaar, Annastraat 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

KERKRADE-GRACHT. Tussengeb. woonh. m. tuin, bl. v. vrij uitzicht, hal, open keuken, royale living, plm. 55 m2. 1e verd.: 4 slpk., badk., lig-, douche, w.c., berging, c.v. Vr.pr. f 133.000,- k.k. Bruckner Makelaar Annastr. 28 Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

UBACH OVER WORMS. Halfvrijst. herenhuis met tuin, tot. opp.vl. 445 m2, ruime living m. parketvloer, keuken, 4 slpk., badk. m. ligb., en gr. kelder, c.v. Vr.pr. f 154.000,- k.k. Bruckner Makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

NIEUWENHAGEN: halfvrijst. herenhuis met garage en tuin, tot. opp. 307 m2, hal, ruime living, keuken, 3 slk., badk. m. ligb., c.v. Vr.pr. f 174.000,- k.k. Bruckner Makelaar, Annastraat 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

VAESRADE: Te koop mooie degelijk gebouwde vrijgelegen bungalow m. fraaie voor- en achtertuin (1100 m2) hal, woonk., (9-4,25) m. open haard, keuken, serre, 4 slpk., badk., m. ligbad, douche, 2e toilet, prov. kelder, gr. garage. Rustige ligging m. zeer veel privacy. Prijs f 350.000,- Makelaardij Hendriks B.V. Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 045-714315.

Te koop KERKRADE (W) ruim representatief vooroorlogs herenhuis met garage voor meerdere auto's en vrijgelegen tuin. Bwj. 1930. Dit zeer goed gebouwde pand bevat: kamer-ensuite, serre met open haard en parketvloer, moderne eetkeuken, bijkeuken, bergingen en toilet, 1e et. 3 slpk., badk., m. ligb., en douche. Zolder m. 2 slpk. Garage v. 2 auto's, mooie tuin m. zeer veel privacy. Pr. n.o.t.k. Makelaardij Hendriks B.V. Heerlen, tel. 045-714315.

Nabij Maastricht unieke gelegen, goed onderhouden VILLA annex garage met 2520 m2 park waarin ruime parkeergelegenheid. Pr. f 585.000,- k.k. Pand is eventueel te huur. Inl. 04490-18105.

Te koop te Schaesberg: Op goede stand gelegen gezellig vrijst. WOONHUIS aan bosrand. Ind. hal, L-vorm. woonk., keuken, 1e et. 4 slpk en badk., met ligbad en douche. Souterrain, garage, berging, c.v., kelder, mooie tuin, kamer (studeer- praktijkruimte), toilet, hobbykamer, olie c.v., tuin aansl. aan bos. Vr.pr. f 285.000,- Makelaardij Hendriks B.V. Heerlen, tel. 045-714315.

HOENSBROEK, goed gelegen woning met bedrijfsruimte op 1140 m2 weiland. Fraaie omgeving. Pand is goed onderhouden. Direct te aanvaarden. Voor meerdere doeleinden geschikt. Pr. f 195.000,- k.k. Ev. ook te huur. Inl. 04490-18105.

STEIN. Op eerste stand, rustig gelegen en luxueus afgewerkt herenhuis best. uit ruime woonkamer, geheel gemeubileerd. Keuken/vaatwasmachine e.d., 4 ruime slpk., grote badkamer met ligbad en tweede toilet, garage met berging en mooi aangelegde siertuin, waarin veel privacy. Pr. ind. stoffering, zonnescherm e.d. f 158.000,- k.k. Inl. 04490-18105.

KERKRADE. Daniël Eik. Twee woonhuizen te k., gr. woonk., open keuken, 4 en 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, en c.v. Vr.pr. n.o.t.k. Te bevr. Theo van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

HAANRADE: Tussengeb. splitlevel, woonh. m. tuin, garage en bijzonder vrij uitzicht, c.v., ruime hal, living, gr. keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c., veel bergruimte. Vr. pr. f 138.000,-. Bruckner Makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten, vragen wij HUIZEN te k. tot f 300.000,-. Bruckner Makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

HOENSBROEK. Door part. te k. aangeb. zeer luxueus halfvrijst. woonh. Ind.: hal, woonk. 40 m2 met eiken plafond, tegelvloer, veel schoonmetselwerk, massief eiken keuken met div. app., 3 slpk., badk., luxe bel., zolder, gr. gar., tuin op zuid., vr.pr. f 225.000,- k.k. Tel. 045-214049.

HEERLEN: Pronsenbroek te k. aangeb. van part. drive-inwoning met c.v. en tuin. Indeling o.a. souterrain: entree, hal met toilet, garage, berging en c.v.-ruimte. Parterre: L-vormige woonk. met open keuken plm. 43 m2 met eetbar en direct tuincontact. 1e verd.: 3 slaapk. badk. en 2e toilet op overl. Vr.pr. f 131.500,- k.k. Aanvaarding in o. Te bevr. Leienhoesstr. 37 Hrl.

Bouwvak

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders B.V., tel. 045-214192/218532.

U vraagt wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Voor al uw VOEGWERKEN: voegbedrijf H. Derksen, Pappersjans 37, Heerlen. Tel. 045-214836. Nieuwbouwvoegen, oud werk, uitkappen en voegen. Door heel Nederland.

BOUWMACHINEVERHUUR ook steigers en elektr. gereedschap. Pierre Boels B.V., Amstenrade 04492-1807, Sittard 04490-16010.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 718065.

Nest Engelse FOXJES kamerzind. goedkoop, tel. 04451-280 b.g.g. na 20 uur.

PEKINEESJE te k. weg. omst. 1 wk. met papieren. Tel. 04498-1968. Na 17 uur.

Jonge d. HERDERS m. stamb. apart voor Hoogstr. 124, N'hagen, tel. 311460.

Kattevrienden, wij hebben mooie gecastreerde KATERS, met griep en 8 tot 12 maanden. Geënt, met 10 dag. gezondheidsgarantie. Dierentehuis E. Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven, Maastricht. Tel. 19196. Open dinsdag t/m vrijd. 10-12 en 15-18 uur. Zaterdag 10-12 uur.

Wij zoeken goede voor 3 RASPOEDELTJES, 2 zwarte 10 mnd en 4 jr oud en 1 abricot. Ook voor kl. teckel 7 mnd reu, bruin zeer lief, Dalmatiner, reu en herder. Dierenteh. E. Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven, Maastricht tel. 19196.

Jonge HONDJES uit nest 7 en 8 wkn zwart-br. klein middelslag zoeken een blijvend tehuis. Dierentehuis E. Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven, Maastricht.

HONDJES te k. Kaalheiderstenweg 82, Kerkrade-West na 17 uur.

Mooie KATERS, geënt en gecastreerd af te geven. Dierentehuis E. Gebhard, Karveelweg 33, Maastricht en dierenteh. de Rotonde, St. Jorisstr. 25, Geleen.

Te k. HAFLING keur. stamb. merrie 5 jr. Hoogstraat 18, Grevenbicht.

Te k. 3-jarige halfbloed ARABIER stokm. 1.40 mtr. Dorpstr. 14, Wintraak-Munstergeleen.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleur. m. stamb. en ingeënt. „V Klein Nulland", Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. jonge COCKERSSPANIELS, zeldz. mooi en tamme sprek. papegaai, goedkoop. Kerkstraat 33 Waubach.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

B.V. Mechanische Industrie Habets Nuth tel. 04447-2323, HUILMOTOREN Mercedes 200D-22D-240D. Verder alle voorkomende revisie-werk aan ieder type motor en deelbewerkingen.

Van 1e eig. te k. MAZDA 616 LN '75, 50.000 km metallic bruin, radio, trekhaak, nwe banden, i.z.g.st. f 6000,-, tel. 045-217065.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

LPG inbouw v.d. meeste auto's v.a. f 795,-, excl. BTW. Garantie: 1 jaar 100% Bovag-garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen tel. 045-313744.

Goede VOLVO 144, bwj. '67 nw. banden en gereviseerde motor vaste pr. f 1500,- tel. 045-211976.

FORD 1600 GXL '72, Ford 1300 coupé '72, Ford 1600 GT '71, Ford 1600 Stationcar 5-drs. '72, Escort 1300 Sport '72, Opel 1700 Caravan '73, Manta 16S '72, Manta 1900 '71 automaat, Ascona '72 met gas, Kadett special '73, Toyota Corolla '73, Datsun Cherry combi '73, Capri 1500 XL '71, Fiat 127 '72 f 1800,-, Citroën 2CV '73 f 1900,-, Simca 1000 f 1300,-, Kadett '71 f 1200,-, Kadett '69 f 650,-. Inruil en fin. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, Grindweg) Tel. 311078.

INRUILAUTO'S: Ford Granada 2300 L rood 1977, Ford Capri 1500 XL bruin 1972, Ford Capri 1700 GT bruin 1972, Ford Taunus 1600 rood 1973, Ford Escort 1100 geel 1973, Toyota Corolla 30 Hardtop geel 1976, Toyota Carina 1600 ST wit 1974, Toyota Carina 1600 Luxe rood 1974, Fiat 127 geel 1975, Fiat 127 rood 1973, Fiat 128 rood 1973, Renault R6 geel 1975, Renault R6 groen 1972, Alfasud grijs 1973, Simca 1100 LX bruin 1975, Morris Marina 1.8 TC coupé beige 1975, Mazda 616 Coupé bruin 1975, Datsun 160 J geel 1977, Volvo 142 L blauw 1972, Volvo 142 L okter 1974, Volvo 343 DL goud 1977, Volvo 343 DL groen 1977, Volvo 343 DL bruin 1976, Volvo 343 L bruin 1976, Volvo 343 L bruin 1976, Volvo 66 GL geel 1976 1975, Daf 66 7 stuks 1975 1974, Daf 46 luxe station groen 1976, Daf 33 station groen 1976, Daf 44 station geel 1975. Ook nog diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een VW-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvodealer Charles Feyts B.V., Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

JAN VAN CRUCHTEN voor betere gebruikte auto's van auto's eigenaars, eerste eigenaar, geen ingevoerde. Schaesbergerstraat 2-4, Heerlen, tel. 045-722844, b.g.g. 045-714849, ook 's zaterdags.

Te k. OPEL Rekord 1968 goede banden f 500,- tel. 045-713605 De Kommert 40, Welten-Hrl.

Te k. RENAULT R 6 L auto verkeert i.z.g.st. v. onderh. 65.000 km gereden bjr. '74 kl. oranje vr.pr. f 4800,- inr. mogelijk Dr. Poelstr. 23 Schaesberg (Kakert).

Te k. VW DERBY GLS 1977 Byrdstr. 25, De Wieër, Heerlen.

Te k. aangeb. van part. AUDI 100 GLE SE inspuit, mett. groen, kmst. 17.500, bj. juli 77. Inl. tel. 04406-12058, na 18 uur.

Te koop van 1e eigenaar MAZDA 1300 in staat van nieuw, bj. eind. 1974. Tel. 045-213048 na 5 uur.

Te k. VW-BUS voor personenvervoer. I. pr.st. Prinsebaan 167, Koningsbosch. tel. 04743-2733.

Geselect-Auto's CX-Pallas '76, MERCEDES 280 S, Celica GT '77, Triumph TR 7, MGB '73, MG-Midget '73, Lancia Sport '73. Tel. 043-621861. Bij Akerbaan Maastricht. Volledige service, inruil en financiering.

Te k. MAZDA 818, 1 mnd. oud. Km.st. 700. Audi 80 '75, Escort GL de Luxe '76, BMW 320 '77. Inr. en fin. mog. Voll. schriftelijke gar. Automobielbedrijf. J. Bosch, Veldhofstraat 54, Ubach over Worms, tel. 316696.

Te k. TRIUMPH Spitfire MK 4, bj. '72 motor van '76 zgan. mooi. Schuttersweide 49, Hoensbroek, tel. 212451.

Te k. lelijke EEND, bj. '72 (4 nw. banden). Vr.pr. f 2000,-. Tel. 045-253093. Na 18.00 uur.

Te k. AUDI LS, type 70, veel extra's. Hubertusstr. 9, Brunssum (Op de V's) tel. 045-253305.

Te k. aangeb. SIMCA 1000 GLS '73 i. uitst. st. km.st. 50.000. Pr. n.o.t.k. Tel. 04406-13833.

SKODA 100SL van 1e eig. uitst. en mot. i.z.g.st. desk. onderz. toegestaan. Prijs f 1300,-, na 18 uur. Te bevr. Willems, Stoepertweg 1, Valkenburg, tel. 13052.

Te k. YAMAHA koffervsterst. voor gitaar 50W 1 mnd oud weg. overcompl. f 1300,- vr.pr. f 975,- na 17 uur tel. 04442-1209.

Te koop A.M.C. JAVELIN met gasinst. i.z.g.st. J. Zeegers, Steenweg 10, Berg-Urmond.

Wij ruimen op! Plm. 200 occ[asions] van 1e eigenaar met ke[urings]rapport, volledige gara[ntie] van 6 maanden tot een ja[ar]. Let op de prijzen. PEUGEO[T] 604 '78 rood. Peugeot 604 '77 bruin. Peugeot 504 '76 [die]sel, sportprijs f 9750,-. F[ord] Capri type '78 zilver. Capri 1600 GXL groen. Capri 1600 vanaf f 2700,-. Granad[a] Coupé '75 groen, als nieuw. Escort '76, '74 geel. Ford '76, '72 4-deurs f 1800,-. BM[W] 320 '76 rood. BMW 3.0 S '75 ... BMW 3.0 S '74 groen v[an]af f 4700,-. Volvo 244 rood als nieuw, ANWB-rappo[rt]. Volvo 244 rood '73. Mini 12[75] GT rood '76 20.000 km, geb... pen. Mini Clubman '75 rood. Mini '74 geel. Mini 1000 rood '74 20.000 km. Mazda type '78 zilver 15.000 km ge... pen alle acces. Mazda Coupé '76 goudkl. Mazda 10... '78 rood. Datsun Cherry F... mnd. oud, liftback rood, k... je. Allegro '77 1300 Luxe 24... km. Manta '77 groen 1900 S... Manta '74 1900 blauw. DAF '76, Marathon '75, 66 SL, D... 46 '76 bronskl. Simca 110... '75 rood als nieuw. Renau[lt] R17 '76 geel, R 16 blauw R6 blauw, R4 3x '73. Mercedes SL '74 groen, zeldzaam mo[oi]. Mercedes 450 SE groen '74 acces. 350 SE '75 blauw, 28... '77 nieuw model alle acces. ... bruin CX 2200 diesel type ... met trekhaak, 1e eig. ... km gelopen. Audi 100 LS '7... '78 groen. Audi 80 LS '74 ro[od]. Golf '76 geel 9.000 km, Passa[t] TS '75 rood f 3750,-. C[o]rolla coupé '72 blauw f 2200,-. Chevrolet Caprice '78 bla[uw] coupé zeldz. mooi. Camaro '76 rood. Tevens verschillen[de] motoren z.g.a.n. tegen sp[ot]prijzen. Plm. 25 inruilers. ... rect volgens Amerikaans sy[s]teem. Autobedrijf Lukass[en] Holzstraat 67, Kerkrade-Ce[n]trum Tel. 045-456963.

MERCEDES type 230B bj. ... i.z.g.st. Hamerstr. 16, Heerl[en], tel. 716592.

TOYOTA type 1000 Spec. rood, als nw. f 2950,-. Fiat ... '72 rood f 1250,-. Hamerstr. 16, Hrl. (bij ambachtschool).

Te k. SUZUKI 550 GT 10 ma[nd.] oud. Ambachtstr. 23 Hrl. ... 14.00 uur.

Te k. MORRIS Mini 1000 '70, koopje. Jac. Schreurstr. ... Haanrade.

Te k. MINI Clubman '75 ... magn. velgen, nieuwe band[en] i.z.g.st. vr. pr. f 4.950,-. Ak[er]straat 37, Kerkrade, tel. 45...

Te k. MAZDA 818 bj. '7... Zien is kopen, Simca 1000 ... n. gesp. Dir. Cortenstr. ... Kerkrade.

Te k. PORSCHE 911 T Co[upé] met turbospoiler bj. ... i.z.g.st. Hoofdstr. 255 H'bro[ek] tussen 8 en 17.00 uur.

SIMCA 1000 GLS te k. bj. ... Pr. Mauritsstr. 35 Hoensbro[ek].

Te k. DAF Marathon nov. 1... type '72. Vinkerstraat 80 C... vremont, na 6 u., tel. 45664...

Te k. OPEL Kadett bouwj. 1973, in goede staat, vr... f 250,-. Wolfsmelk 77 Ub[ach] o. Worms, tel. 310922.

Wij kopen en halen ... SLOOPAUTO, ook schade[auto's]. Autohandel ... S. Marxer, Kapelweg 24 H[eer]len, tel. 045-720418.

Te k. VAUXHALL Viva 19... nieuw model, prijs n.o[.t.k.] Kampstr. 5 Jabeek.

Te k. PEUGEOT 504 G... gr. met., bew. '74 i.z.g.st. ... demplein 9, Brunssum, ... 045-251389.

Te k. FIAT 127 '72 Dr. Nole[ns]plein 15, Heerlen.

Te k. MORRIS Mini 1000 '72 i.z.g.st. 4 nw. band[en] Leeuwerikstr. 26, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 12 TL bj. ... en bromfiets merk Ve... Boxer. Beide in zeer goe[de] staat. Einderstr. 8, Heel... Schinnen.

VOLVO 244 DL oker ... 1975-05. In mooie staat en ... alle met gasinst. en ... Sportieve en mooie [Tri]umph Spitfire 1500 cc 197... 8000 km. Auto is niet ... weg te slaan door dit [Au]tobedrijf Klijn, Kastanje[laan] 82, Hoensbroek. 045-22005...

VOLVO stationwagen type ... 1977, automatic 1975-05. ... in prima staat en conditie ... schuifdak. Volvo 343 DL br[uin] 1977-01. Zeer mooi. 1976-02 ... der nieuwprijs. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Ho[ens]broek, 045-220055.

RENAULT 4, dec. '71, 93 ... g.o. f 850,-. Bongerd 24 ... rendal, 04446-1856.

Wegens omstandigh. te k... TOYOTA Celica ... versnell., bl.met., 8 mnd. ... km 14.000, pr.n.o.t.k. Te b... Voskuilenweg 70 Heerlen (... lenb.) Tel. 710443.

Bromfietsen

Goedkoper kan het ... PEUGEOTS 103 en 104 z.g... per stuk f 250,- en f 350... Vespa boxers f 240,- en f 2... wat gaan en nog een half jaar ... Grond Schaesbergerstr. ... Terwinselen.

Te k. ZÜNDAPP bwjr. ... '75, Dr. Schaepmanlaan ... Beek.

Te k. FLORETT f 650,- te... Vespa f 250,-. Te b... Groenstr. 202 Waubach.

Te k. ZÜNDAPP bwjr. ... i.g.st. f 1300,- Sweeling... 17, Brunssum tussen 17 en ... uur.

Wegens omsth. nie[uwe] BROMMER te k., Vespa B... f 650,-. Tel. 045-255158.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN ... nen 4 uur geregeld; 2e h[ypo]theken binnen 48 uur ... geld. Ter Horst B.E.M.-k... Bernhardstr. 5, Geleen ... tel. 04494-46186.

Landbouw

Wij looien/bereiden al[le] SLACHTVELLEN. O.a. ... schaap- en kalfsvellen ... Kloosterstr. 27, Maasbra[cht] tel. 04746-2130.

economie vandaag

Onvermijdelijk

ARNHEM – De verhoging van de BTW bij dierentuinen zal aan het einde van dit jaar onvermijdelijk zijn. Verstrekken van rijkssubsidies zal de enige mogelijkheid zijn deze verhoging van vier naar achttien procent te overbruggen en een financiële noodsituatie te voorkomen. Geen van de dierentuinen in ons land ontvangt op dit moment rijkssubsidie. Het ministerie van CRM werkt momenteel hard aan een studie over de positie van de planten- en dierentuinen in ons land. Uit dit onderzoek moet blijken in hoeverre het Rijk bemoeienis met deze groep dient te hebben. Een woordvoerder van het ministerie, die de BTW-verhoging onontkoombaar acht, omdat de invoering van het achttien procent tarief is gebaseerd op een EEG-beslissing, waaraan ons land zich niet kan onttrekken, zei, dat staatssecretaris Wallis de Vries vermoedelijk eind van dit jaar een beslissing zal nemen.

Roetuitstoot

SLUISKIL – De roetuitstoot van de Nederlandse Stikstofmaatschappij op 2 augustus jl. heeft in totaal de lak van 85 auto's aangetast. Eind vorige week hebben zestig werknemers van de NSM bij hun bedrijf een schadeclaim ingediend, nadat eerder 25 werknemers van een aangrenzende cokesfabriek hadden gereclameerd. Het totale schadebedrag zal vele tienduizenden guldens belopen.

Vervoer

DEN HAAG – De tijdelijke intrekking van de vervoervergunningen van vier transportondernemingen is door de voorzitter van de afdeling voor geschillen van bestuur van de Raad van State, geschorst. De intrekking was geschied wegens nietnakoming van de collectieve arbeidsovereenkomst. Bij de openbare behandeling van de schorsingsverzoeken is niet duidelijk geworden, waarom het college van advies niet tot een voorwaardelijke maatregel heeft geadviseerd. Dit klemt temeer, nu van de zijde van de ondernemers gesteld is, dat de CAO (thans) wel wordt nageleefd. Er kan nu na de schorsing in vrijheid over alle facetten worden gesproken en geoordeeld.

Tankerroutes

DEN HAAG – De IMCO - een consultatieve organisatie van de VN - heeft ingestemd met een aantal voorstellen om de vaart van olietankers in het Kanaal en op de Noordzee verder uit de kust te doen plaatsvinden. Deze voorgestelde verkeersmaatregel voor tankers berust op voorstellen van een aantal Westeuropese landen, die daar direct bij betrokken zijn. Engeland, Frankrijk, West Duitsland en Nederland niet alleen de tankers maar ook schepen met schadelijke stoffen verder uit de kust te laten varen. De nieuwe maatregel zou op 1 april 1979 in werking kunnen treden. West Duitsland en Nederland zouden hun territoriale grenzen moeten verleggen naar twaalf zeemijlen. Dan pas zijn dwingende maatregelen mogelijk.

Autofusie

BRUSSEL – De autofusie tussen Peugot-Citroen en Chrysler is gunstig ontvangen in de Europese commissie. Zij zal in de komende weken een onderzoek instellen naar de gevolgen van de fusie voor de concurrentie op de Europese markt voor auto's. Er ligt bij de ministerraad van de Europese gemeenschap al vijf jaar een voorstel om fusies van belangrijke ondernemingen vooraf te laten bespreken met de Europese commissie, maar tot nu toe is daar niets van gekomen, omdat met name Italië daar zwaar tegen is. Niettemin is het oordeel van de Europese commissie in de autofusie met een gevoel van opluchting ontvangen.

Loonkosten

DEN HAAG – De gemiddelde loonkosten per uur voor industriearbeiders waren in Nederland in 1975 hoger van in de overige EEG-landen, maar zijn daarna tot en met 1977 veel minder snel gestegen. Frankrijk, Denemarken, Italië en Luxemburg zijn ons land nu voorbijgestreefd. Alleen in West-Duitsland is de stijging veel minder snel gegaan dan in Nederland maar daar zijn ook de prijzen minder gestegen. De gemiddelde werktijd in Nederland is momenteel 40,9 In West-Duitsland en Frankrijk 41,8.

Toneeltechnici

DEN HAAG – De ministers Albeda (soc-zaken) en Mevr. Gardeniers-Berendsen (CRM) zijn voorstanders van vermindering van de wekelijkse arbeidsduur van toneeltechnici. Deze vermindering dient ook gepaard te gaan met een betere verdeling van die duur.

Aquamarkten

ZEELAND – De aquamarkten zijn voorgoed van de baan. Nadat de douaneambtenaren in Frankrijk, België de aan land gebrachte belastingvrij op het schip gekochte goederen hadden belast vergezeld met een fikse boete, bleven de klanten weg. Ze voelden zich in de boot genomen. De slogan „U hoeft niet naar Engeland om goedkoop inkopen te doen" ging niet op. Bovendien was het assortiment van de aquamarkt ver beneden het door de klanten verwachte peil. Ook in Nederland zal de houding van de douane hetzelfde zijn als in België en Frankrijk, zodat het uitgesloten moet worden geacht, dat een aquamarkt vanuit Nederland actief wordt.

Meest moderne fabriek van West-Europa

Sluit Total raffinaderij in Vlissingen?

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Shell-Nederland heeft met Total-Nederland onderhandelingen gevoerd over de overheveling naar Shell van de produktiecapaciteit van de Total-raffinaderij in Vlissingen-Oost. De gesprekken – die voor zover bekend nog niet tot resultaten hebben geleid – zijn gevoerd om een procesdeal tot stand te brengen. Dit streven is geboren uit het verlangen in oliekringen om de overproduktie in de primaire destillatie in te perken. Het CDA-Tweede Kamerlid Eversdijk heeft minister van Aardenne (economische zaken) gevraagd hoe groot de kans is dat de produktie in het Sloegebied wordt stilgelegd. Een tweede klap na de inkrimping bij Hoechst-Vlissingen acht hij buitengewoon ongewenst.

De betrokken oliemaatschappijen zijn in dit stadium bijzonder zwijgzaam over de plannen, omdat nog lang niet is te overzien wat de gevolgen zullen zijn voor afzonderlijke raffinaderijen.

Shell heeft als enige erkend dat gesprekken over samenwerkingsverbanden plaatsvinden. Naar door waarnemers voorzichtig wordt verondersteld, valt de bedreiging voor Total-Vlissingen-Oost vooralsnog mee: het bedrijf is nog betrekkelijk nieuw, er liggen (peperdure) pijpleidingen naar Rotterdam en Terneuzen en in milieuhygiënisch opzicht veroorzaakt Total vrijwel geen problemen. „Als er samenwerkingsverbanden tot stand komen, ligt het voor de hand dat oudere raffinaderijen het eerst aan de beurt komen om te worden stilgelegd", zo wordt geredeneerd. In de loop van de maand september worden nadere bekendmakingen verwacht.

De heer Eversdijk informeert naar eventuele maatregelen, die de minister denkt te nemen „om te voorkomen dat de modernste raffinaderij van West-Europa zou worden stilgelegd, waardoor de werkgelegenheid van ongeveer 300 mensen in gevaar zou komen. Hij wil ook weten of er sprake is geweest van een goed en voortdurend overleg tussen Total-Nederland en het ministerie van economische zaken over een eventuele beperking van de raffinagecapaciteit in Nederland, speciaal met het oog op de werkgelegenheid.

Meer accent op watertoerisme

LOBITH-TOLKAMER BOUWT NIEUWE KADE

LOBITH – Lobith-Tolkamer, waar de Rijn ons land instroomt, wil zich richten op het (water)toerisme, nu door de gewijzigde douaneregels steeds minder rijnaken bij de Nederlands-West-Duitse grens stoppen. Nog slechts veertig procent van de gemiddeld zevenhonderd schepen, die dagelijks de grens passeren, maakt een douanestop in Tolkamer. De overige schepen melden zich bij de douane in de plaats van vertrek, Amsterdam, Rotterdam of de grote steden in West-Duitsland.

De gemeente Herwen en Aerdt, waar Lobith-Tolkamer onder valt, bedacht enkele jaren geleden een voor deze gemeente groots plan van zeven miljoen gulden om Nederlands meest stroomopwaarts gelegen Rijndorp uit de vergetelhoek te halen. Nu is men begonnen met de uitvoering van de eerste fase van het plan: de rechttrekking en uitbreiding van de Rijnkade (Europakade). De commissaris van de koningin in Gelderland, mr. Geertsema, verrichtte de openingshandeling. Het rijk betaalt de kosten van de kadewerken, drie miljoen gulden groot.

De nieuwe Rijnkade van Lobith-Tolkamer die over een jaar klaar moet zijn, wordt veertien meter hoog. De hoogst gemeten waterstand ter plaatse was ooit 16,5 meter, zodat de kade kan onderlopen. Geen nood, verklaart wethouder C. Ikink van Herwen en Aerdt, want boven de Europakade bevindt zich nog een dijk van enkele meters hoog.

De uitbreiding en de rechttrekking van de Rijnkade bij Lobith-Tolkamer is vooral voordelig voor de grote Rijncruiseschepen, waarvan sommige honderd meter lang zijn. Momenteel kan slechts één cruiseschip tegelijk in Tolkamer aanleggen. Soms liggen er wel vijf of zes van die schepen tegelijk te wachten op douaneafhandeling.

Onder redactie van Henk Thonen



Beursoverzicht

Lager

AMSTERDAM – De internationale aandelen zijn de nieuwe week op de Amsterdamse beurs lager begonnen, waarbij met name voor Unilever en Kon. Olie de opnieuw dalende dollar „femme fatale" bleek te zijn. Unilever verloor ƒ1.90 op ƒ117, terwijl Kon. Olie een gulden lager begon op ƒ129.90.

In de loop van deze week kan meer activiteit op het Damrak worden verwacht, aangezien alle internationals met hun kwartaal- en halfjaarcijfers komen.
Hoogovens begon de dag een dubbeltje lager op ƒ37.40, Philips twee dubbeltjes op ƒ35.40, terwijl AKZO onveranderd ƒ31.60 noteerde. KLM verloor een gulden op ƒ51.

Op de rest van de actieve markt bleven de verschuivingen vrij gering. De grootste deden zich nog voor bij Deli, die 80 cent terug moest naar ƒ126.50 en bij Amrobank die 90cent verloor op ƒ77.70. Dit laatste ondanks de gemelde hogere winst en het hogere interimdividend.

Heineken was tien cent lager, HVA 20 cent, terwijl Nat. Nederlanden eenzelfde bedrag terug moest. ABN werd 50 cent duurder op ƒ368. De staatsfondsenmarkt gaf nauwelijks enige wijziging te zien.

Op de lokale markt bleef alles rustig. Hier moest Wyers weer ƒ3,50 prijsgeven op de ƒ63,50, terwijl Reiss ƒ2 lager verhandeld werd op ƒ115,50. Verder bleven de verschuivingen tamelijk gering. In deze markt waren verder Ahold, Tabak Philips en NDU tamelijk vast, terwijl aan de andere kant KBB, Macintosh, Van Gelder, Ubbink en Nijverdal-ten Cate vrij zwak waren.

Vloeibaar gas



● De 160 miljoen gulden installatie van de Gasunie op de Maasvlakten bij Rotterdam. Links de opslagtanks voor LNG en rechts de destillatiekolom. Op het terrein wordt gas vloeibaar gemaakt en opgeslagen als buffervoorraad voor de Randstad.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de off. slotkoers van gisteren).
Akzo 31.60 (31.50)
Hoogovens -- (37.20)
Kon. Olie 129.30 - 130.20 (130.10)
Philips 25.60 (25.60)
Unilever 119.20 - 119.50 (116.80)
KLM 150.00 - 151.00 (151.50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.07	2.17
Engelse pond	4,08	4.38
Belgische frank (100)	6.56	6.86
Duitse mark (100)	106.75	109.75
Italiaanse lire (10.000)	24.50	27.50
Portugese escudo (100)	4.35	5,60
Canadese dollar	1.81	1.91
Franse franc (100)	48.00	51.00
Zwitserse franc (100)	127.75	131.75
Zweedse kroon (100)	46.75	49,75
Noorse kroon (100)	39,25	42.25
Deense kroon (100)	37,50	40.50
Oostenr. schilling (100)	14,95	15.25
Spaanse peseta (100)	2,70	3,00
Griekse drachme (100)	5,45	6.70
Finse mark (100)	50,50	53.50
Joegoslav. dinar (100)	10.00	12.25

Hogere winsten bij Amro bank en ABN

AMSTERDAM – Zowel de Amrobank als de Algemene Bank Nederland hebben in het eerste halfjaar van 1978 de geconsolideerde nettowinst zien stijgen ten opzichte van de overeenkomstige periode van 1977.

Bij de Amrobank ging de nettowinst met 18 procent vooruit van 88.4 miljoen tot 104.4 miljoen gulden. Bij de Algemene Bank Nederland was de nettowinst 21,9 procent hoger en steeg van 99,1 miljoen naar 120,8 miljoen gulden.

De ABN keerde over het eerste halfjaar 1978 een interimdividend uit van 12 gulden per gewoon aandeel van 100 gulden (vorig jaar 11,50) in contanten, dan wel 5,- in contanten en onveranderd 2,5 procent in gewone aandelen uit de agioreserve.

De Amrobank stelde het halfjaardividend vast op 2,40 per aandeel van 20 gulden nominaal in contanten, dan wel 1,20 in contanten en 0,50 in gewone aandelen uit de agioreserve (vorig jaar 2,20).

De Amrobank verwacht – gezien de niet ongunstige ontwikkeling in het eerste half jaar en de redelijke vooruitzichten voor het tweede half jaar – een grotere nettowinst over 1,78 dan ik het vorige jaar. Ook bij de Algemene Bank Nederland wordt voor het hele jaar 1978 een bevredigende winstontwikkeling verwacht.

Unilever beter tweede kwartaal

ROTTERDAM – In het tweede kwartaal van 1978 waren de verkopen van Unilever in geldswaarde 7 pct hoger (ƒ 10.826 mln tegen ƒ 10.132 mln). Van deze stijging was 4 pct het gevolg van een toeneming naar hoeveelheden. In het eerste halfjaar van 1978 was de stijging in geldswaarde 5 pct (ƒ 20.806 mln tegen ƒ 19.818 mln) en in volume bijna 2 pct.
In het tweede kwartaal van 1978 steeg de winst per aandeel van ƒ 20 in Unilever n.v. met 5 pct van ƒ 6,16 tot ƒ 6,48. De winst van Unilever toekomend aan de houders van het gewone kapitaal ging in het tweede kwartaal met hetzelfde percentage omhoog van ƒ 343 mln tot ƒ 361 mln. In het eerste halfjaar daalde deze winst met een pct van ƒ 560 mln tot ƒ 556 mln. Hierdoor was de winst per aandeel van ƒ 20 in het eerste halfjaar eveneens een pct lager, te weten ƒ 9,98 tegen ƒ 10,05, aldus blijkt uit de vandaag door Unilever bekendgemaakte resultaten over het tweede kwartaal en het eerste halfjaar 1978.

Gruma opent supermarkt in Heerlen

HEERLEN – Morgen, woensdag 16 augustus om 17 uur zal aan de Nobelstraat de nieuwe Grumavestiging geopend worden. Heerlen wordt daarmee een supermarkt rijker die aan 40 mensen werk biedt. Deze werknemers, 24 full-timers en 16 part-timers, zijn afkomstig uit de regio Heerlen. Mevrouw R. Jongen treedt op als bedrijfsleidster.
Het Grumaconcern bestaat momenteel uit zes winkelpanden, die gelegen zijn in Den Bosch, Rosmalen, Eindhoven, Tilburg, Krimpen aan de IJssel en Heerlen. Er is parkeerruimte voor meer dan 50 auto's. Donderdag 17 augustus as. gaat het bedrijf om negen uur open voor de consument.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	31,60	31,50f
ABN	367,50	E67,80
Amro 20	78,60e	78,30f
Deli-Mij	127,30	127,50
Dordtsche	171,70	171,00
Dordtsche Pr.	170,20	169,20
Heineken	103,50	103,00
Heineken H.	96,00	95,50
Hoogovens	37,50	37,20
HVA-Mijen	59,70	59,50
KNSM	85,90	85,60
KLM	152,00	151,50
Kon. Olie	130,90	130.10
Nat. Ned.	104,50f	104,40e
Ned. Lloyd	79,80	79.80
Ommeren	145,00	145.80
Philips	25,60f	25,60f
Robeco	175,00	175,00e
Rolinco	139,00	139,50
Rorento	122,60	122,80
Unilever	118,90	116,80

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	109,50	109,50
9.75 id. 74	110,60	110,60
9.50 id. 76-1	106,20	106.20
9.50 id. 76-2	108,40	108.40
9.00 id. 75	106,60	106,60
8.75 id. 75	104,70	104,70
8.75 id. 75-2	104,20	104,20
8.75 id. 76-96	105,30	105.30
8.50 id. 75	103,30	103,30
8.50 id. 75-2	103,00	103,00
8.25 id. 76-96	102,60	102,60
8.25 id. 77-92	102,20	102,30
8.25 id. 77-93	102,30	102,20
8.00 id. 69	101,30	101,30
8.00 id. 70-95	101,40	101,30
8.00 id. 71-96	101,30	101,30
8.00 id. 70 I	102,50	102,50
8.00 id. 70 II	102,00	102,00
8.00 id. 70 III	102,30	102,30
8.00 id. 76-91	101,10	101,10
8.00 id. 77-97	100,80	100,80
8.00 id. 77-87	102,00	101,90
7.75 id. 71-96	99,40	99,40
7.75 id. 73-98	99,40	99,40
7.75 id. 77-97	100,10	100,10
7.75 id. 77-92	99,70	99,60
7.75 id. 70-78	100,00	100,00
7.50 id. 69-94	98,30	98,30
7.50 id. 71-96	97,70	97,70
7.50 id. 72-97	97,70	97,70
7.50 id. 78-93	98,40	98,40
7.50 id. 78-88	99,10	99,10
7.50 id. 71-81	101,30	101,30
7.20 id. 72-97	95,70	95,70
7.00 id. 66 I-91	96,30	96.30
7.00 id. 65 II	96,60	96,60
7.00 id. 69-94	95,10	95,10
6.50 id. 68 I-93	93,60	93,60
6.50 id. 68 II	93,40	93,40
6.50 id. 68 III	93,20	93,20
6.50 id. 68 IV	93,00	93,00
6.25 id. 66-91	93,20	93,20
6.25 id. 67-92	92,90	92,90
6.00 id. 67-92	91,70	91,70
5.75 id. 65 I-90	92,00	92,00
5.75 id. 65 II	91,90	91,90
5.25 id. 64 I-89	90,10	90,10
5.25 id. 64 II	90,70	90,70
5.00 id. 64-94	85,40	85,40
4.50 id. 58-83	95,30	95,30
4.50 id. 59-89	88,10	88,20
4.50 id. 60 I-85	92,20	92,30
4.50 id. 60 II	86,30	86.30
4.50 id. 63-93	84,50	84,50
4.25 id. 59-84	93,50	93,50
4.25 id. 60-90	85,50	85,50
4.25 id. 61-91	85,10	85,20
4.25 id. 63 I	83,50	83,50
4.25 id. 63 II	83,30	83,30
4.00 id. 61-86	91,00	91,00
4.00 id. 62-92	83,30	83,30
3.75 id. 53-93	81,50	81,60
3.50 id. st. 47	77,30	77,30
3.50 id. 53-83	94.70	94,90

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	75,00	74,50
8.75 ABN	119,00	119,10
6.00 ABN	145,00	–
6.75 Amro 73	103,80	103,70
5.50 Amro 8.25	253,00	251,00
8.50 Bos Kal.	115,00	115,80
6.25 Buhr T	–	–
7.25 Furn. 73	93,20	93,20
5.75 Gist-Br.	86,00	86,00
7.25 H'meijer	97,20	97,20
5.25 Hoogov.	77,70b	77,50
7.50 IHC Holl.	87,00	87,00
7.25 Kappa 73	92,80	92,80
8.75 KNSM	100,50	102,00
8.75 KBB	–	108,20
5.75 KLM	108,80	108,80
7.75 K.N. Pap.	118,00	119,00
7.25 KSH 73	0,20	0.40b
7.00 Lyons N	87,00	87,00
7.25 M'intosh	90,90	90,90
9.00 Meneba	92,80	93,00
7.00 NBM-B	92,00b	92,00b
7.25 Nederh.	–	1,00e
6.50 NBM	387,00	389,50
7.75 Nutricia	91,50	96,50
8.00 Nijverd.	96,20	96,20
6.50 Oce-Gr.	114,00	114,00
4.75 Philips	94,00	94,00
10.00 Pont	111,00	111,00
7.50 Proost B.	95,20	–
6.50 Rolinco	–	84,00e
6.50 id. 1000	–	–
8.00 Sanders	95,30	95,20
7.00 Skol Br.	98,80	95,20
7.00 Slav. Bk.	97,00	97,50
8.75 Stev. Gr.	129,00	130,70
9.00 VMF-St.	78,00	78,00
8.25 Vih. But	98,50	98,50
7.00 W'sanen	95,00	95,20
8.75 W.U. Hyp	134,00	134,80

Binnenlandse aandelen

ACF	148,50	150,00
Ahog.-Bob	51,30	51,30
Ahold	107,00	108,20
Amas	7,25	7,25
Amev	83,80	83,40
Amfas	108,50	109,50
Asd. Droogd.	70.00	73,50e
Asd. Rijtuig	280,00	280,00
Ant. Brouw.	300,00b	300,00b
Ant. Verf.	205,00b	211,00b
Arnh. Schbw.	133,00	132,00
Asselberg	285,00	260,00
Ass St. R'dam	100,50	100,80
Audet	658,00e	662,00
Aut. Ind. Rt.	1849,00	1850,00
Ballast-N.	117,00	117,00
Bam	88,00e	88,00
Batenburg	373,50	362,00
Beek van	77,50	81,00
Beers	99,50	99,00
Begemann	80,00	80,00
Bergoss	61,50	61,50
Berkel P.	96,10	97,00
Blydenst. C.	415,00	418,00
Boer Druk	175,00	172,50
Bols	70,70	70,50
Borsumij W.	151,50	155,10
Bos Kalis	127,00	127,80
Braat Bouw	270,00e	274.50
Bredero VG	1190,00	1210,00
id. cert.	1180,00	1200,00
Bredero VB	287,00	288,00
id. cert.	287,00	288.00
Buhrm. Tett.	71,30	70,90
Calvé-D. cert.	172,50	170,00
id. 6 pct. cert.	1400,00	1400,00
Centr. Suik.	81,00	81,00
id. cert.	76,50	76,20
Ceteco	248,50	248,00
id. cert.	248,00	248,00
Chamotte	27,20	26.50
Cindu-Key	39,50	39,20
Claimindo	1835,00	1838,00
Crane Ned.	1020,00	1030,00
Desseaux	45,00	44,30
Dikkers	56,00	57,00
Dorp en Co	185,00	184,00
Dr. Ov. Hout	373,50	373,50
Duiker App.	244,50	244,50
Econosto	34.20	34,70
Elsevier	278,00	275,00
id. cert.	277,00	274,00
Emba	212.00	212,50
Ennia	133,50	132.50
Eriks	88,40	88,50f
Fokker	31,90	31,80
Ford Auto	950,00	960,00
Fr.Gr.Hyp.	123,00	123,00f
Furness	70,30	71.00e
Gamma H.	32,50	31.50
id. 5 pct.	17,10	17,20
Gel. Delft c.	200,00	200,00
Gelder cert.	55,80	54,50
Geld. Tram	407,00	401,00
Gerofabr.	53,50	53,10
Giessen	130,00e	130,70
Gist Broc.	37,40	37.20
id. cert.	37,40	37.30
Goudsmit	111,00	111,00
Grasso	116,00	115,00
Hagemeyer	80,10	80,10
Hero Conc.	–	94,00
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	56,00	55,70
Holec	159,00	159,00
HAL Trust	81,50	81,70
Holl. Bet.	116,50	115,50
Hunter D.	26,20	26,40
Icu	86,70	86,40
IHC Holland	13,20	13,40
Ind. Maatsch	235,00e	236.00
IBB Kondor	90,00	91,00
Interlas	78,00	78.20
Internat. M.	49,80e	50,80
Inventum	692,00	692,00
Kempen B.	114,50	114,50
Key Houth.	–	–
Klene S.	305.00	307,00
Kloos	174,00	173,00
Kluwer	93,00e	93,00
Kon. Volker	151,00	151.00
KBB	–	91,00b
id. cert.	91,00	91,00e
id. 6 cum	–	–
KNP	54,80	55,00
Krasnap.	110,50	110,00e
KSH	–	0,70e
Kwatta	16,60	16,60
Landre Gl.	198,50	198,00
Leids Wol.	293,50	292,10
Macintosh	60,00	58.50
Maxw. Petr.	170,50	171.00e
Meneba	57,50	
Metaverpa	2250,00b	–
MHV A'dam	32,50	32,90
Moeara En.	297,30	294.50
id. 1-10	3795,00	3790.00
id. 1-4	803,00	800.00
Mijnb. W.	595,00	595,00
Naarden	33,40	33,40
Naeff	77,00	78,00
Nat. Grondb	55.10	55,60
NBM-Bouw	29,70	29,90
Nedap	375,00	380,00
Ned. Bontw.	–	98,00a
Ned. Crediet	55,50	57,00
Ned. Dagbl.	262,00e	265,50
NMB	194,50e	196.00
Ned. SHB	214,00	212.00
Nierstrasz	1190,00	1195,00
Norit	114,00	114.50
Nutricia GB	49,10	49,30
Nutricia VB	49,10	49,30
Nijverdal	60,20	59,50
Oce-Gr.	163,00	163,90
Ogem hold.	32.10	32,10
Orenstein	242,20	242,80
Otra	158.00	158,00
Oving-D.S.	–	195.00
Pakhoed H.	36,80	37.00
id. cert.	36,30	36,60
Palembang	72,00	72.00
Palthe	47,00	47.00
Philips	–	–
Pont Hout	247,00	246,50
Porcel Fles	116,00	116,00
Proost en Br.	165,00	164,50
Rademakers	405,00	405,00
Reesink	195,50	195,00
Reeuwijk	98,00	99,00
Reiss	117,50	115,50
Riva	384,00	386.00
id. cert.	377,80	380,00
Rohte en Jisk	57,00a	55,00
Rommenholl.	290,00	291,00
Rijn-Schelde	79,50	79.00
Sanders	134,00	135,50
Sarakreek	55,50	55,50
Schev. Expl.	1,65	1,65
Schlumberger	956,00	940,00
Schokbeton	1100,00	1090,00
Schuitema	150,20	150,20
Schuppen	–	354.00b
Schuttersv.	103,00	104,50
Slavenb. Bnk.	248,50	249,50
Smit Intern.	56,50	58,40
Stevin Gr.	128.00	128,00
Stoomsp. Tw.	81,00	83.50
Tabind Phil.	61.00	68,00e
Telegraaf	144,00	143,50
Tilb. Hyp. Bk.	199,00e	202,00
Tilb. Waterl.	370,00	378,00
Tw. Kabelf.	270,00	270,00
Ubbink	195,50	193.50
Unikap	164,50	161.20
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	94,10	94.50
id. 6 pct.	81,10	81,30
Vd. Vliet-W.	–	98.00
Ver. Glasf.	105,50	105,50
VMF-Stork	48,40	48,00
Ver. Uitg. mij	107,00	107,00
Verto cert.	14,70	14,80
Vezelverw.	99,00	99,00
Vihamij Butt.	78,50	79,80
VRG-GBZ	63,00	62,50
Wegener C.	–	77,90
id. cert.	77,90	77,90
Wessanen C.	75,80	74,80
W.U. Hyp.	387,00	389.00
Wolsp. Ede	88,00	88,00
Wyers	67.00	63,50
Wijk en Her	142,00e	142,50

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	350,00	350.00
Br. Petrol	367,00	372,00
Gevaert Ph.	87,50	86,80
Hoechst	139,50	140,00
Hoesch	51,00	51,00
Imp. Chem.	158,00	159,00
Petrofina	245,00	251.00
Pye Hold.	200,00	200,00
Solvay	162,00	162.00
Un. Minier	510,00	510,00
Akzona	30,20	30,40
Alcan	68,00	67.00
Amax Inc.	85,50	88,50
Am. Cyanam	66,00	66,00
Am. Motors	12.00	11,70
Am. Standard	111.00	110.10
Am. Tel & Tel	131,30	130,50e
Ampex Corp.	33,50	34,40
Asarco	33,00	33,00
Bell Teleph.	111,50	111,00
Bethl. Steel	55,00e	55,00f
Boeing Corp.	150,50	154,50
Bovis Corp.	1,39	1,37
Burroughs	173,00	174,00
Can. Pacific	39.50	40.20
Carl. O'Keefe	7,90	7.90b
Celanese	93,00	91,50d
Chrysler	28,10	28,40
Citicorp.	58,90	57,10
Cities Serv	104,00	105,00
Colgate	46,30	46,10
Columb. Gas	60,00	59.00
Cons. Edison	51,00	51,50d
Control D.	79,00	U9.00
Curtiss W.	36,50	36,50
Dow. Chem.	57,00d	55.10e
Eastm. Kod.	140,10	144.00f
Exxon (10)	100,10	100.10
Ford Motor.	101,50	101,50
Gen. Cable	39,00	37.50
Gen. Electric	118,00	118,00
Gen. Foods	72,80	71.70
Gen. Motors	140,90	139.00
Gilette	64,20	64.20
Goodrich	46,30	43.00
Goodyear	39,00	39,40
Gulf Oil	55,50	55,00
Husky Oil	76,00	75,80
Imperial Oil	38,10	39,00b
Inco	35,50	36,00
IBM	618,00	630,00
Int. Flavors	54,80	56.00d
Int. Tel. en T.	71,00	71.30
Kennecott	50,00e	51.50
Litton Ind.	47,60	48.00
Lockheed	74,50	76.00
Merck Co.	135,00	131.00
National Can	40.10	42.20
Nat. Dist & C	47,80	47,10
NCR Corp.	134,00	132.00
N.A. Philips	62,70	63.00
Occidental	47,00	47.00
Penn. Centr.	3,75b	3.75b
Pepsi Co	67,10	68.00
Ph. Morris	152,00	153.50
Philips P.	68,50	68.50
Polaroid	103,00	105,50b
Procter & C.	194.50	190.00
RCA Corp.	66,00	66.00
Rep. Steel	57.00	57,60
Reynolds I.	125,00	128.80
Sears	51,50	52.00
Shell Can.	27.00	26.30
Shell Oil	138,50	141.00
South Pac.	67,00	67.00
Sperry Rand	100.50	101.00
Standard Br.	59,50	60,00
Sterling Dr.	38,00	37.80
Studebaker	146.00	142.00
Sun Oil C.	92,00	93,00
Tandy Corp.	57,50	62.70
Texaco	56,30	56.20
Texas Intstr.	187,50	188.50
Transam C.	39,50	38,70
Un. Carbide	87,50e	88,20
Un. Pacific	106,80	106.00
U.S. Steel	63,00	61.00
Warner L.	63.80	63.10
Westingh.	50,80	51,90
Woolworth	45,50	46,00
Dai-Ichi K.	270,00	270,00
Nippon Elec.	–	510,00
Pioneer El.	176,00	175,00
Sanyo Electr.	130,50	130.50
Sony Corp.	348,00	355,00
Sur. Brouw.	–	

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

GELD

PERSOONLIJKE LENINGEN

Looptijden van 12 t/m 96 maanden. Bedragen van ƒ 1000,– tot ƒ 50.000,–.

Goedlopende leningen nemen wij graag van u over – *binnen 120 min. is uw lening accoord – dezelfde dag wordt uw geld bij u thuis bezorgd – specialistische afwerking* **– kontant geld voor ieder privédoel.**

in handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.000,–	ƒ 167,–	ƒ 113,–	–
ƒ 7.000,–	ƒ 230,–	ƒ 157,–	ƒ 113,–
ƒ 10.000,–	ƒ 325,–	ƒ 213,–	ƒ 158,–
ƒ 15.000,–	ƒ 483,–	ƒ 316,–	ƒ 233,–
ƒ 20.000,–	ƒ 656,–	ƒ 433,–	ƒ 307,–
ƒ 25.000,–	ƒ 818,–	ƒ 539,–	ƒ 382,–
ƒ 30.000,–	ƒ 980,–	ƒ 645,–	ƒ 453,–
ƒ 40.000,–	–	ƒ 857,–	ƒ 605,–
ƒ 50.000,–	–	ƒ 1069,–	ƒ 755,–

STEEDS OPNEEMKREDIETEN VANAF ƒ 75,– P.MND.

Bel 04494-47509

SCHMIDT'S

FINANCIERINGEN - ASSURANTIËN - BEM.

Narcissensingel 18, Geleen

Geopend v. 8.45-22.00 uur, zaterdag tot 12.00 uur.

Wij vragen met spoed:

produktie medewerkers 2-, 3- en 4-ploegendienst



De mensen van ASB Uitzendbureau weten veel van tijdelijk werk.



Uitzendbureau
Kantoren in heel Nederland.

Heerlen

Raadhuisplein 14a 045-716300
Akerstraat 4 045-719444

VanderMeer's SPECIALE AANBIEDING!



Geweldig-royaal! Extra-breed! Rijk-geplooid! 2+3-zitter in rondom-echt-leer nú als Speciale Aanbieding:

2995,–

Profiteer van VanderMeer's speciale aanbieding: extra-grote bankengroep in rondom-echt-leer met komfortabele hoge rug. De extra-brede armleggers hebben een fraaie, glooiende' lijn en zijn net als de zitkussens afgewerkt met een sierlijke rolnaad. De rijk-geplooide overbloezende rugkussens hebben een diepe stiknaad voor extra steun onderin de rug. De kleuren: zwart, nègre, bruin, saffraan en palmengroen. Da's leer dat álles heeft! 't Is verrassend-elegant maar 't heeft óók een prettig-stevige zit. 't Past in een romantische kamer maar óók in het strakkere interieur. Daarom gaan leerzoekers nu óp naar VanderMeer. Daarom profiteren ze van deze aanbieding in romdom-echt-leer!

VanderMeer's **PRIJS-GARANTIE:**

Mocht u binnen 14 dagen na aankoop van een VanderMeer-meubel ergens anders hetzelfde meubel (onder dezelfde voorwaarden betreffende levering en service) voor een lagere prijs kunnen kopen, dan geeft VanderMeer u het prijsverschil terug.

van der meer

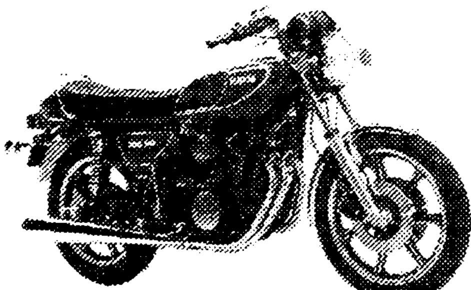
FIJNE MEUBELEN! SCHERPE PRIJZEN!

Heerlen: Spoorsingel 2.
Eindhoven: Noord Brabantlaan bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld.
Etten-Leur: Rijksweg Breda-Roosendaal.
Utrecht: Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht.
Rotterdam: Groothandelsgebouw, Weena 737.
Den Haag: Spui hoek Kalvermarkt.
Den Haag: Winkelcentrum ,Waldeck', einde Laan van Meerdervoort.
Amsterdam: Stadhouderskade 74.
Diemen (bij Amsterdam): Rijksweg Amsterdam-'t Gooi, afrit De Sniep.
Beverwijk: Rijksweg Haarlem-Alkmaar, Velser-tunnel, afrit Zaandam Heemskerk.
Enschede: Winkelcentrum ,De Klanderij'.
Almelo: Oranjestraat 25.

Dagelijks (ook op zaterdag!) geopend tot 6 uur. **Koopavond**: donderdag in Utrecht, Den Haag, Amsterdam en Almelo; vrijdag in Rotterdam, Diemen, Eindhoven en Etten-Leur.

MOTORBANDEN
20% TOT 40% KORTING

GRATIS MONTAGE EN BALANCEREN



Continental - Metzeler - Avon

Voor: Honda - Yamaha - Suzuki — van: ƒ 180 voor **ƒ 108,–** / van: ƒ 230 voor **ƒ 138,–**

Voor: Honda Goldwing - Yamaha XS 750, Yamaha XS 1100 — van: ƒ 212 voor **ƒ 127,–**

MOTORSERVICE MATH SALDEN

LIMBRICHT

Maak een afspraak klaar terwijl u wacht. De koffie is klaar
Telefoon 04490-15944

DEMY bv

Staalbouw - Apparatenbouw

In ons bedrijf te Geleen hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor:

ERVAREN KONSTRUKTIEBANKWERKERS

afdeling Fabricage

ervaren monteurs

afdeling Montage

Onze gedachten gaan uit naar enthousiaste krachten die naast jarenlange ervaring in de konstruktiebouw, zelfstandig van tekeningen kunnen werken.

Indien u meent voor een van deze funkties in aanmerking te komen, kunt u kontakt opnemen met de afdeling Personeelszaken, Rijksweg Noord 250 Geleen. Telefoon 04490-11881

---

24 uurs P.L. service van RAATS

In een dag geld!

kontant bedrag	☐ 24	☐ 36	☐ 48	☐ 60	☐ 120	☐ 180	maandelijkse termijnen
☐ 2.500	124	89	–	–	–	–	(Hokjes
☐ 3.500	171	122	–	–	–	–	aankruisen die
☐ 5.000	241	171	136	115	–	–	van toepassing
☐ 6.500	314	223	178	150	90	–	zijn)
☐ 7.500	361	256	204	172	107	–	Andere hogere
☐ 8.500	408	289	230	194	121	–	bedragen op
☐ 10.000	478	338	268	227	143	120	aanvraag
☐ 15.000	721	510	405	340	215	180	
☐ 20.000	956	676	536	454	286	240	
☐ 25.000	1200	850	675	572	358	300	

Naam ______
Straat ______
Plaats ______
Telefoon ______

Zonder informatie bij werkgever noch bij anderen. Nu lenen is trouwens de beste investering. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen mogelijk. Geen behandelingskosten. 120 en 180 maanden uitsluitend eigen woningbezitters (2e hypotheek). Bel of vul de bon in. Sturen in gefrankeerde enveloppe. Onze agenten in uw omgeving zorgen tijdig voor uw geld.

HJ Raats bv
Geld & Woningwinkel

Uw intermediair
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
tel. 045-220522

PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN M.B.A.

In september 1978 beginnen voor de regio Maastricht / Valkenburg e.o. onze nieuwe mondelinge opleidingen Praktijkdiploma Boekhouden en M.B.A.
Inl. en aanm. bij de heer J.H. Jacobs, Grotestraat 5 te Berg en Terblijt, tel. (04406) 40116.

De Limburgse SPD-MO-Cursus

Modebrillen Herberghs

voorheen H.A. VAN DER MUNNIK
STATIONSSTRAAT 9. HEERLEN.

VERHUUR VAN TAFELS - STOELEN - BANKEN - VOORBUFFETLOOPREKKEN

ook voor duizenden plaatsen.
BESTEL TIJDIG

Bresa Interieurverzorging
Treebeek, Trichterweg 123. Tel. (045)-211255.

---

40 JAAR 3 SUISSES

drie jubileum aanbiedingen

3 paar (of meer) **Sokken 10%**
echte Suizanyl-sokken korting



JUBILEUM UITGAVE 4,–
meer dan 250 pagina's boordevol handwerkideeën met komplete beschrijvingen, voor het nieuwe breiseizoen.

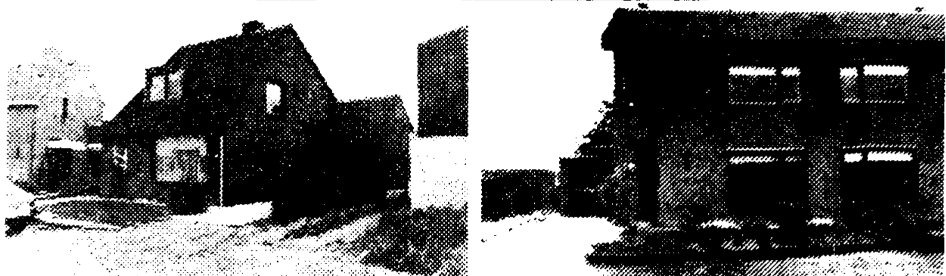
onze handwerk-afdeling zet u aan het borduren van prachtige patroon-bedrukte **ontbijtlakens** (130 – 160 cm) in allerlei kleuren en tinten jubileum-korting **10%**

3 SUISSES handwerk-speciaalzaak

● kerkplein 23, glaspaleis bongerd, **HEERLEN** ● steenweg 21 **SITTARD** ●



BONGAERTS *mini* BULLETIN

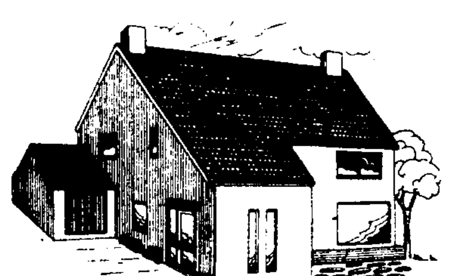


Susteren
Prachtig gelegen vrijstaand landhuis met garage en c.v. Grote aangelegde tuin.
Aanvaarding spoedig. Prijs op aanvraag.

St. Joost
Nieuw halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. bouwj. 1977.
Prijs: op aanvraag



Echt
Op goede stand gelegen half vrijstaand woonhuis met garage en c.v. bouwj. 1972.
Prijs op aanvraag.



Heel
Prijzen v.a. 294.000,— all in



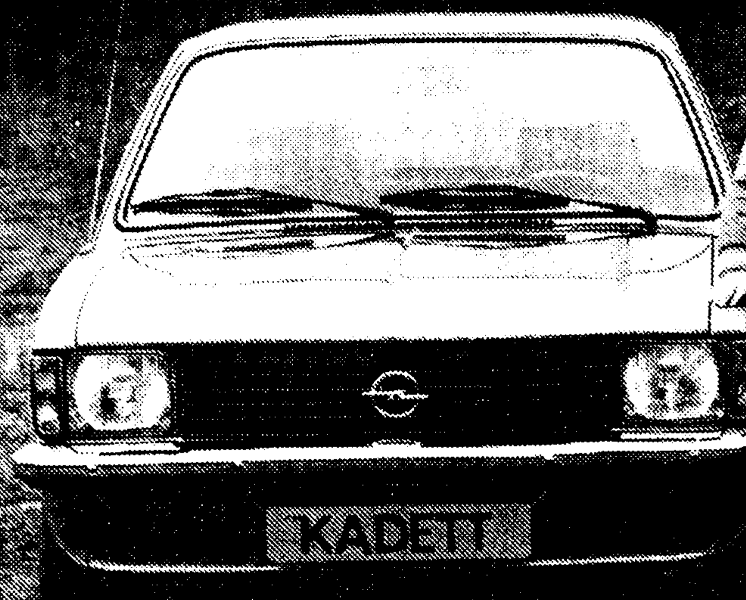
Molenweg 1 Roermond
tel. 04750-14642
Na kantooruren:
Dhr. Dohmen 04740-2775
Dhr. in der Hees 04759-1820

Bongaerts Immobiliën BV

Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30: 's zaterdags 10-12.30 uur.

'T ZORGELOZE RIJDEN: OPEL KADETT.

Veel komfort, veel veiligheid, veel ruimte. Dat is de onvermoeibare Opel Kadett. Maar de Opel Kadett is ook: weinig kosten en de grootst mogelijke bedrijfszekerheid. De Opel Kadett laat u dan ook nooit in de steek. Zelfs niet als u 'm inruilt.





CANTON REISS 24 uur per dag paraat:

Canton Reiss heeft een 24-uur service. Is er wat aan de hand, dan zijn we terstond bij U en wordt U vriendelijk geholpen. Ja ook 's nachts, zomer en winter door. Maar da's lang niet alles wat U van Canton Reiss verwachten kunt. Een prima financiering bijvoorbeeld voor de nieuwe Opel die U op het oog hebt. De zekerheid van een uitstekende inruilprijs voor de auto die U nu rijdt. De zekerheid van vaste reparatie- en onderhoudsprijzen, kortom: U wordt bij Canton Reiss als een vorst bediend. Mag U best verwachten van een dealer die al 50 jaar Opel verkoopt. Maar ja, wie gelooft er nu meteen 'n advertentie? Langskomen en kijken is veel beter. Kunt U met eigen ogen zien en kontroleren wat we hier gezegd hebben.



Canton Reiss

„Waar u auto's mèt service koopt"

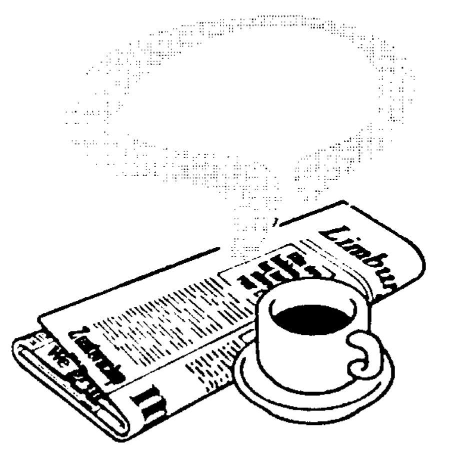


Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, Heerlen, tel. 045-718040.
Voor ANWB-OK inruilauto's: Honigmanstraat 61-63, Heerlen, tel. 045-714441.

Limburgs
agblad voor oostelijk uidlimburg

Dinsdag 15 augustus 1978 ● pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-41...



Achtenswaardig

● *Een achtenswaardig arts in Heerlen wijst ons erop, dat we in deze koffierubriek Shakespeares Julius Caesar verkeerd hebben geciteerd: niet Julius, maar wel degelijk Brutus is een achtenswaardig man volgens de bekende Engelse schrijver. Eerlijk is eerlijk: dat had burgemeester Spiertz ook gezegd. En om iets terug te kunnen doen en ons litteraire misgreep enigszins te verdoezelen zouden wij (met Antonius) tegen de dokter willen roepen: „The evil that men do lives after them; The good is oft interred with their bones" vrij vertaald: als we eens een keer een goed stukje schrijven horen we niks, maar als er een fout in zit valt iedereen over ons heen.*

Abraham

● *Karel Servais, een hoge piet bij de afdeling personeelszaken der gemeente Heerlen die door zijn vrienden Karel de Grote, door zijn critici Karel de Stoute en door de futurologen Karel de Kale wordt genoemd, wordt woensdag vijftig jaar. Hetgeen zijn opneming in de schoot van Abraham betekent. Maar niet voordat hem in een plechtige avondlijke samenkomst behoorlijk de levieten zijn gelezen, hebben wij via onze man van Palemig horen vertellen. Dat lijkt nodig te zijn wist onze man uit betrouwbare bron. Karel is van plan er een behoorlijk feest van te maken. Zelf bereidde hij er zich op voor door een veertiendaagse vasten. Voor het feest heeft hij een week uitgetrokken.*

Abraham 2

● *Een der hoogtepunten vindt zaterdag plaats als Karel voor familie en vrienden een feestmaaltijd aanricht. En deze vrienden weten zo iets bij Karel – bekend om zijn specialiteit: Poolse bloedworst – in uitstekende handen. Maar ze moeten er iets voor over hebben om „'t Koarhoes" te bereiken. De gasten krijgen een routebeschrijving, waarlangs zij de feestruimte kunnen vinden. Onderweg worden hen nog wat vragen ter invulling voorgelegd. Wie dat het beste doet krijgt de dikste biefstuk en een der andere voor dit doel verzamelde prijzen. Wat ons betreft alvast de beste wensen voor deze geboren Molenbergenaar, de Heerlense wijk waar zoveel verdienstelijke mannen vandaan komen.*

Boottocht

● *Zieken en bejaarden van Oirsbeek, Doenrade, Jabeek, Bingelrade en Mariarade maken woensdag 23 augustus de zonnige uitnodiging van De Zonnebloem een boottocht, die om 9 uur in de sluis te Born begint. Het wordt een dag vol heerlijkheden. Van een ding trekt men zich niets aan: het weer. Is het dat mooi dan is dat meegenomen. Is het slecht dan zal de stemming daar in geen enkel opzicht onder lijden. Dat is bij De Zonnebloem een vaste regel. En zo hoort dat in een land met een „Nederlands" klimaat.*

Eend 5

● *Wij zijn in de kring van familie en buren ons zorgvuldig opgebouwd image van dierenvriend kwijt. Aanleiding daartoe was onze losse opmerking, dat zo'n eend tegen kerstmis een waardevol bezit kan zijn. Er barstte op slag een storm van verontwaardiging los. Ons buurmeisje van 12 wilde van ons in geweten weten of wij zoiets „door de keel" zouden kunnen krijgen. Sedert dat ogenblik doen wij er angstvallig het zwijgen toe. Voor de belangstellenden zij medegedeeld, dat het eendje voortreffelijk groeit.*

Groeten

● *De verkenners van de Vincentiusgroep, aalmoezenier Hub Lenders en de familie Fritz Janssen zitten in Arosa en doen van daaruit de groeten aan het thuisfront. De stemming is best en het weer ok. Alleen met de Zwitserse franc gaat het niet zo best, hetgeen wel op de nog aanwezige hoeveelheid van deze munten zal slaan. Een tweede groet komt uit Kevelaer van bestuur en leden van de hobbyclub Onger Os van de SBDI-flat te Schaesberg. De club is vermoedelijk over Luxemburg erheen gereden want de kaart vertoont een afbeelding van de Troosteres der bedrukten uit Luxemburg.*

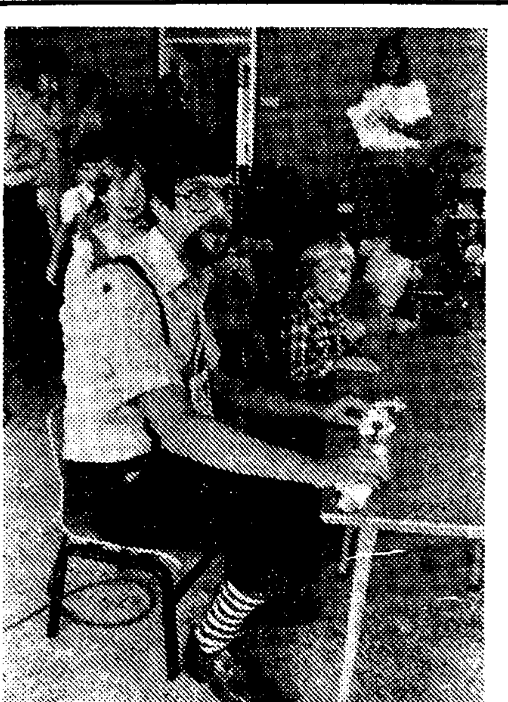


● *Mevrouw Haan levert haar twee kleuters af.*

Fransje Haan weer in de kleuterschool

SCHAESBERG – Frans Haan uit Schaesberg heeft van zijn vader Jo niet alleen de naam maar ook diens streken geërfd. En daarmee is hij maandag weer in de kleuterschool terechtgekomen. Het begon allemaal met de uitnodiging van de juffrouw van de Heilig-Hartkleuterschool te Schaesberg, die bedoeld was voor het vierjarig dochtertje Mireille. Hoe het nu precies kon gebeuren, dat de uitnodiging werd verzonden aan Fransje Haan, is nog niet duidelijk. Maar toen Frans Haan het briefje had gelezen zei hij tegen zijn vrouw, dat hij een dergelijke lieve en vriendelijke uitnodiging niet zo maar terzijde kon leggen.

De kleuterleidster keek wel wat vreemd op toen mevrouw Haan niet een maar twee „kleuters" kwam afleveren. Voor alle zekerheid had zij Mireille ook maar meegenomen. Kleuter Frans had zijn broekspijpen wat opgetrokken, de uitnodiging om zijn hals gehangen en voor de kleuterleidster een bosje bloemen uit de tuin geplukt. „Het klopt", zei de kleuterleidster toen zij het briefje aan „Fransje" Haan" had gecontroleerd. Naar de leeftijd vroeg zij veiligheidshalve maar niet. „Dan heb ik hier voor u nog een mooi plaatsje", zei ze tegen Fransje. En Mireille mocht er naast zitten. Toen het grapje lang genoeg had geduurd stapte Frans Haan weer op al had hij „bij zo'n lieve juffrouw graag een tijdje in de klas gezeten", zoals hij na afloop vaststelde. Maar daar stak mevrouw Haan een stokje voor toen zij „kleutertje Fransje" weer meenam om hem in de status van echtgenoot te herstellen. En daar heeft Frans ook vrede mee. Mireille eveneens, die vond het toch maar gek toen zij papa in de kleuterklas zag zitten.



● *„En dan heb ik hier een mooi plaatsje voor u".*



● *„Het klopt" gaf de kleuterleidster toe, die toch meer in Mireille zag.*

VERSNIPPERING HEILLOOS EN ZINLOOS
Heerlen wil Treebeek houden zonder iets in te ruilen

HEERLEN – „Als tijdens de hoorzitting met minister Wiegel in Maastricht de indruk zou zijn ontstaan, dat Heerlen desnoods Hoensbroek of een Sungemeente wil loslaten als Treebeek en de Beitel maar bij Heerlen blijven dan is dat ver bezijden de waarheid. Het pleidooi van het lid van de Tweede Kamer, de heer Konings, voor de vorming van vijf nieuwe gemeenten te weten Heerlen, Kerkrade, Brunssum, Hoensbroek en de zogenaamde SUN-gemeente vinden wij heilloos en bovendien zinloos.

Niet alleen omdat bij realisering daarvan de bestaande bestuurlijke problematiek in deze regio geenszins wordt opgelost maar ook omdat dit met een bestuurlijke reorganisatie of herindeling van gemeenten niets van doen heeft en in feite slechts neerkomt op grenscorrecties". Dit zegt een zeer besliste burgemeester Reijnen van Heerlen wiens persoonlijke mening het bovendien is, dat er feitelijk in de Oostelijke Mijnstreek maar één gemeente zou moeten overblijven. „Is dat zo hard?" wilde minister Wiegel in Maastricht weten. Waarop burgemeester Reijnen: „Het is zo hard als ik het heb gezegd". „En als er toch variatie in komt?" Burgemeester Reijnen: „Dan moet er opnieuw gepraat worden. Als er iets af moet dient er aan de andere kant iets bij te komen". Treebeek vindt de heer Reijnen een harde zaak. Dat moet helemaal bij Heerlen komen zonder dat er iets anders voor wordt ingeleverd.

Centrum

In een gesprek hierover vertelde de heer Reijnen, dat, als hij pleit voor één gemeente in de Oostelijke Mijnstreek hij dat doet in het belang van dit zwaar getroffen gebied, waar alles in elkaar overloopt. Als men dat niet wil dan zal er in het belang van de streek een duidelijke centrumgemeente moeten komen van voldoende omvang. „Het belang van Heerlen in engere zin vraagt niet om een herindeling" zegt de heer Reijnen, maar wel het belang van de hele streek".

Grensovergang

Wat Heerlen duidelijk wil is de hele wijk Treebeek, die te zijner tijd door het tracé van de structuurweg 21 van Brunssum wordt afgesneden, behoud van de hele wijk de Rukker en niet het overheveln van zes flats naar Kerkrade, het behoud van het industrieterrein de Beitel omdat Heerlen zelf moet uitmaken of het industriegemeente of dienstverlenende gemeente wil zijn. Dat dient de hogere overheid niet via een herindeling op te leggen. Verder de grensovergang te Bocholtz en een deel van de gemeente Voerendaal, dat zo sterk is geürbaniseerd dat deze gemeente redelijkerwijs niet meer tot het middengebied mag worden gerekend en in feite qua inwoners niets meer en niets minder dan een stedelijke woonwijk van Heerlen is geworden.

Bestuurskracht

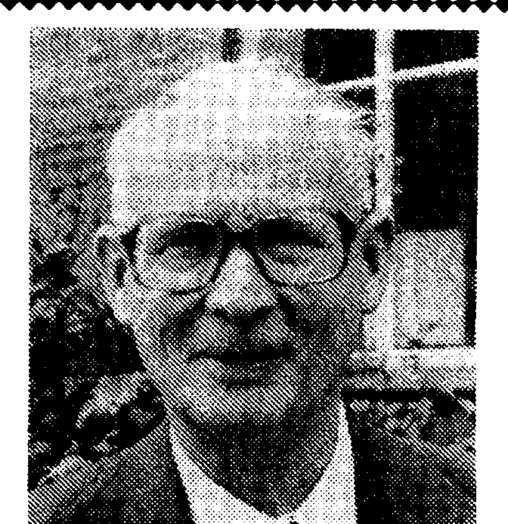
„De belangen, die de gemeenten van het stadsgewest Oostelijke Mijngebied hebben te behartigen zijn zodanig verweven, dat eenheid van bestuur perse noodzakelijk is en dat het plaatselijk bestuur in deze streek niet onnodig mag worden versnipperd". Vandaar dat het streven naar een SUN-gemeente in dat denken niet past", aldus de heer Reijnen. De ervaring wijst uit, dat werken met gemeenschappelijke regelingen geen oplossing bieden voor het scheppen van een bestuurlijke structuur, die de noodzakelijke bestuurskracht garandeert. Volgens de heer Reijnen heeft de ervaring bovendien aangetoond dat versnippering van bestuur leidt tot centralisatie en vaak tot onnodige uitholling van de plaatselijke democratie. Met nadruk stelde Heerlens burgemeester, dat de plaatselijke gemeenschappen blijven wat ze altijd zijn geweest. „Misschien krijgen ze na de herindeling zelfs wel grotere mogelijkheden", zegt hij.



● *Burgemeester J. Reijnen ....Treebeek is een harde zaak....*



● *Broeder Schrijnemakers*



● *Broeder Pöttgens*



● *Broeder Ebers*

Jubilerende broeders in Brunssum

BRUNSSUM – Op hemelvaartsdag 15 augustus vieren drie broeders van de orde van de Onbevlekte Ontvangenis, in het klooster op de Kruisberg te Brunssum hun professiefeest. Zestig jaar kloosterling is broeder Romanus Schrijnemakers, geboren te Venlo in 1898. Hij was leraar Duits aan de Mavo in Waalwijk - Veghel - en Zevenaar, op deze laatste plaats was hij overste van het Juvenaat. Zijn grote hobby's zijn natuurkennis en klassieke muziek waar vooral de cello hem na aan het hart ligt. Het 50-jarig feest viert broeder Simplicius Ebers, eveneens geboren te Venlo in 1907. Hij was hoofd van de school te Veghel - Den Haag - en het pensionaat Sint Louis te Amersfoort. Broeder Simplicius geeft nog privé lessen aan de Sint Jozefschool aan de Essenstraat. Zijn liefhebberijen zijn de wandelsport en de denksport zowel in het Nederlands als in de andere talen. Ook goud viert broeder Philippus Pötgens geboren in Eygelshoven in 1908. Hij was leraar Duits aan de Mavo te Nijmegen - Den Haag en Helmond. Hij houdt van de voetbalsport en vogels in de volière. Vandaag wordt ter ere van hen een mis opgedragen in de kapel van het klooster, waarna er een besloten feest zal zijn in huislijke kring.

Gemeente huurt sporthal in Apeldoorn
Sportaccommodatie voor Hulsberg

HULSBERG – De gemeente Hulsberg zal met ingang van 1 augustus 1979 voor de duur van 25 jaar een sporthal huren van de firma Reval BV uit Apeldoorn. De nieuwe hal in Hulsberg maakt deel uit van een tenniscomplex met kantine. Gebouwd zullen worden twee hallen, die onderling zijn verbonden door de kantine. Indien de verdere besprekingen naar wens verlopen, zal in februari met de bouw kunnen worden gestart.

De huurprijs is vastgesteld op honderdduizend gulden per jaar, gebaseerd op een wekelijks verbruik van 55 uur. Door de verenigingen zal een brutobijdrage van 25 gulden per uur moeten worden betaald. Ingevolge de subsidieregeling voor sportverenigingen wordt dan de uiteindelijke bijdrage achttien gulden netto

Tot het gehuurde behoren eveneens de faciliteiten van de kantine. Verder zal de accommodatie geheel speelklaar moeten zijn. Hieronder vallen niet sport- en spelmaterialen zoals netten, matten, ballen en doelen. De afmetingen van de sporthal zijn van dien aard dat sporten zoals badminton, basketbal, microkorfbal, tafeltennis, tennis, volleybal, zaalhandbal, zaalhockey en zaalvoetbal kunnen worden gespeeld. Daarnaast is de accommodatie natuurlijk ook geschikt voor bijvoorbeeld judo en atletiek.

Voor wat betreft de verhuring van de hal is de gemeente gerechtigd de ruimte in gebruik te geven aan verenigingen, organisaties en instellingen die zijn aangesloten bij de Hulsbergse Sportraad. Hierdoor is het mogelijk dat ook andere verenigingen en instellingen in Hulsberg, niet zijnde sportverenigingen van de hal gebruik kunnen maken. Met name jeugdbewegingen en reeds bestaande sportclubjes kunnen nu worden ondergebracht binnen de door de gemeente verhuurde uren. Voorwaarde is wel dat men bij de Sportraad aangesloten dient te zijn.

Kantine

Met betrekking tot de in het nieuwe sportcomplex op te nemen kantine is bepaald dat de verhuurder (Reval BV) de ruimte niet beschikbaar mag stellen voor het houden van bruiloften en recepties door particulieren. Bij overtreding van deze bepaling moet Reval aan de gemeente een boete betalen van duizend gulden. De gemeente vond het boetebedrag van honderd gulden veel te laag. De eventuele schade die door de verenigingen in de hal wordt toegebracht, komt voor rekening van de gemeente. Deze zal de schade later weer verhalen op de desbetreffende vereniging.

Oostelijke Mijnstreek wil 200 miljoen uit PNL-pot

HEERLEN – In het kader van de perspectievennota Zuid-Limburg is een bedrag van 92 miljoen gulden beschikbaar gesteld voor de periode 1977 tot en met 1980.

Vorig jaar is daarvan 17 miljoen gulden besteed. In de Oostelijke Mijnstreek is toen nauwelijks iets terecht gekomen.

Voor de komende drie jaar is nog jaarlijks 25 miljoen gulden beschikbaar. Bij het Stadsgewest Oostelijke Mijnstreek, dat voor dit gebied coördineert, zijn ontstellend veel projecten ingediend. Het gaat om een bedrag van totaal 200 miljoen gulden voor 1978, terwijl er voor heel Zuid-Limburg slechts 25 miljoen te verdelen is. Intussen heeft het provinciaal bestuur al een bespreking gehad met het Stadsgewest om te komen tot een selectie van de projecten.

Nieuwe woningen op vrijgekomen terrein
Aannemersbedrijf Habets naar industrieterrein Nuth

NUTH – Het aannemersbedrijf Habets BV in Nuth zal uit de kern verdwijnen en verhuizen naar het industrieterrein. Gisteravond is de raad akkoord gegaan met het voorstel van B en W om aan het bedrijf een tegemoetkoming van vijftigduizend gulden te betalen voor de verplaatsing. Dat was een van de voorwaarden waarop het bedrijf uit de kern van Nuth wilde vertrekken.

Een andere voorwaarde is dat de gemeente zal meewerken aan het tot stand komen van bouwmogelijkheden voor circa zestien woningen op de vrijgekomen terrein van Habets aan de Pastorijstraat en de Molenweg. Namens Aktiegroep '70 merkte het raadslid Hamers op dat het aantal te bouwen en de soort huizen wel aan de planologische en welstandseisen moesten voldoen. Daarnaast vond hij dat er wel ontsluitingskosten van Habets moesten worden gevorderd voor de woningen die langs de openbare weg zouden worden gebouwd.

Bedankt

Er werd tevens een bepaling opgenomen, dat de vrijgekomen gebouwen aan de Pastorijstraat en de Molenweg niet meer bedrijfsmatig mogen worden gebruikt, ook niet door derden. Bovendien zullen de te bouwen woningen beschikbaar worden gehouden voor mensen uit Nuth, dan wel voor mensen die een economische binding met de gemeente hebben. Burgemeester mr. Chris Rutten merkte nog op dat het een goede ontwikkeling is snel groeiende bedrijven uit de kern te halen. Aan het einde van de vergadering werden de scheidende raadsleden Kusters en Bruls door de burgemeester namens de raad en het college bedankt voor hun vele werk voor de gemeente.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The man with the golden gun, dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
Saturday night fever, 18e week, dag. 15.30 en 20.00 uur. Stan Laurel en Oliver Hardy als stierenvechters, do. t.m. zo. en wo. 13.30 uur, a.l.

Passage
Het pornorapport, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 16 jr.

H5
Roller Coaster, dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur, 12 jr. Ben Hur, 7e week, dag. 15.00 en 20.00 uur, a.l. Stuntrock, 3e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, a.l. Pinkeltje, 7e week, dag. 13.45 uur, a.l. La Zizanie, 6e week, dag. 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Emmanuelle en de laatste der kanibalen, 7e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.

KERKRADE

Wijngrachttheater
De vrolijke piraten van schateiland, wo. 14.30 uur. On her majesty's secret service, di. 20.15 uur, 12 jr. Sissi de jonge keizerin, wo. 20.15 uur, a.l.

MAASTRICHT

Festival
Roller coaster, dag. 14.30 en 20.30 uur, 12 jaar.

Palace I
Meisjes die de kop niet laten hangen, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.

Palace II
La Zizanie, 6e week, dag. 13.45, 15.45, 17.45 en 19.45 uur, a.l.

Studio
Ben Hur, 7e week, dag. 15.00 en 20.00 uur, a.l. Lekker op avontuur met Pluto en Mickey, matinee, dag. 13.30 uur, a.l.

Royal I
Emmanuelle in een wereld vol lusten, 4e week, 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21.00 uur, 16 jr.

Royal II
Stuntrock, 3e week, dag. 16.00, 18.15 en 20.30 uur, a.l. Pinkeltje, 7e week, dag. 14.00 uur, a.l.

Mabi
Saturday night fever, 7e week, dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur, 12 jr.

Midi
The good, the bad and the ugly, dag. 16.15 en 20.00 uur, 16 jr. Dik Trom weet raad, jeugdvoorstelling, do. t.m. zo. 13.45 uur, a.l.

Filmhuis
Ne touche pas a la femme blanche, di. en wo. 20.40 uur, do. 20.30 en 23.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

De Nor
Kleurenstudies in olieverf op paneel van René Berbers. Open wo. t.m. zo. 20.30 uur tot 24 uur, zo. 15-18 uur. Tot en met 19 augustus.

De Vlieger, Kruisstraat 36
Werken van Paul Citroen, open di. t.m. za. van 10-18 uur. Tot 26 aug.

HOENSBROEK

Kasteel
Tekeningen van P. Lentink in oude ridderzaal, dag. 10.00-17.30 10.00-17.3 uur. Wandkleden van Wil van Herpen, Nuth en beeldbouwwerken van Piet Koning uit Friesland in zolder-galerie. Dag. van 10-17 uur. Hele maand augustus.

SIMPELVELD

Galerie Jan This
„Modern Art", 's zaterdags van 11-17 uur.

MAASTRICHT

Galerie Dejong-Bergers, Grote Staat 65
Schilderijen, tempera's en tekeningen van Herry Lips, van 11 aug. t.m. 3 sept. Dag. van 9-12 uur en van 13-18 uur. 's zondag van 12-14 uur.

Natuurhistorisch museum
De natuur door kunstenaarsogen. Open ma. t/m vr. 10-17 uur, za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 30 augustus.

SLENAKEN

Gemeentehuis
Zomerexpositie van Limburgse kunstkring.

ROOSTEREN

De Roosterhoeve Hoekstraat
Expositie van schilderijen van vakwerkboerderijen en Limburgse landschappen van de kunstschilder Thei Storcken. Tevens werken van leden van de schilderclub Licht en Kleur uit Geleen. Geopend maandag tot en met vrijdag van 14 tot 21 uur, zaterdag van 11 tot 15 uur en zondag van 14 tot 21 uur.

THORN

Stiftkerk Kapittelzaal
Museum Stiftkerk, doorlopend diaprojectie over de kerk. Dagelijks geopend van 9 tot 18 uur.

Veel toneel in nieuwe theater van Kerkrade

Seizoen met 53 voorstellingen

KERKRADE – In het nog fonkelnieuwe Wijngrachttheater te Kerkrade krijgen de bezoekers voor het komende seizoen een programma aangeboden, dat niet voor de programma's in andere plaatsen van Limburg hoeft onder te doen. Een goed verzorgd programmaboekje, bij het theater te verkrijgen, geeft daarover de juiste inlichtingen betreffende speeldata, wat de entreeprijzen zijn, hoe men dient te handelen voor een abonnement, wie voor een reductie in aanmerking komen. Bovendien worden op affiches, die in stad en regio worden aangeplakt, de komende programma's nog eens aangekondigd. Het adressenbestand is reeds ruim, maar er kunnen nog belangstellenden niet zijn bereikt.

Kerkrade kan nu ook kennis nemen van de grote voorstellingen van het gerenommeerde Publiekstheater uit Amsterdam. De toneelaccommodatie is optimaal waarom ook de beste gezelschappen niet ongenegen zijn in Kerkrade op te treden. Het Publiekstheater brengt er de stukken De rechtvaardigen van Albert Camus, op 13 september als opening van het seizoen. Hetzelfde gezelschap komt een maand later 14 oktober met de klassieke tragedies Oidipous, zijnde Koning Oidipous en Oidipous in Kolonnes van Sophocles. Ook brengt het Publiekstheater het prachtige stuk van Anton Tsjechow Oom Wanja. Men herinnert zich die Oom Wanja wellicht met Ko van Dijk. De hoofdrol wordt nu vertolkt door Siem Vroom.

Toneel

Aan het toneel wordt in Kerkrade verder nog heel wat aandacht gewijd. Men kan er genieten van de komedie Lipstick van Dimitri Frenkel Frank op 19 oktober, in een vrije productie geënsceneerd, van een Duits volksstuk door het Volkstheater Millowitsch dat Stolz der Kompanie heet (op 24 oktober), van de komedie Wie slaapt waar? van Alan Ayckbourn. Ook Alles voor de tuin van Albee heeft de naam een komedie te zijn, maar het is wel een wat sombere, en zeker niet Albees beste stuk: op 14 december door toneelgroep Theater uit Arnhem. Het Mechels Miniatuurtheater dat zich in korte tijd een goede naam heeft verworven brengt Jan Rap en zijn maat van Yvonne Keuls. In vrije productie gaat het stuk Céline van Maria Pacome, waarin men Mary Dresselhuys, de onweerstaanbare vedette van het Nederlands toneel, kan zien schitteren: op 16 januari 1979. De kapitein van Köpenick, met Bernhard Droog in de hoofdrol voor dit stuk van Zuckmayer, is te zien op 1 februari.

Het Zuidelijk Toneel Globe komt met voorstellingen van Minna van Barnhelm, een klassiek stuk van de Duitse dramaturg Lessing en met De menshater van Molière. De Haagse Comedie verschijnt met De repetitie of de bestrafte liefde van Jean Anouilh. Vrije producties zijn voorts Mara, Fem, Has & Pink van Pam Gems, waarin een rol is voor Willeke van Ammelrooy en Meneer Masure, een geestig Frans stuk van Claude Magnier; André van den Heuvel, Piet Römer en Kitty Jansen staan borg voor goed spel. Een hele hap toneel, en veel goed toneel ook, waarbij dan nog enkele Wikorvoorstellingen komen zoals Othello van Shakespeare. Veel cabaret, ook in Kerkrade. De bekende groepen met niet altijd nieuwe programma's, maar meestal is er wel iets nieuws bij.

Kleinkunst

In Kerkrade wordt ook aandacht aan de kleinkunst besteed. Men zal er Miel Cools kunnen beluisteren op tweede kerstdag met Solo met de kerst. Jules de Corte treedt op met Louis van Dijk in Samen, de populaire Vlaamse groep 't Kliekske is present op 6 oktober, Poezie Hardop komt op 16 maart 1979.

Het muzikale gedeelte staat in Kerkrade, de muziekstad, uiteraard op niveau. Het LSO brengt er de opera van Mozart Figaro's Hochzeit en de operette van Lehar Die lustige Witwe respectievelijk op 25 september en in het komend jaar op 19 maart. De Hoofdstad Operette presenteert Eine Nacht in Venedig. Trekkers beloven te worden Can-Can op 5 januari 1979 en Brasil Tropical op 20 december, de Mounties Revue, op 9 en 10 november, en het Ballet van Ivoorkust op 2 februari. Ook voor de kinderen zijn er programma's ingelast en de Kerkraadse toneelgroepen Frohsinn en Excelsior verschijnen ook in het Wijngrachttheater. Zij treffen dan hun eigen publiek in een omgeving waarin ze zichzelf zullen overtreffen. Een aanbeveling verdienen de optredens van Het zwarte theater uit Praag, fascinerend altijd, en de kostelijke clowns Carlo en Alberto of I Colombaioni.

Ingebruikneming van MUVA met open huis

HEERLEN – In zeven jaar tijd is het personeelsbestand van MUVA Nederland uitgegroeid van 65 naar 150 op dit moment. Volgens het beleidsplan van de direktie zal dit personeelsbestand in 1980 zijn uitgegroeid tot 180. Naast deze vaste medewerkers heeft MUVA nog ongeveer 60 thuiswerkers. Bovendien heeft MUVA in Duitsland nog 40 mensen in dienst en in Scandinavië een evengroot aantal.

Deze en andere cijfers werden door de MUVA-direktie bekend gemaakt bij gelegenheid van de vestiging in de nieuwbouw op het industrieterrein de Beitel in Heerlen. MUVA is een uitgeversbedrijf van wenskaarten, maar vooral ook van partygoods en allerlei geschenkartikelen. Het bedrijf werd in 1944 door A. H. Muurmans in Valkenburg opgericht. De prentbriefkaarten die in de beginperiode voornamelijk het assortiment uitmaakten, vormen nu nog één procent van de omzet.

De groei van MUVA werd vooral stormachtig nadat in 1970 een contract was gesloten met American Greetings, een concern dat dit jaar een omzet van 400 miljoen dollar zal realiseren en rond 14.000 mensen in dienst heeft. Daarmee haalde MUVA o.a. de Holly Hobbieartikelen in huis, die ongekende verkoopsuccessen behalen over de hele wereld. De oorspronkelijke vestiging in Valkenburg en de uitbreidingen in Beek werden allengs te klein. Omdat in Valkenburg geen handelsterrein aanwezig was besloot MUVA te verhuizen naar de Beitel in Heerlen. Nu, op het moment dat de nieuwbouw met een oppervlakte van 6000 m2 in gebruik is genomen, is deze alweer te klein. Plannen voor een verdere uitbouw zijn al in voorbereiding.

Het personeel komt nog grotendeels uit de regio Valkenburg-Beek. De verhuizing heeft nauwelijks verloop met zich meegebracht. Maar de te verwachten personeelsuitbreiding zal gezocht worden in de regio Heerlen. De groei van MUVA blijkt ook uit de omzetontwikkeling. Die is sinds 1970 verzevenvoudigd. Dit jaar wordt een omzet van 40 miljoen verwacht. Het marktaandeel in Nederland is dertig procent.

Op de Beitel heeft MUVA behalve kantoren en magazijnen ook een productiehal met eigen drukkerij. Daarnaast werken tien tot vijftien Nederlandse drukkerijen regelmatig voor het uitgeversbedrijf.

De officiële ingebruikneming van de nieuwbouw heeft plaats op vrijdag 8 september met een open huis van drie tot zeven uur.

● *Riekie Sintzen en Ben Packbier druk bezig op de ontwerpafdeling van MUVA.*

Haanrade heeft nieuw sportcomplex

KERKRADE – Afgelopen zaterdag heeft de voetbalvereniging Haanrade een fraai nieuw sportpark in gebruik genomen. Het hoofdcomplex bevat nu nog één speelveld met een schitterende kleedaccommodatie en een kantine. Met ingang van het volgend seizoen komt er waarschijnlijk nog een oefenveld bij.

Het is een groot voordeel voor de voetbalclub Haanrade dat de terreinen nu dichter bij de bebouwde kom liggen. De vereniging heeft nu eindelijk ook de beschikking gekregen over moderne kleedgelegenheden voor spelers en scheidsrechters. Afgelopen zaterdag werd het complex officieel geopend door wethouder Cap Schroeder en de lokaliteiten werden ingezegend door pastoor Qanjel van Haanrade. Bij die gelegenheid werden ook twee jubilarissen gehuldigd namelijk de heren P. Pefer en J. Bosch, die zich voor de club erg verdienstelijk hebben gemaakt. Om vier uur werd de eerste echte wedstrijd gespeeld op het nieuwe terrein tegen de oude rivaal Chevremont. Haanrade speelde een erg verdienstelijke partij, maar de première werd tenslotte toch met 3-1 verloren.



● *De aftrap van de wedstrijd Haanrade-Chevremont werd verricht door twee van de oprichters van de club, de heren Godfried en May Bosch (rechts). Scheidsrechter Jo Bosch kijkt belangstellend toe.*

REGIO vandaag

Huisvuilregeling Nieuwenhagen

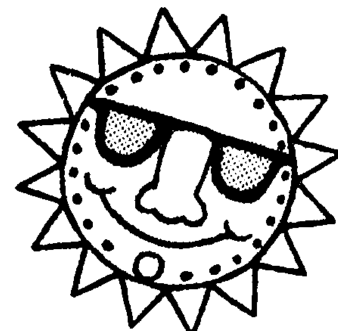
NIEUWENHAGEN – In de toekomst kunnen de inwoners van Nieuwenhagen, iedere week grof huisvuil met de vuilnisophaaldienst meegeven. Voorwaarde is wel dat het grof vuil behoorlijk gebundeld wordt. Volgens het gemeentebestuur is gebleken dat de huidige regeling, waarbij slechts een keer per maand groot huisvuil mag worden aangeboden, moeilijkheden met groot huisvuil veroorzaakt. Burgemeester Meyer liet weten, dat zodra een en ander met het vuilnisophaalbedrijf geregeld is, iedereen van de nieuwe regeling op de hoogte gesteld zal worden.

Geschiedenis van Kerkrade

KERKRADE – Op veler verzoek houdt het dienstencentrum Os Heem nogmaals een cursus over de geschiedenis van Kerkrade. Deze cursus zal bestaan uit een viertal lezingen met discussie. Aan de orde komen: vrijdag 8 september van 15 tot 17 uur: de oude mijnbouw en de rol van Rolduc, op vrijdag 22 september van 15 tot 17 uur: de handelsweg tussen Keulen en Vlaanderen, op vrijdag 6 oktober van 15 tot 17 uur: de rol van Ehrenstein en zijn heren en op vrijdag 20 oktober van 15 tot 17 uur: de abdij van Rolduc en zijn plaats in het Land van Rode. De eigen bijdrage in de kosten bedraagt acht gulden voor de hele cursus, inclusief koffie en thee. U kunt zich opgeven vóór vrijdag 1 september bij het dienstencentrum Os Heem Hoofdstraat 38/40 Kerkrade.

Aktiviteiten K3-Centrum

KERKRADE – Het K3-centrum in Kerkrade heeft het programma voor komend seizoen gereed. Woensdag beginnen de twee gymgroepen weer met hun activiteiten. Deze worden gehouden in de gymzaal van het Antonius Doctorcollege aan de Mgr. van Gilsstraat. De dames sporten van 20.15-21.15 uur en van 21.15-22.15 uur in de gemengde groep aan de beurt. Belangstellenden kunnen zich voor de lessen aanmelden bij mevrouw Jo de Poorter. Maandag 4 september starten de lessen ballet, bewegingsleer en yoga onder leiding van Karin Schmeets. Vaste leden krijgen binnenkort een inschrijfformulier. Vóór 28 augustus moet dit formulier, inclusief het lesgeld voor het eerste kwartaal worden ingeleverd bij het K3-centrum en vragen naar John Muré. Jeugdigen en volwassenen die belangstelling hebben voor deze cursus kunnen tijdens de kantooruren een inschrijfformulier afhalen in het K3-centrum. Ook op maandag 4 september en wel om 20 uur starten de tekenlessen voor de volwassene in het K3-centrum. Voor de jeugd begint het tekenen weer op woensdag 6 september om 18.45 uur. Beide cursussen staan onder leiding van Sef Mahr. Vaste leden, die het inschrijfformulier ontvangen hebben, worden verzocht dit ingevuld terug te sturen. Nieuwe leden kunnen zich opgeven bij John Muré in het K3-centrum. Dinsdag 5 september start de handwerkgroep onder leiding van mevrouw Brokamp en mevrouw Eurlings met zijn wekelijkse activiteiten.



Feest op „hoog niveau"

SIMPELVELD – Zaterdag is het goed toeven in Nederlands hoogst gelegen buurtschap De Huls bij Simpelveld. Hier houdt dan de fanfare Eendracht Huls een groot opgezette braderie, met vele heerlijkheden op het gebied van culinair genot. En niet alleen dat, want het geheel wordt muzikaal omlijst met mars- en andere populaire muziek door liefst vier korpsen. Dit zijn de fanfare St. Barbara uit Brunssum, de fanfare St. Barbara uit Reijmerstock, de harmonie St. Marie uit Gracht-Spekholzerheide en natuurlijk de fanfare Eendracht uit Huls zelf. Het geheel wordt een volksfeest dat een klim langs de Hulsberg meer dan waard wordt.

Scouting Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS – Zaterdag 26 augustus gaat Scouting Ubach over Worms van start. Om alle kinderen kennis te laten maken met de welpen en kabouters zijn alle kinderen van 7 tot 10 jaar uit Lauradorp en Abdissenbosch welkom op een spelenmiddag in het Oratorium in Lauradorp en in de Residentie in Abdissenbosch. Nieuwe leden kunnen zich opgeven bij aalmoezenier Wessels voor Abdissenbosch op het adres Driessenstraat 29. Ook kunnen nieuwe leden de secretaris bellen: de heer van Wunnik, telefoon 452691. Zaterdag 26 augustus kan men zich ook opgeven op de spelenmiddag, die aangeboden wordt door het district Kerkrade van Scouting Nederland. De spelenmiddag duurt van 14 tot 16 uur.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ONTSPANNING

KWAJONGEN

BRUNSSUM – Woensdag wordt er van 14 tot 17 uur in het Irenehuis een kwajongconcours gehouden. Voor de deelnemers liggen leuke prijzen in het verschiet.

UITSTAPJE

SIMPELVELD – Het damesbejaardenkoor houdt woensdag een uitstapje naar het Termeulenbos bij Rotterdam. Het gezelschap vertrekt om 6.45 uur vanaf de Markt.

UITSTAPJE

SIMPELVELD – Vandaag is de laatste dag dat men zich kan opgeven voor deelname aan het uitstapje naar Den Haag en Rotterdam dat door het NKV wordt gehouden. De kosten voor de leden zijn 25 gulden en voor niet-leden 30 gulden met inbegrip van een diner.

Opgave is mogelijk bij G. Joosten, Dr. Poelsplein 31A en J. Kerckhoffs, Kapelweg 16, Huls.

ACTIVITEITEN

TREEBEEK – Sportvereniging St. Paulus uit Treebeek heeft de activiteiten in de gemeentelijke gymnastiekzaal aan de Horizonstraat als volgt ingedeeld: dinsdag van 18 tot 19 uur voor 5 tot 10-jarigen. Van 19 tot 20 uur vanaf 11 jaar en ouder. Van 20.30 tot 21.30 uur damesgymnastiek en van 21.30 tot 23 uur volleybal voor dames en heren. Op woensdag van 19.30 tot 21.30 uur damesgymnastiek en op vrijdag van 18 tot 19 uur voor 5 tot 10 jaar, van 19 tot 20 uur vanaf 11 jaar en ouder en van 20 tot 21.30 uur volleybal voor dames en heren. Ook nieuwe leden zijn welkom.

ALGEMEEN

RONDGANG

VAESRADE – Woensdag houdt het feestcomité van de voetbalclub Vaesrade een rondgang door het dorp voor een financiële bijdrage. Het comité wil met de opbrengst hiervan een passend geschenk kopen, dat aan vv Vaesrade op 25 augustus wordt aangeboden ter gelegenheid van de opening van de nieuwe kleedaccommodatie.

SPORTZAAL

SIMPELVELD – Vandaag gaat de sportzaal aan de Dr. Ottenstraat weer open. Alle clubs, groepen en verenigingen kunnen daar op de hun toegewezen uren in de zaal terecht. Zo start de gymclub van 18.30 tot 19.30 uur met de oefeningen.

NIEUW BESTUUR

UBACH OVER WORMS – De jeugdafdeling van de Waubachse Boys heeft een nieuw bestuur gekregen en is als volgt samengesteld. Voorzitter P. Mulder, secretaris J. Kölker, penningmeester J. Wijher en als leden J. Wagenaar, B. Leend en H. Stratmann.

BEJAARDEN

HOBBYCLUB

SCHAESBERG – Voor degenen die de leeftijd van 50 jaar hebben bereikt is de hobbyclub de Kakert van het dienstencentrum in de zaal 't Berbke weer met haar activiteiten begonnen. Hiervoor kan men iedere woensdag terecht.

ACTIVITEITEN

SIMPELVELD – Vandaag gaat de bejaardenvereniging St. Jozef weer van start met de activiteiten. Deze vinden plaats van 14 tot 17 uur in het soosgebouw behalve op zaterdag en zondag.

JONGEREN

LEIDING

NIEUWENHAGEN – Jeugdleider en leiders die aan het jeugdclubhuiswerk te Nieuwenhagen willen meehelpen, kunnen zich hiervoor opgeven in jeugdclubhuis Paddestoel, Wilhelminastraat 7 te Nieuwenhagen op woensdag en zaterdagmiddag van 14 tot 16 uur. Voorwaarde: leeftijd van 18 jaar en ervaring hebben in jeugdwerk en kreatief werk. Het gaat om clubmiddagen en avonden met jeugd tot 12 jaar.

SCHUTTERIJ

SUCCESSEN

VAESRADE – De schutterij St. Martinus behaalde te Spaubeek enkele fraaie resultaten. Zo kreeg de drumband in de 3e divisie een eerste prijs en wist de exercitieploeg eveneens beslag te leggen op de eerste prijs. Thei Boss behaalde een tweede prijs als beste commandant. Jan Boss een tweede prijs rechter guide en Hub. Zeijen tweede prijs linker guide.

DIEREN

UITSLAG

BOCHOLTZ – De uitslag van de wedvlucht op Reims gehouden door de postduivenvereniging de Toekomst is als volgt. H. Brock 1 en 27, B. Knobbe 2 en 15, Fr. Vaessen 3, 5, 11, 14, 24, 25, 26, 28, 33 en 39, J. Loo 4 en 13, H. Jongen 6, 8, 10, 16, 30 en 44. W. Stommen 3, 7, 18, 29, 37, 38 en 43. W. Vaessen 9, 27 en 32. E. Rhoen 12. J. Voncken 19 en 23. Gebroeders Stommen 20 en 42. J. Pelzer 21 en 35. J. Baumans 22, 31 en 34. J. Franssen 36. Fr. Rhoen 40 en 41 en A. Donners 45.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

BRUNSSUM – 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen.

BLEIJERHEIDE – 20 uur in het parochiehuis door konijnenvereniging Edel Ras.

KERKRADE – 20 uur in lokaal Erens door damescomité showdrumband Barbara.

BRUNSSUM – 20 uur in zaal Concordia door de Kwakkerte.

NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina.

TREEBEEK – 19.45 uur in Chalet door de ontspanningsvereniging.

UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.

HEERLEN – 20 uur in café Royal Kasteellaan door de spaarclub.

HEERLEN – 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg door de trommelaren van Heerlen.

NIEUW-EINDE – 19.45 uur in de Varenbeek door de gezamenlijke verenigingen.

UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

HEERLEN – 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door sv Coriovallum.

SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door badmintonclub KBC.

SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

BOCHOLTZ – 19.45 uur in zaal Coerver door de Vogelvriend.

BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door bazuinenkorps Jong Leven.

BRUNSSUM – 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg.

VAESRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.

HOENSBROEK – 19.30 uur in Ons Huis door fanfare St. Hubertus.

MUZIEK

NIEUWE LEDEN

KAALHEIDE – Het fluit- en tamboerkorps Ons Genoegen uit Kaalheide kan nieuwe leden gebruiken. Degenen die interesse hebben kunnen zich aanmelden bij F. Frösch, Kampstraat 82, O. Schuitmaker, Narcissenstraat 16 en in het verenigingslokaal 't Wolfje aan de Kasperenstraat.

Adviseur van ontslagen electronicus T.:

„Sfeer in St. Annadal kan mens gek maken"

DEN HAAG – „T. heeft inderdaad dingen gedaan die niet door de beugel konden. Maar dat moet allemaal gezien worden tegen de achtergrond van de chaotische sfeer in het Annadalziekenhuis in Maastricht. Ik heb, voorzover ik daar een indruk van heb gekregen, niet het idee dat er daar een echte degelijke ziekenhuissfeer heerste". Aldus de heer H. Panhuyzen panhuijzen uit Den Haag, bedrijfsadviseur die de heer T. bijstaat in diverse zaken. De heer Panhuijzen zei gisteren ook dat de recherche vandaag zal beginnen met een onderzoek in deze zaak; T. heeft de politie verwezen naar zijn adviseur. Zelf is T. onder doktersbehandeling. T. is de electronicus die enige tijd geleden in het nieuws kwam in verband met grootscheepse malversaties in het St. Annadalziekenhuis in Maastricht.

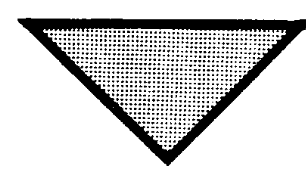
Volgens de adviseur heeft T. weliswaar dingen gedaan die niet door de beugel konden, maar hij ontkent pertinent dat T. zaken, die voor het ziekenhuis aangekocht waren, op slinkse wijze ten eigen bate heeft doorverkocht. „Hij heeft wel voor erg veel verwarring gezorgd; zo gebruikte hij apparatuur van het ziekenhuis wel eens thuis, maar ook van thuis meegebracht spul werd door hem in het ziekenhuis gebruikt. Daar was uiteindelijk niet meer uit te komen. En wat die vervalste handtekeningen betreft: hij heeft bonnen getekend met naam van Oei, om te bevorderen dat ze eindelijk eens betaald werden. De firma's die geleverd hadden drongen op betaling aan, maar als intern naar de betrokken bonnen geïnformeerd werd bleken ze altijd zwervende te zijn. T. heeft slechts willen bevorderen dat de zaken doorgingen".

De bemoeienis van Panhuijzen met de zaak van T. heeft zich voornamelijk uitgestrekt tot enkele besprekingen, vorig jaar juni en juli, met de sociaal directeur van het ziekenhuis de heer IJ. de Boer. Hieruit vloeide slechts voort dat het ontslag van T. gehandhaafd bleef, en dat de zaak verder intern werd afgedaan.

In die tijd merkte Panhuijzen dat het in het ziekenhuis „een bende" was. „In zo'n sfeer kan van alles gebeuren", zegt hij, en daaruit verklaart hij ook datgene dat T. gedaan heeft. „Ik heb de indruk gekregen dat de sfeer in dat ziekenhuis een mens inderdaad gek kan maken. En het zou me niet verwonderen als er nog veel meer aan de hand was".

Over de rol van ir. Oei, hoofd van de medisch-fysische dienst in het ziekenhuis, die de hele zaak aan het rollen heeft gebracht, zegt Panhuijzen: „Ik heb hem nooit gesproken, maar uit alles wat nu plotseling via hem boven komt moet ik toch de gevolgtrekking maken: wat wil Oei eigenlijk? Is hij een idealist? Dat kan ik eigenlijk nauwelijks geloven".

● *Voorafgaand aan de vergadering van de gemeenteraad hielden ongeveer 70 leden van de Maastrichtse kraakbond een demonstratieve protesttocht door de binnenstad. Op het Vrijthof werd een op een bakfiets vervoerde kartonnen lijkbaar met daarop een woonhuis verbrand als symboliek van wat de betreffende anti-kraakverordening teweeg zou brengen.*





Kraakverordening in ijskast

MAASTRICHT – In de gemeente Maastricht zal zeker tot januari van het volgend jaar geen sprake zijn van een „anti-kraakverordening". De vroedschap van Limburgs hoofdstad besloot gisteravond unaniem na een urenlange discussie het nemen van een beslissing over het al of niet opnemen van een door B. en W. voorgesteld anti-kraakartikel in de nieuwe algemene politieverordening van de gemeente tot dat tijdstip op te schorten.

Aanleiding tot dit besluit tot opschorting was mede de suggestie vooraf van raadsvoorzitter mr. A. Baeten bij de behandeling van de vernieuwde APV om bij een eventueel aanvaarden van het anti-kraakartikel dit desondanks niet eerder effectief te laten worden dan nadat de Staten-Generaal binnenkort de leegstand-wet zal hebben behandeld. In dat geval zou de raad dan nader bekijken in hoeverre en of het handhaven van het betreffende Maastrichtse APV-artikel nog zin zou hebben.

Aan het in de nieuwe APV opgenomen anti-kraakartikel is in Maastricht van verschillende zijden nogal zwaar getild. Met name het Buro voor Rechthulp, de GGZ, de City-kerk en de reclassering hadden vooraf laten weten er weinig gelukkig mee te zijn. In de Maastrichtse raadszaal was het gisteravond aanleiding tot zeer uitvoerige bespiegelingen waarbij zowel morele en juridische als sociaal-maatschappelijke aspecten breed werden uitgemeten. Tot onvervroren voorstander van het artikel sprak zich in feite uitsluitend de meerderheid van de CDA-fraktie – zij het met restricties – uit met als motief dat omwille van de rechtvaardigheid het handhaven van de rechtsorde dient te prevaleren. Fel verzet kwam er van de frakties van de PvdA en PPR. Het was het CDA-raadslid mevrouw M. Vleugels-v.d. Hoeven die dat met uiteindelijk de unanieme bijval van de gehele raad het voorstel tot opschorting kwam.

Raad van State achter advies over haven Stein

DEN HAAG – De Kroon is in grote lijnen akkoord gegaan met het advies dat de directeur-generaal voor de Milieuhygiëne heeft uitgebracht naar aanleiding van het beroep dat de gemeenteraad van Stein heeft aangetekend tegen de in juli 1976, door Ged. Staten van Limburg verleende hinderwetvergunning voor het havenbedrijf.

Weliswaar is niet ingegaan op het advies tussen 19.00 en 7.00 uur de overslag en het gebruik van de kranen te verbieden, maar wel is door de provincie opgelegde voorwaarde gehandhaafd dat tussen 19.00 en 7.00 uur geen geraasmakende werkzaamheden mogen worden verricht.

Er is echter geen bezwaar tegen de weegbrug tot 23.00 te gebruiken, mits het vrachtverkeer de meest noordelijke weg neemt. De twee zuidelijke toegangswegen moeten tussen 19.00 en 7.00 uur zijn afgesloten.

De Kroon heeft in hoogste instantie bevestigd dat de opslag van losgestorte materialen in de open lucht alleen mag plaatsvinden in vakken van maximaal 750 m2, die aan drie zijden door wanden zijn omgeven. De gemeente mag echter zelf bepalen welke kant open zal zijn (van de provincie moest dat aan de kant van de haven) en de voorgeschreven opslag geldt alleen fijnkorrelige stoffen. Wel heeft de Kroon nog bepaald dat gevaarlijke stoffen, zoals looderts, slechts in afgesloten vakken op afgesloten delen van het terrein mogen worden opgeslagen.

Nieuwe film van Kerbosch

KLIMMEN – De in Klimmen woonachtige cineast Roeland Kerbosch heeft weer een nieuwe film aan zijn oeuvre toegevoegd. Het is het tweede deel van het dagboek uit Zuid-Afrika, getiteld „Apartheid: Inzicht, Uitzicht". De film toont de indrukken die Kerbosch tijdens een reis in juni/juli opdeed.

Roeland Kerbosch brengt de toestand in beeld van de niet-blanke landarbeiders in de wijnbouw in de Kaap Provincie. Hij filmde ook in de krottenwijk Crossroads bij Kaapstad, een wijk die waarschijnlijk binnenkort met de grond gelijk gemaakt wordt. In Zambia en Tanzania bracht Kerbosch bezoeken aan kampen, waarin mensen worden opgevangen, die het geweld van het Zuidafrikaanse apartheidsregiem zijn ontvlucht. De reis van Kerbosch werd mogelijk gemaakt door een samenwerking tussen Vara en Novib/Gast aan Tafelaktie. De film, die een lengte heeft van 45 minuten, wordt als special van Vara-visie op woensdag 23 augustus om 21.22 uur uitgezonden.

Man verliest twee tenen

BRUNSSUM – De 25-jarige arbeider H. S. van de plantsoenendienst van de gemeente Brunssum heeft maandagmorgen twee tenen verloren toen zijn linkervoet tussen de grasmaaimachine kwam.

Hij liep met de motormaaier achterwaarts de talud in de Dorpstraat op toen hij uitgleed en met zijn voet beklemd raakte in het apparaat. Een stuk van zijn schoen werd afgesneden. Het slachtoffer werd snel naar het ziekenhuis /overgebracht waar twee tenen moesten worden geamputeerd.



● *Niet alleen het terrein toonde, dat er zich in het weekeinde het nodige heeft afgespeeld...*

Veertig oproerkraaiers gearresteerd

Veldslag na Jazz-Bilzen

BILZEN – Zondagavond, toen op de festivalweide definitief een punt was gezet achter Jazz-Bilzen met een optreden van Lou Reed, liep het voor de derde maal uit de hand in het centrum van het Demerstadje. Tussen twaalf en twee bleef het vrij rustig, nadat iedereen duidelijk afwachtte tot er iemand tot actie zou overgaan. Toen omstreeks twee uur enkele vuurtjes werden aangelegd, was het sein voor verdere baldadigheden gegeven.

Alhoewel minder ernstig dan de beschadigingen, die zaterdag werden aangericht, werd toch alle bruikbare materiaal gehaald, waar het te vinden was.

De reactie van de Rijkswacht was krachtiger dan te voren: op het Marktplein werd bij een massale charge van een honderdtal manschappen de groep herrieschoppers uit elkaar gedreven. Daarbij kwam traangas te pas en werden ook aanvalshonden ingezet. Daarna werden de vluchtenden achterna gezeten met overvalwagens. Een veertigtal personen werd voor identificatie en ondervraging voorgeleid.

Op verscheidene plaatsen in de stad duurden de ongeregeldheden tussen ordehandhavers en oproerkraaiers, die baricades opwierpen, voort tot omstreeks zes uur in de morgen. Gisteren likte Bilzen zijn wonden. Het zal nog wel een tijdje duren vooraleer ze geheeld zijn: er sneuvelden honderden lichtreclames, verscheidene etalages en lichtreclames, straten werden opgebroken, verkeersborden vernield, spandoeken afgerukt.

Wachten op aanmaning van Brunssum

Zigeuners nog niet vertrokken

BRUNSSUM – De zigeuners, die door een uitspraak van de Raad van State van afgelopen vrijdag, verplicht zijn Brunssum te verlaten, stonden gisteren nog steeds op het terrein aan de Hogeboschweg. „Zo gauw we officieel van de gemeente Brunssum te horen krijgen, dat we moeten vertrekken, zullen we onze spullen pakken", aldus de heer Steinbach, een van de zigeuners. B. en W. van Brunssum hebben laten weten, dat vandaag de zigeuners officieel aangemaand zullen worden binnen achtenveertig uur het grondgebied van de gemeente te verlaten.

Waar men naar toe zal gaan is nog niet bekend, wel zijn de woonwagenbewoners vastbesloten niet naar Stein terug te keren. „Sommige mensen vinden het niet erg naast een tijdbom te wonen. Wij wel en zullen daarom zeker niet teruggaan naar het woonwagenkamp naast de DSM".

Gisteren is op het terrein aan de Hogeboschweg nog een ander gezin neergestreken. Het is de familie Van der Veen uit Emmen, oorspronkelijk afkomstig uit Zuid-Limburg. Omdat mevrouw Van der Veen ziek is, is het noodzakelijk dat zij in een benedenwoning woont. Zo'n huis was volgens de familie van der Veen in Emmen niet te krijgen. In de hoop een passende woning te vinden, vertrokken zij naar Brunssum. Al drie maanden woont het gezin van der Veen, vader, moeder en twee kinderen, in een kleine caravan. Eerst stonden zij aan de Eindweg, maar hier moesten zij op last van de politie verdwijnen. Aan de Hogenboschweg kunnen zij tot aan het eind van de maand blijven staan.

Toch boekverkoper op Geleense markt?

DEN HAAG – De gemeenteraad van Geleen moet zich opnieuw beraden over het bezwaarschrift van M. A. J. Clomp te Amsterdam tegen de weigering van B. en W. van medio december 1976 hem op de weekmarkt een standplaats te verlenen voor de verkoop van boeken en tijdschriften.

De raad verklaarde het bezwaarschrift in februari 1977 niet ontvankelijk omdat de weigering van B. en W. een vergunning te verstrekken een beschikking zou zijn waartegen geen beroep zou kunnen worden aangetekend. De Raad van State is het met die zienswijze niet eens en heeft het raadsbesluit derhalve vernietigd. Het bezwaarschrift moet wel in behandeling worden genomen.

Het hoge college van staat heeft zich niet uitgelaten over de vraag op welke basis de vergunning geweigerd, dan wel afgewezen moest worden. B. en W. hanteerde de alg. politieverordening, die verbiedt drukwerk te koop aan te bieden op de markt en de daarop uitkomende wegen tijdens de marktdagen en de kermisdagen. Clomp stelt dat de marktverordening moet worden gehanteerd. Die sluit geen handel in boeken en tijdschriften uit.

HUYNEN GEDURENDE ELF JAAR HUURDER

Maastricht koopt Eurohal

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht zal – als de raad daar mee akkoord gaat – de Eurohal op de Griend voor een bedrag van 5,2 miljoen gulden in eigendom overnemen. De nu nog eigenaresse van het gebouw, de Eurohal Maastricht B.V. met als directeur dr. Jan Huynen, zal voor een termijn van 11 jaren de Eurohal van de gemeente huren voor een jaarlijks bedrag van 520.000 gulden.

Dit betekent dat de aanvankelijk besoten tijdelijke handhaving van de Eurohal op de Griend voor een termijn van tien jaar – tot 1983 – nu met vijf jaren wordt verlengd. De activiteiten van de Eurohal, die tot een succes hebben geleid, zullen onverminderd worden voorgezet en zo mogelijk worden uitgebreid. Mee aanleiding tot deze transactie, die voor de gemeente Maastricht „budgetair neutraal" is met een zo gering mogelijk financieel risico, is het stagneren van de ontwikkelingen op het Randwyckterrein.

Nu blijkt dat Maastricht met zijn geplande projecten op Randwyck zoals het maatschappelijk economisc centrum en de rijksuniversiteit de wind bepaald niet mee heeft en van een voorziene incorporatie van de Eurohal-activiteiten in deze projecten zeker niet vanaf 1983 sprake kan zijn dreigt de continuering van de huidige activiteiten van de Eurohal in het gedrang te komen. Vandaar dat de gemeente Maastricht afgezien van de transactie de Eurohal vijf jaar langer – ook op advies van Den Haag – op de Griend wil handhaven.

De heer Huynen heeft voor het neerzetten van de Eurohal op een terrein dat eigendom van de gemeente is gebleven een belangrijk deel van zijn bedrijfsmiddelen moeten aanwenden voor de financiering van dit project. Deze investering, waarvan de lasten bovendien in tien jaar moeten zijn teruggewonnen, laat volgens B. en W. onvoldoende ruimte tot het aanpakken van nieuwe projecten die veelal hoge en langdurige aanloopkosten vergen. Door het aankopen van het gehele aandelenpakket van „Eurohal Onroerend Goed B.V." wil de gemeente Maastricht de ondernemer van deze extreme financieringslast verlossen en hem daardoor in staat stellen zijn activiteiten verder uit te bouwen. Deze herziening van de bestaande verhouding tussen de gemeente en de Eurohal B.V. achten B. en W. in het belang van beide partijen.

Het streven van de gemeente blijf er op in de naaste toekomst een volledige integratie te bewerkstelligen van de Eurohal-activiteiten in een te stichten multi-functioneel centrum op Randwyck.

PROVINCIE vandaag

Jongerenkoren-festival Sittard

SITTARD – Jongerenkoren in Limburg kunnen bij de Sittardse stadsschouwburg inschrijven voor een korenfestival dat op zondag 24 september in samenwerking met de Regionale Omroep Zuid in deze schouwburg wordt gehouden. De uitvoeringen tijdens het festival worden door de ROZ geheel opgenomen en te zijner tijd uitgezonden. Opgave bij public-relationsman Ton Verkerk van de schouwburg, postbus 247, 6130 AE Sittard.

Restauratie Hoge Fronten

DEN HAAG – Naar aanleiding van schriftelijke vragen van het Tweede-Kamerlid Konings (PvdA) heeft staatssecretaris Wallis de Vries van CRM ontkend dat de restauratie van de Hoge Fronten in Maastricht wegens gebrek aan middelen halverwege moet worden gestopt. De restauratie is een project in negen fasen. De eerste fase waarmee tien arbeidsplaatsen waren gemoeid, is afgerond. De fase is gefinancierd in het kader van het aanvullende werkgelegenheidsbeleid. Ook de tweede fase zal op die manier worden gefinancierd. De toezegging zal zo spoedig mogelijk worden verzonden. Op dit moment kan nog niet worden gezegd of het mogelijk zal zijn ook de daarna volgende fasen te financieren. De staassecretaris is bereid te bezien of ruimte kan worden gevonden binnen het budget van zijn eigen departement.

Geen vergunning voor botenloods

DEN HAAG – H.J. Demuelenaere uit Neer zal de botenloods naast zijn huis aan de drie 31 moeten afbreken en verplaatsen naar achter zijn woning waar nu schuren staan. De loods is zonder vergunning neergezet. In juli 1976 verleende B. en W. alsnog een vergunning, echter onder voorwaarde van de andere plaats. De welstandscommissie Midden-Limburg had bezwaar tegen de loods aan de zijkant. Demuelenaere ging in beroep bij de Raad van State. Hij raakt schuren kwijt. En de loods op de andere plaats kost ƒ 3000 aan een langere oprit en ƒ 3000 aan een nieuwe gierkelder. De Raad van State heeft het beroep thans echter verworpen. Demuelenaere heeft het onnamelijk gemaakt dat B. en W. – en de gemeenteraad, die het beleid van B. en W. heeft bekrachtigd – ten onrechte tot hun beslissing zijn gekomen.

Afdakje moet verdwijnen

DEN HAAG – De Raad van State vindt het juist dat Maastricht winkelier Pieters van de Meerssenerweg 59a in december 1976 heeft aangeschreven een zonder vergunning geplaatst afdakje te verwijderen omdat de plastic golfplaten niet mooi zijn. In navolging van de welstandscommissie vindt ook de Raad van State dat het bouwwerk disharmonieert met de omgeving. In de beroepszaak had Pieters nog aangevoerd dat een dakje, zoals d welstand dat wil, te duur is.

Promconcerten in Limburg

HEERLEN – Van maandag 21 tot vrijdag 25 augustus geeft het Limburgs Symphonie Orkest in vijf plaatsen in Limburg een promconcert. Deze promconcerten verheugen zich in Nederland in een ongekende belangstelling, die voornamelijk te danken is aan de unieke samenstelling van het programma, dat door een keur van artiesten in samenwerking met een symphonie-orkest wordt uitgevoerd. Aan de promconcerten in Limburg werken naast het LSO Liesbeth List, Ramses Shaffy en Louis van Dijk mee. Het LSO staat onder leiding van Samuel Friedman. De promconcerten zijn op 21 augustus in sporthal Geusselt te Maastricht, op 22 augustus in De Beejekurf te Venray, op 23 augustus in de Stadsschouwburg te Heerlen, op 24 augustus in de Oranjerie te Roermond en op 25 augustus in de Stadsschouwburg te Sittard. De nettoopbrengst van de promconcerten is bestemd voor het Nederlands Rode Kruis.

Vier exposities in Bonnefanten

MAASTRICHT – In het Bonnefantenmuseum te Maastricht worden vanaf 18 augustus tot 17 september vier exposities gehouden. De exposanten zijn Amedée Cortier met schilderijen, James Ensor met schilderijen, Servie Janssen met environment en Marianne Heske met mixed media. De exposities gaan op vrijdag 18 augustus om 20.30 uur open. De tentoonstelling van de Belgische kunstenaar James Ensor bestaat uit ongeveer 100 ingekleurde etsen en een klein aantal schilderijen. Van de onlangs overleden Belgische kunstenaar Anedée Cortier worden schilderijen getoond. Zijn werk is verwant aan Colourfield painting. Servie Janssen geeft een beeldende verwerking van een reis die hij kort geleden maakte naar woeste gebieden en de zee in Noord-Amerika en Canada. In het werk van de Noorse Marianne Heske neemt de maskerade als sociaal fenomeen en de 19e eeuwse wetenschap van de frenologie een belangrijke plaats in. Zij toont foto's, video en beeldend werk.

Onze liefste wens ging in vervulling... Op maandag 14 augustus 1978 schonk Tonnie het levenslicht aan een gezonde dochter:

Kim

Vic en Tonnie Schobben-Wassen

Horn, Graaf Philipsstraat 1

Opoe Kolder
gefeliciteerd met uw 83ste verjaardag
Peter, Nicole en Mark

---

† Tot onze grote ontsteltenis is heden, volkomen onverwacht, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johann Albert Erdhuizen

echtgenoot van
HENDRIKA THEODORA REIJERS

Hij overleed op de leeftijd van 71 jaar, voorzien van het h. sacrament.

Heerlen: **H. Th. Erdhuizen-Reijers**
Obbicht- **J. H. M. Stoffels-Erdhuizen**
Papenhoven: **P. G. H. Stoffels**
Eindhoven: **W. A. M. Erdhuizen**
Y. Erdhuizen-Mijnsberge
Linda
Heerlen: **J. G. van Nistelrooy**

6413 VV Heerlen, 12 augustus 1978
Merwedestraat 11

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 17 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua, Beersdalweg 62, Heerlen, waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats Heerlerheide. Bijeenkomst in kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van woensdag om 19.30 uur zal de overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 52 jaar, mijn echtgenote, onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Sibilla Rumpen

echtgenote van
TINUS WOLTERS

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Fam. Wolters-Rumpen
Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, 13 augustus 1978
Achter den Winkel 188
Corr.-adres: Wilhelminastraat 18 Eygelshoven.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 17 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het de Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 16.00 tot 17.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar dat wij haar zo lang bij ons mochten hebben, maar bedroefd om haar onverwachte heengaan, geven wij u kennis dat heden is overleden, in de gezegende ouderdom van bijna 90 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder en tante

Christina van Gaal

weduwe van
HERMANUS VAN ELSWIJCK

Haar kinderen klein- en achterkleinkinderen.
Familie van Gaal
Familie van Elswijck

Sittard, 13 augustus 1978
„Huize de Kollenberg"
Kennedysingel 24. Corr.adres: Kleine Steeg 96.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 17 augustus as. om 10 uur in de kapel van „Huize de Kollenberg".
Geen condoleren.
Woensdag as. om 18.45 uur rozenkransgebed in bovengenoemde kapel.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

† Heden is vrij onverwachts van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Harrie Hawinkels

echtgenoot van
ANNA HOLLANDERS

Geleen: **Mevrouw A. Hawinkels-Hollanders**
Geleen: **Piet Hawinkels**
Buchten: **Marleen en Henk Lamerichs-Hawinkels**
Jeroen
Neer: **Marjo en Gerard Feijts-Hawinkels**
Geleen: **Wiel en Ankie**
Familie Hawinkels
Familie Hollanders

Geleen, 13 augustus 1978
v. Ittersonstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 17 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.
Geen condoleren.
Woensdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 76-jarige leeftijd, van mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder en oma

Maria Damen

echtgenote van
CORNELIUS BECKERS

Voor haar zielerust vragen wij uw gebeden

De bedroefde familie:
Dieteren: **C. Beckers**
Dieteren: **J. Beckers**
M. Beckers-Renet
Schinnen: **Th. Beckers**
J. Beckers-Omloo
Buchten: **M. Fiddelaers-Beckers**
L. Fiddelaers
Maasbracht: **I. Linssen-Beckers**
L. Linssen
Buchten: **J. Beckers**
G. Beckers-Crins
Meerssen: **R. Beckers**
Dieteren: **M. Eberson-Beckers**
P. Eberson
en hun kinderen
Familie Damen
Familie Beckers

Dieteren, 14 augustus 1978
Kerkstraat 2

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 18. augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Stefanus te Dieteren. Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Donderdag 17 augustus. as. om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk. Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Antonius-Gasthuis Kreyerstraat 27 Echt. Doorlopend bezoek.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden tot Zich genomen heeft, in de leeftijd van 49 jaar, mijn innig-geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Harry Friedericks

echtgenoot van
FINY MENNENS

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Mevr. F. Friedericks-Mennens
Annemie en verloofde Martin
Clairy
Familie Friedericks
Familie Mennens

Kerkrade, 12 augustus 1978
St. Pieterstraat 68

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 17 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus/Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats „Schifferheide".
Voor vervoer wordt gezorgd. Bijeenkomst in bovengenoemde parochiekerk. Geen comdoleance. Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Bezoek mortuarium Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chèvremont-Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

In verband met het overlijden van

Harry Friedericks

is onze zaak St. Pieterstraat 68 Kerkrade **tot en met donderdag as. gesloten.**

---

† Na een leven vol goede zorgen voor allen die haar dierbaar waren heeft de H. Vader in de ouderdom van 82 jaar tot Zich genomen onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw
Anna Körver

weduwe van
LEONARD KELLETER

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan

De bedroefde familie
Kerkrade (W.): **W. Kelleter**
E. Kelleter-Brosius
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade (W.): **P.J.L. Kelleter**
W. Kelleter-Hahnrahts en kind
Fam. Kelleter
Fam. Körver

Kerkrade, 11 augustus 1978
Corr.-adres Antoniusstraat 12 Bleijerheide/Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 16 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua Bleijerheide/Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Bleijerheide. Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleances. De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 15 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk. De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek Chèvremont/Kerkrade. Bezoekuren rouwkapel vanaf 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Want ik ben er zeker van dat het lijden van de tegenwoordige tijd niet opweegt tegen de heerlijkheid die over ons geopenbaard zal worden.

† Bedroefd maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is delen wij u mede, dat heden, na een langdurige ziekte, nog vrij onverwacht van ons is heengegaan in de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Friedrich Wilhelm August Brune

echtgenoot van
ELISABETH KRAUSE

Kerkrade: **Mevr. E. Brune-Krause**
Heerlen: **Chris en Gerrit Buis**
Karin
Bunde: **Lies en Arie Kuyper**
Rob en Daphne
Kerkrade: **Tonneke en Albert Janssen**

Kerkrade, 13 augustus 1978
Deken Deutzlaan 15

De kerkdienst zal gehouden worden op woensdag 16 augustus as. om 11.00 uur in de H.H. kerk te Chèvremont, waarna begrafenis op de begraafplaats „Schifferheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, gelieve geen bezoek en condoleance.

---

†

Heden overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen, vrij onverwacht in de ouderdom van 90 jaar, voorzien van het sacrament der zieken

Sjef Lindelauf

Nichten en neven

Heerlen, 14 augustus 1978
Gasthuisstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 17 augustus as. om 13.30 uur in de kapel van St. Joseph Rustoord, Gasthuisstraat 6 Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.

Heden overleed, tot onze diepe droefheid in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve en zorgzame echtgenote, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Hendrica Cornelia Brethouwer

echtgenote van
DIRK VAN DER MARK

Heerlerbaan: **D. van der Mark**
kinderen en kleinkinderen
Familie Brethouwer
Familie van der Mark

Heerlerbaan, 13 augustus 1978
Palestinastraat 223

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 18 augustus a.s. om 14.15 uur in het crematorium Heeze (NB), Somerenseweg 120. Bezoek chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Andries de Boer

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. de Boer-Kuipers
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1978.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Zef Rulkens

echtgenoot van
Corry Lauta van Aysma

Hij overleed in de leeftijd van 65 jaar, na gesterkt te zijn door het sacrament der zieken.

Sittard: **Mevr. C.H.G. Rulkens-Lauta van Aysma**
Munstergeleen: **Hub en Truus Rulkens-Mentjens**
Hubert, Caroline
Gouda: **Frans en Mia Rulkens-Cremers**
Sascha, Ivo
Amby: **José en Tjeu Dols-Rulkens**
Maurice, Armand
Sittard: **Hannke**
Familie Rulkens
Familie Lauta van Aysma

Sittard, 13 augustus 1978
Jubileumstraat 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 16 augustus as. om 10.30 uur in de St. Petruskerk te Sittard.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.
Dinsdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, onze goede en zorgzame echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Elisabeth Katharina Wannemacher

weduwe van
PH. PHILIPPI
echtgenote van
HEIN MOS

Heerlen: **H. Mos**
Kerkrade: **I. Housen-Philippi**
H. Housen
Rosemarie en Franz-Jozef
Kerkrade: **R. Freiler-Mos**
G. Freiler
Hein en Irene
Maastricht: **E. Mos**
Jos en Linda-Jane

Heerlen, 14 augustus 1978
Aambosveld 85

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 17 augustus as., in de parochiekerk van St. Pancratius te Heerlen, om 10.30 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen codoleance.
Eucharistieviering woensdag 16 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Geen bezoek aan huis a.u.b.

---

†

In de vrede van Christus is van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der stervenden, in de ouderdom van 83 jaar, onze geliefde moeder, groot-, overgrootmoeder en zuster

Maria Anna Isabella Adams

weduwe van
MATHIEU JOHAN ANTOON CRIJNS

Vught: **H. I. E. van Noorden-Crijns**
E. van Noorden
Zwammerdam: **R. M. Crijns**
Voorburg: **M. P. Crijns**
A. M. M. Crijns-Witteveen
Melbourne: **H. J. M. Crijns**
E. Crijns-Hol
Voorburg: **M. P. I. Spaas-Crijns**
J. E. M. Spaas
Sassenheim: **W. F. J. M. Linssen-Crijns**
J. W. M. Linssen
kleinkinderen en achterkleinkind
Heerlen: **I. A. A. Brouwer-Adams**

Voorburg, 10 augustus 1978
Klaverweide 54
Corr. adres: Parkweg 370, Voorburg.
De teraardebestelling heeft heden plaatsgevonden te Voorburg.

OVERLEDEN

† **Franciscus Thomissen** echtgenoot van Maria Hubertina Elisabeth Volkers in de leeftijd van 79 jaar, Maastricht „Campagne" Medoclaan 60e. Corr. adres Hersintlaan 13. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 17 augustus a.s. om 10.30 uur in de kapel van bejaardencentrum Campagne, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op het kerkhof van St. Pieter.

† **Cornelia Carolina Vreugdenburg** weduwe van Adrianus Leeijen in de leeftijd van 86 jaar, Maastricht Huize Molenhof, kamer 324, corr. adres Brusselseweg 267. De uitvaartdienst en crematieplechtigheid zullen gehouden worden op woensdag 16 augustus a.s. om 15 uur in het crematorium te Heeze.

† **Johannes Kruijntjens** echtgenoot van wijlen Johanna Haupts in de leeftijd van 78 jaar, Maastricht verpleegkliniek Klevarie. Corr. adres Wolfraathstraat 17. De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 15 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, w.v.v., waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Oostermaas.

† **Antonius van Luijtelaar** echtgenoot van Maria Agnes Lindauer in de leeftijd van 78 jaar, Maastricht Malpertuisstraat 4. Eucharistieviering in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad Malpertuis-Maastricht op woensdag 16 augustus a.s. om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas.

† **Mathieu Joosten** echtgenoot van Anna Catharina Schmitz in de leeftijd van 64 jaar, Maastricht Ruttensingel 109. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Theresia op woensdag 16 augustus a.s. om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Bram Christ,** echtgenoot van Ria van Zitteren. Weijenpasweg 7 Hingen-Echt. Oud 30 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 16 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey.

† **Theodorus Sijbers,** echtgenoot van Elisabeth Janssens. Gerardstraat 9 Roermond. Oud 79 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op 14 augustus om 14.00 uur in de O.L. Vrouw Munsterkerk te Roermond.

† **Gerard van der Borgh,** echtgenoot van Wilhelmina op den Kamp, Nw. Holstereg 8 Posterholt. Oud 74 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 16 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt.

† **Adri Bakx,** echtgenoot van Wil Reulen, Graafschap Hornestraat 53 Horn. De eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 16 augustus om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Horn.

† **Catharina Maria Elisabeth Cox,** weduwe van Joseph Peter op het Veld, Bergerweg 17 Vlodrop. Oud 77 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 16 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop.

† **Gertrudis van Helden,** weduwe van Wijnandus Thonissen, Julianalaan 53, Maasbracht. Oud 81 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 16 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht.

R. de Wever
J.P.H. Dolhain
huisartsen

afwezig tot 4 sept.

Waarneming praktijk door de artsen: Zwanikken, Sijstermanns en Siemons, Kasteellaan 108, Heerlen. Tel. 720969.

Ook gisteren geen ernstige vertragingen in luchtverkeer

SCHIPHOL – Evenals in het afgelopen weekeinde hebben KLM, Martinair en Transavia gisteren geen ernstige hinder ondervonden van de stipheidsacties van de Franse verkeersleiders. Aan het einde van de middag beliep de grootste vertraging anderhalf uur. Het betrof een Martinair DC-9, die een vlucht naar het Portugese Faro moest uitvoeren.

Volgens een woordvoerder van de luchthaven Schiphol zijn in de nacht van zondag op maandag zes vliegtuigen binnengekomen met een gemiddelde vertraging van twee uur en twintig minuten. De vliegtuigen voerden alle retourvluchten vanuit de Spaanse bestemmingen naar Schiphol uit. De grootste vertraging beliep de afgelopen nacht ruim vier uur.
Transavia kon maandag aan het einde van de middag melden dat alle elf retourvluchten, die voor 16.00 uur moesten zijn uitgevoerd nagenoeg op tijd waren vertrokken en aangekomen. De grootste vertraging was een kwartier. Ook voor de laatste twee vluchten van gisteren verwachtte Transavia geen problemen.
Behalve de ene vlucht naar Faro kwamen ook bij Martinair geen ernstige vertragingen voor. Een DC-10 van deze maatschappij die op weg was van Gerona naar Amsterdam kreeg een half uur vertraging, omdat de Franse verkeersleiders voor deze vlucht een veel lagere dan de gebruikelijke vlieghoogte toewezen. Behalve een langere vliegtijd heeft dit ook een veel hoger brandstofverbruik tot gevolg. Deze DC-10 moest maandag nog een retourvlucht Amsterdam-Gerona uitvoeren.
Ook bij de KLM werd gesproken van een „goede dag". Slechts twee lijnvluchten van de KLM liepen een vertraging op van één uur, waarvan een het gevolg was van een technische storing. Van Schiphol moesten maandag volgens opgave van de luchthaven in totaal 23 vluchten vertrekken met Franse, Spaanse en Portugese bestemmingen. Hiervan waren dertien lijnvluchten en tien chartervluchten. Van deze 23 vluchten gingen er zeven naar Franse, elf naar Spaanse en vijf naar Portugese bestemmingen. Om 16.00 uur waren vijftien van deze vluchten vertrokken met een gemiddelde vertraging van een kwartier.
Vanuit de Franse, Spaanse en Portugese bestemmingen moesten maandag eveneens 23 vliegtuigen op Schiphol aankomen, waarvan vijftien lijn- en acht chartervluchten, zeven uit Frankrijk, tien tien uit Spanje en zes uit Portugal. Om vier uur maandagmiddag waren vijftien van deze 23 vluchten aangekomen. De gemiddelde vertraging betrof hier eveneens een kwartier.

Slecht slot van dagje uit

Van onze verslaggever

SITTARD – C. (59) uit Amstenrade zag gisteren een gezellig dagje uit beëindigd met een vernielde auto en een proces-verbaal wegens dronkenschap achter het stuur. Na in Sittard de nodige spiritualiën tot zich genomen te hebben, raakte hij op de Kennedysingel van de weg. Hij nam daarbij een verkeerszuil mee en doorboorde een haag. Op het rijwielpad kwam hij tot stilstand.

Bromfietser zwaar gewond

STEIN – Zondagavond is de achtien jarige L.D. uit Stein ernstig gewond geraakt bij een aanrijding met een auto bestuurd door W.H.J.P. uit Geleen.

Het ongeluk gebeurde omstreeks elf uur op de kruising Hoogenweg Houterend. De automobilist zag het stopbord op de Hoogenweg niet en reed de kruising op, waar hij L.D. geen voorrang verleende. De bromfietser vloog door de voorruit van de auto. Hij is naar het ziekenhuis van Geleen vervoerd waar men een zware hersenschudding constateerde.

Schuttersfeest in Spaubeek tot goed einde

SPAUBEEK – De schietwedstrijd, het laatste onderdeel van het bondsschuttersfeest van de bond St. Gerardus georganiseerd door de Spaubeekse schutterij St. Laurentius dat op zondag 6 augustus door de zware regenval opgeschort werd, is afgelopen zondag door de 18 deelnemende verenigingen afgewerkt en heeft een overwinning opgeleverd voor de schutterij uit Amstenrade. Nadat omstreeks 18.00 uur de eerste wedstrijdschoten gelost waren, dromden zich weer donkere wolken gepaard gaande met neerslag andermaal boven het schietterrein en leek het erop dat de weergoden weer als spelbreker zouden optreden. Doordat vrouwe Fortuna aan de zijde stond van de organisatoren kon het wedstrijdprogramma toch nog tot een goed einde gebracht worden. De uitslag van deze nog goed bezochte schietwedstrijd was als volgt:
In de A-klasse: 1e prijs Amstenrade, 2e prijs Limbricht, 3e prijs Schinveld, 4e prijs Schaesberg, 5e prijs Merkelbeek. In de B-klasse: 1e prijs Schimmert, 2e prijs Schinveld, 3e prijs Oirsbeek, 4e prijs Schimmert (c), 5e prijs Geleen. Het Erekruis van dit treffen werd gewonnen door de schutter Roberts uit Oirsbeek.

Burgemeester Elsloo geeft feestje

ELSLOO – Woensdag doet burgemeester Johan van der Woude zijn intrede in Elsloo. De oud-deputé zal een dag later in het gemeenschapscentrum „open huis" houden voor de inwoners van deze gemeente. Om half acht begint deze kennismakingsavond.

Wiegel bevestigt knoeierijen bij verkiezingen

DEN HAAG – Minister Wiegel van Binnenlandse Zaken heeft bevestigd dat tijdens de jongste gemeenteraadsverkiezingen (31 mei) knoeierijen hebben plaatsgevonden bij het stemmen met volmacht.

Mede namens Minister de Ruiter van Justitie heeft Wiegel op vragen van het VVD-EErste-kamerlid mevrouw Van Someren-Downer, geantwoord dat uit onderzoeken niet is gebleken dat er volmachten zijn gekocht of verkocht. Wel zijn in Sittard valselijk verzoekschriften gemaakt om te kunnen stemmen bij volmacht. In verband hiermee worden twee mensen verdacht van valshied in geschrifte. Het onderzoek duurt overigens nog voort.

Wiegel is het eens met mevrouw Van Someren-Downer, dat bij de herziening van de kieswet de nodige aandacht moet worden besteed aan het stemmen bij volmacht om herhaling te voorkomen. De bewindsman wil verder dat bij de volgende gemeenteraadsverkiezingen de gemeenten extra de aandacht vestigen op wat wel en wat niet mag bij het stemmen bij volmacht.

Auto verdwenen tijdens cafébezoek

SITTARD – Toen een inwoonster van Sittard zondag haar auto die ze op de Markt had geparkeerd wilde ophalen, bleek deze verdwenen. Het betreft een Ford Granada die vierduizend gulden waard is. Ter plekke bemerkte de vrouw dat ook haar autosleutels gestolen waren. De sleutelhanger was uit haar tas verdwenen in de tijd dat de gedupeerde een café had bezocht. De auto is nog niet terecht.

Secretaris Jongen verlaat Urmond

URMOND – Gemeentesecretaris Jongen van Urmond gaat na een kortstondig secretarisschap de gemeente alweer verlaten, om in Eindhoven een nieuwe funktie te gaan bekleden. Hij wordt daar gewestelijk hoofd van de Loontechnische Dienst. op het ministerie van Sociale Zaken.

Verkeersstremmingen verwacht in centrum

Rijksweg-Zuid Sittard wordt verbeterd

SITTARD – De komende weken kunnen er in het centrum van Sittard weer verkeersstremmingen optreden. Donderdag wordt namelijk begonnen met de reconstructie van de Rijksweg Zuid tussen Geuweg en Wilhelminastraat. Tegelijkertijd vinden werkzaamheden plaats op de Wilhelminastraat (tot aan Kastanjelaan) waar de riolering vernieuwd wordt. Het verkeer wordt omgeleid via de Kleine Steeg en Agricolastraat.

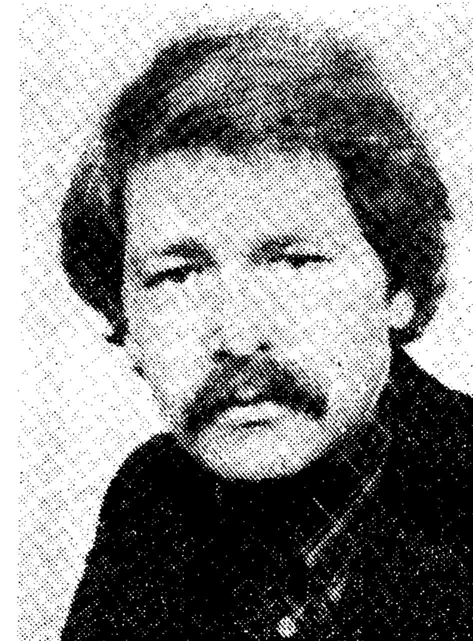
De verbetering van het stuk Rijksweg tot aan de Geuweg is al lang noodzakelijk. Vooral het verbeteren van de afslagmogelijkheden naar tussenliggende straten wordt nu aangepakt om zo de doorstroming van het verkeer door het centrum van Sittard te verbeteren. Die verbreding van het stuk Rijksweg Zuid gaat overigens wel ten koste van een gedeelte van de ventweg.
De tijdelijke verkeersomleidingen worden tijdig aangegeven, zo is gisteren door de afdeling voorlichting van de gemeente Sittard meegedeeld. De verbetering en herbestrating van het stuk Rijksweg Zuid past in het totale plan om de verkeersdrukte in het centrum van Sittard die nog steeds stijgende is, zo goed en zo kwaad als het gaat op te vangen.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 15 augustus 1978 ● pagina 13

Jos van Wersch chef-sport


● Jos van Wersch

Onze chef van de sportredactie, de heer George Taylor, heeft de wens te kennen gegeven na een bijna veertigjarige carrière in de sportverslaggeverij, om zijn functie van chef sport te verwisselen voor een functie ter centrale redactie, waar hij vanwege zijn grote organisatorische en creatieve ervaring vanaf 1 september werkzaam zal zijn in de centrale aktiviteiten van de krant voornamelijk op het gebied van de nieuwsdienst. Wij danken de heer Taylor voor de dynamische wijze waarop hij met inzet van al zijn krachten als chef sport heeft gewerkt. Tot zijn opvolger is benoemd de heer Jos van Wersch die vanaf 1 september as. als zodanig gaat fungeren.

HOOFDREDACTIE


● George Taylor


● *Dries van Agt was (natuurlijk) ook in Nijmegen. De wielersportminnende minister-president, hier geïnterviewd door Cris Delbressine, loste het symbolische startschot voor de Proftour.*

Raas blij met tweede plaats in Proftour-proloog

Planckaert in 't oranje

NIJMEGEN – Jan Raas was hoogst verbaasd. Niet dat hij in de proloog van de Proftour door Nederland door Walter Planckaert verslagen was, maar wel omdat hij het tot een tweede plaats had gebracht. „Toen ik hoorde welke tijd ik had laten afdrukken, dacht ik dat er voor mij geen ereplaats weggelegd zou zijn. Ik was er zelfs van overtuigd dat ik door een flink aantal concurrenten overtroffen zou worden", aldus de Zeeuwse overwinningenfabrikant. „Voor mij is de tweede plaats daarom een grote verrassing".

WIEL VERHEESEN in Proftour



Het feit dat Walter Planckaert als eerste oranjetruidrager in de Nederlandse rondrit gehuldigd werd (hij raasde de 1200 meter op het circuit De wedren af in 1 minuut en 28,78 seconden) gaf in Nijmegen overigens minder stof tot praten dan de ontwikkelingen rond Hennie Kuiper en diens ploegleider Peter Post.

Niet alleen Kuiper was trouwens afwezig in de keizer Karel-stad. Ook Post ontbrak op het appèl toen de tien ploegen (van ieder acht man) aan den volke werden gepresenteerd. „Hij komt woensdag of donderdag", zei Juul de Wever, de Belgische assistent van de ex-zesdaagse keizer. De afwezigheid van Post had te maken met de beslommeringen rond het formeren van de Raleigh-ploeg voor het nieuwe seizoen. Geruchten als zou Michel Pollentier volgend jaar deel uitmaken van het team werden door Post telefonisch ontzenuwd. „Ik heb Pollentier geen enkele aanbieding gedaan", zei hij.

Professioneel

Het feit dat Peter Post uitgerekend Hennie Kuiper buiten de formatie voor de Proftour had gelaten, werd in wielerkringen overigens niet uitsluitend negatief ontvangen.

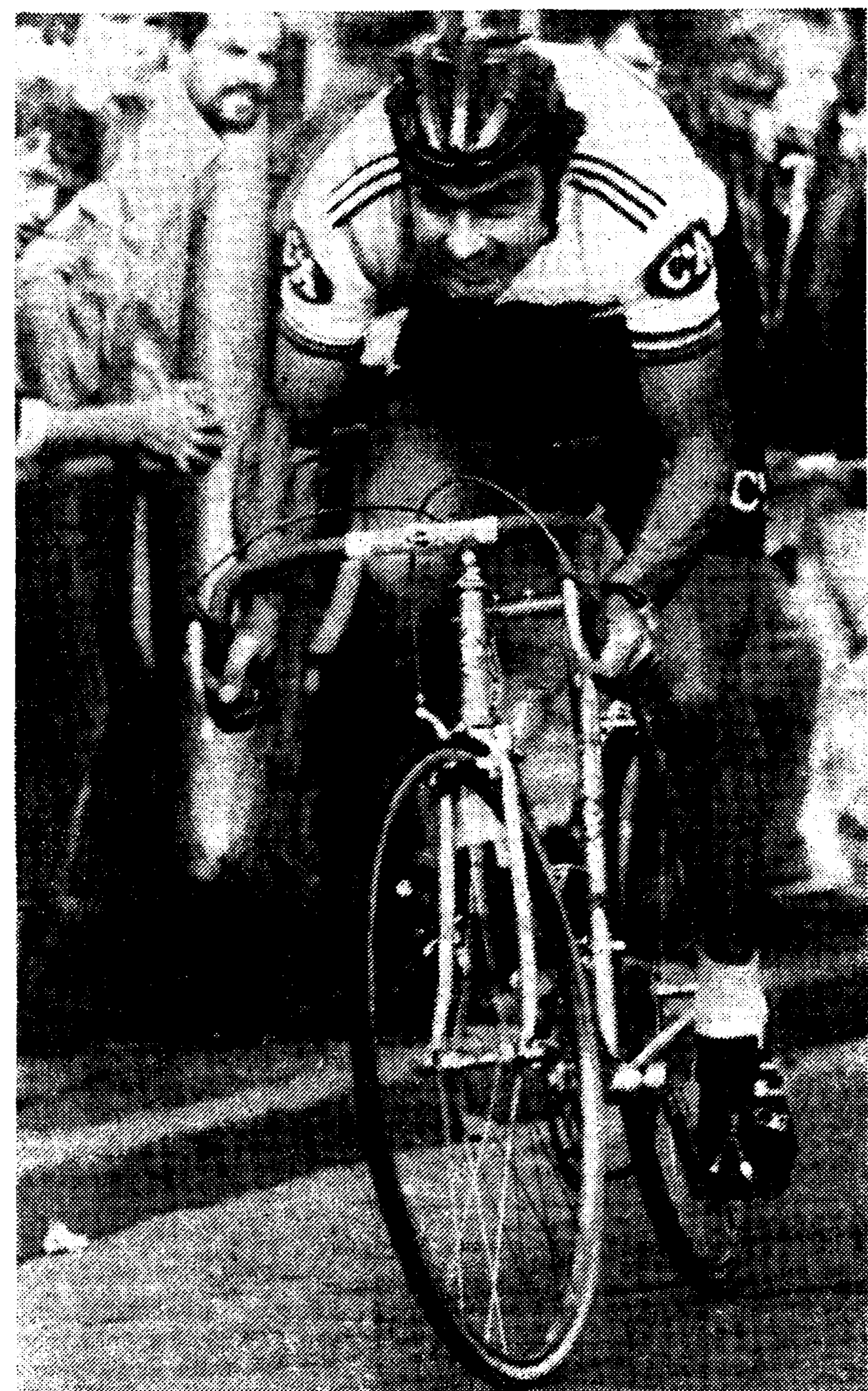
Piet Liebregts, een van de organisatoren van de vaderlandse rondrit en straks chef d'equipe van de W.K.-ploeg op de Nürburgring, zei: „Er moet een communicatiestoornis tussen Peter en Hennie zijn geweest. Anders zou het nooit tot de huidige situatie gekomen zijn. Dat Post tenslotte niet gekozen heeft voor Kuiper is logisch. Je moet dit professioneel bekijken".

Peter Post wilde nog kwijt dat hij niet graag een eenmaal gekozen renner (Piet van Katwijk) uit de ploeg wilde zetten ten gerieve van Hennie Kuiper, van wie Didi Thurau zei: „Hennie moet verstandig zijn. Hij moet begrijpen dat je niet. plotseling in staat bent om een Proftour Nederland en vervolgens een wereldkampioenschap op de Nürburgring te rijden. Trouwens, als hij zelf geen wereldkampioen kan worden, wie zal hij straks gaan steunen in de strijd om de regenboogtrui? Toch niet Jan Raas of een andere renner uit de Raleigh-ploeg die hij binnenkort gaat verlaten? Dat zou in strijd zijn met de wielerwetten".

Afmeldingen

Het deelnemersveld aan de Proftour werd nog vóór de start van de proloog met twee man verminderd. Het waren twee renners uit de Lejeuneformatie van Henri Anglade, namelijk de Amerikaan Jonathan Boyer en Fedor den Hertog. Laatstgenoemde was niettemin in Nijmegen present.

„Ik had me afgemeld", aldus Fedor den Hertog. „Tijdens een criterium, zondag in de buurt van Brest, liep ik een ernstige achillespeesblessure op. Ik voelde meteen dat mijn laatste kans op deelname aan de Proftour verkeken was. Toen ik vanmorgen (gisteren, red.) mijn chef d'equipe op de hoogte wilde stellen, bleek hij in vergadering te zijn met de andere ploegleiders en de organisatoren. Later belde ik nóg een keer op. Anglade was toen verdwenen. De organisatie van de Proftour eiste wel dat ik mijn gezicht zou laten zien. Ik heb daaraan gevolg gegeven. Een verklaring van mijn arts dat ik onmogelijk in staat was om te koersen heb ik meegebracht.


● *Walter Planckaert op weg naar de oranjetrui.*

De uitslag van de proloog: 1. Walter Planckaert 1200 mtr. in 1.28.78, 2. Jan Raas 1.29.03, 3. Daniel Willems 1.29.13, 4. Jos Gijsemans 1.29.21, 5. Henk Lubberding 1.29.26, 6. Dietrich Thurau 1.29.66, 7. Aad van den Hoek 1.30.11, 8. Gerrie Knetemann 1.30.23, 9. Gerrie van Gerwen 1.30.24, 10. Frans van Looy 1.30.30, 11. Guido van Calster 1.30.60, 12. Johan van de Velde 1.30.61, 13. Piet van Katwijk 1.30.61, 14. Johan van der Meer 1.30.79, 15. Ad Prinsen 1.30.82, 31. Jan Krekels 1.32.94, 51. Ben Koken.

Criterium

Aad van den Hoek won in Nijmegen een criterium, dat niet meetelde voor het algemeen klassement.

De uitslag was: 1. Aad van den Hoek 80 km in 1.47.45, 2. Bert Scheuneman op 6 sec., 3. Piet van Katwijk z.t., 4. Guido van Calster z.t., 5. Leo van Vliet z.t., 15. Johan van der Meer, 23. Jan Krekels, 28 ex-aequo onder meer Ben Koken.

Kuiper: „Jammer dat het zo moest lopen"

Van onze sportredactie

PUTTE – De breuk tussen Peter Post (TI Raleigh-McGregor) en Hennie Kuiper lijkt definitief. De verbintenis van Kuiper met de Franse, door Maurice Demuer gedirigeerde, ploeg Peugeot eveneens.

Hennie Kuiper: „Ik ben eerlijk geweest. Ik heb Post openheid van zaken gegeven, hem overal in gekend. Daarna begonnen de problemen. Hij heeft beslist mij uit de ploeg die aan de Proftour Nederland deelneemt te laten. Hij moet dan ook maar precies verklaren waarom hij die beslissing genomen heeft. Voor mij was het een klap in mijn gezicht. Ik had dit van Peter Post niet verwacht. Ik mag toch zeker met een andere ploeg onderhandelen? Post vindt kennelijk van niet. Roy Schuiten, Didi Thurau en Jan Raas hebben dat al meegemaakt. Nu ben ik aan de beurt. Ik vind het doodjammer dat het zo moest lopen.....

Gesprek Post-Zoetemelk

NIJMEGEN – Deze week heeft Peter Post een gesprek met Joop Zoetemelk over de opvolging van Hennie Kuiper als kopman voor grote etappekoersen. Zoetemelk staat het hoogst op het verlanglijstje van Post. „Ik werk het liefst met renners uit eigen land. Ik denk dat Zoetemelk wel oren heeft naar mijn voorstellen, vooral omdat de toekomst van de wielersport in Nederland er geweldig uitziet.

Zoetemelk toonde zich bij de start van de Proftour Nederland geïnteresseerd in een gesprek met Post. „Voor het wereldkampioenschap nog beslis ik voor welke ploeg ik volgend jaar rijd. Misschien blijf ik wel bij mijn eigen ploeg, want beide sponsors gaan door. Of ik dat inderdaad doe, hangt af van de kwaliteit van de knechten".

Van verschillende kanten werd er gesuggereerd dat Post ook interesse zou hebben in Pollentier. Post: „Ik heb Pollentier geen enkel aanbod gedaan. Ik weet nergens van. Nogmaals, Zoetemelk staat voorop. In plaats van Kuiper wil ik hem het liefste hebben. Komt Joop niet over, dan geloof ik dat ik liever doorga met de romp van de ploeg van dit jaar. Met Johan van de Velde en Henk Lubberding heb ik jonge talentrijke renners".

IJsboerke

NIJMEGEN – De speculaties rond de plaats van Michel Pollentier in het nieuwe seizoen bereikten gisteravond, na afloop van de proloog in de Proftour Nederland, een hoogtepunt. Ploegleider Willy Jossart van IJsboerke deelde mee dat zijn baas, Staf Janssens, zou ingaan op de hoge financiële eisen van Pollentier. „Michel wordt volgend jaar onze kopman in etappekoersen", zei Jossart, die in Thurau de eerste man voor de klassiekers houdt.

Den Boet niet naar Maastricht

MAASTRICHT – Boet van Dulmen wil niet deelnemen aan de op het Beatrixhavencircuit op 24 september as. geplande, voor het kampioenschap geldende KNMV-races. De Brabander meent dat de hem aangeboden financiële vergoedingen en verdiensten te laag zijn. Zeker voor een Grand Prix-coureur. Van Dulmen: „bij een overwinning ontvang ik honderdvijftig gulden. Dat is nog te weinig om mijn reis naar Maastricht te betalen. Racen is per slot van rekening mijn broodwinning". Den Boet zal wel starten in de laatste kampioensrace van het seizoen in Gilze Rijen. Hij: „dat circuit ligt in de omgeving waar ik woon. Ik moet per slot van rekening ook aan mijn supporters denken".

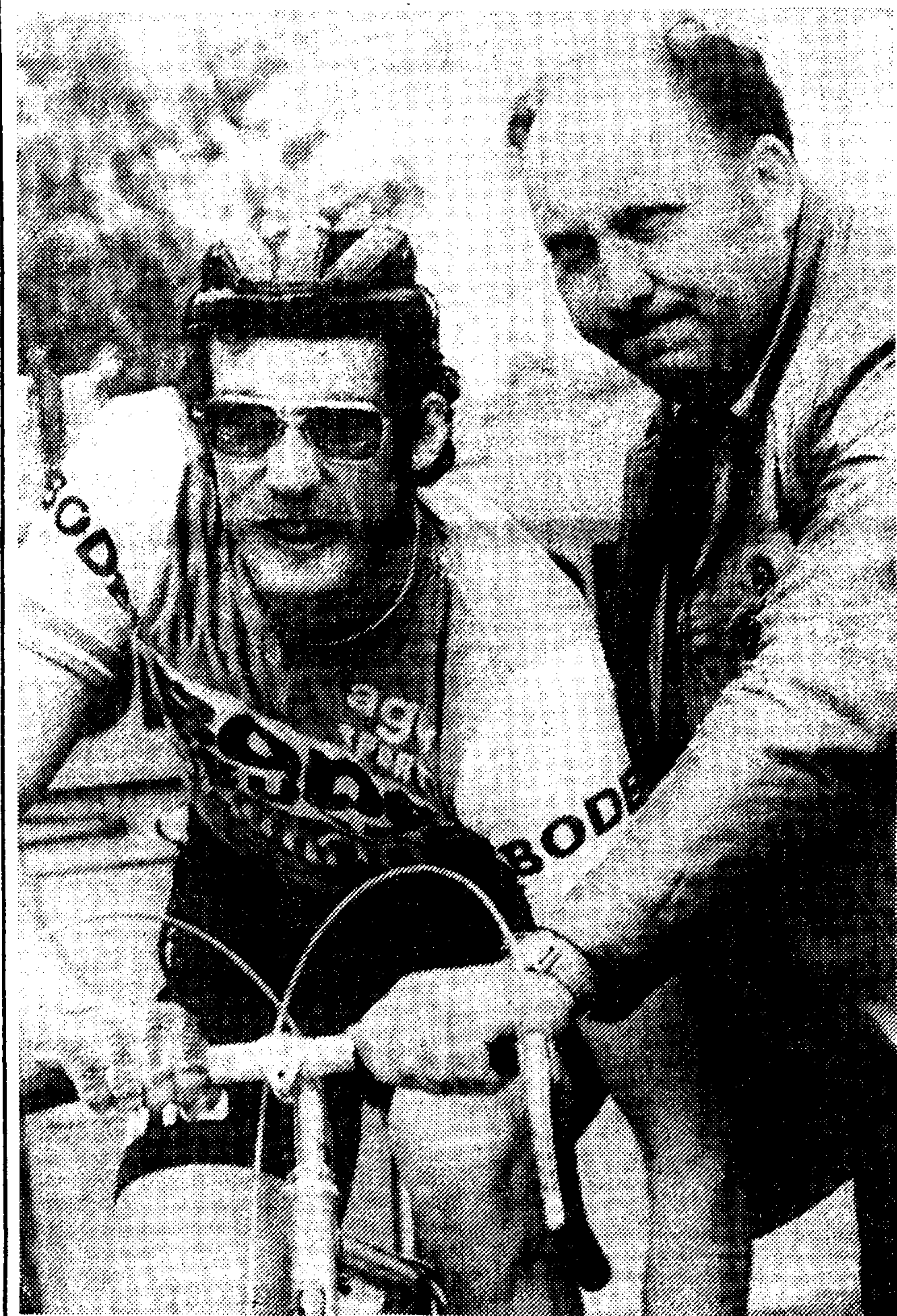

● *Johan van der Meer wordt gestart door Sjir Creemers, Limburgs jurylid in de Proftour.*

Foto: Cor Vos

Koppel Zoetemelk - Schuiten

DEN HAAG – Joop Zoetemelk zal met Roy Schuiten een combinatie vormen in de koppeltijdrit over 100 kilometer om de trofee Baracchi, die op 15 oktober gehouden wordt. In 1977 reed Zoetemelk met Freddy Maertens. Het sterk favoriete duo eindigde toen als tweede achter de verrassende winnaars, de Olympische kampioen Bengt Johansson uit Zweden en de Italiaanse belofte Giuseppe Barone. Roy Schuiten reed in dat jaar samen met de Italiaan Baronchelli. Zij finishten als vierde.

Jan Krekels: „Ik hoor er bij!"

Van onze verslaggever

NIJMEGEN – Jan Krekels leeft op de rand van berusting en ambitie. Op het ene moment relativeert hij de hele professionele wielrennerij sterk, om onmiddellijk daarna zijn verwachtingen voor deze vierde Proftour van Nederland duidelijk te ventileren. „Ik het zoveel zelfvertrouwen dat ik hoop op een etappeoverwinning", aldus de Sittardenaar.

„De criteria tijdens de laatste weken hebben aangetoond dat ik de goede vorm te pakken heb. Het spel dat in dit soort wedstrijden door de grote mannen gespeeld wordt, doen ze niet zonder mij. Dat betekent dat ik erbij hoor".

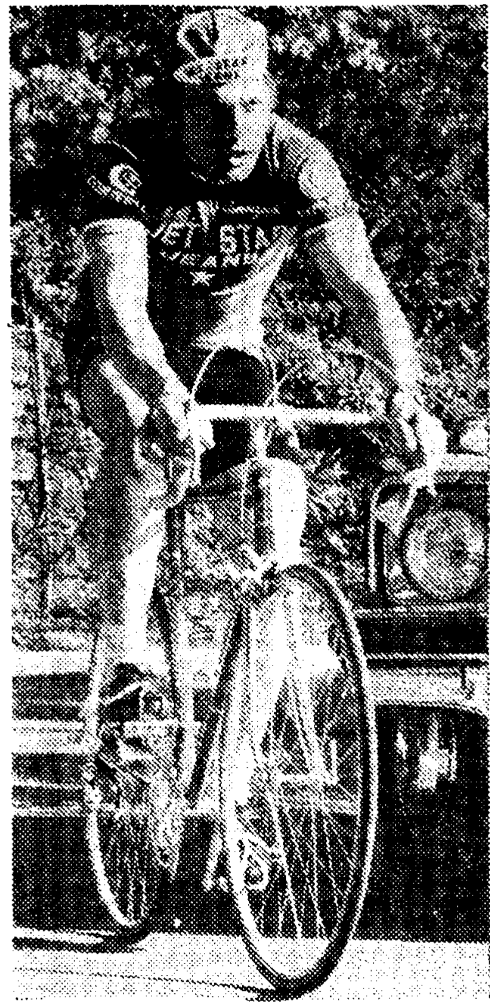
Hartstikke blij

Jan Krekels was op de openingsdag van de Proftour Nederland overigens niet de best geklasseerde renner van de drie Limburgse deelnemers. Deze provinciale eer was weggelegd voor Johan van der Meer. Te elfder ure was de bij Jet Star Jeans ontslagen renner ingelijfd in de formatie Bode Deuren/Shimano van Henk Koopmans. „Ik ben hartstikke blij met de kans die mij geboden wordt". aldus Van der Meer.

„Het komt er nu op aan me te laten zien, zeker met het oog op het volgend seizoen". Van der Meer, die via

Johan van der Meer weer onder dak

bemiddeling van de Sittardenaar Jan Offermans alsmede Piet Liebregts een nieuwe werkgever vond, eindigde als veertiende. Krekels werd 31e en Ben Koken 51e.


● *Jan Krekels*

MVV praat met Arno Steffenhagen

door bobby vosmaer

MAASTRICHT – MVV is serieus geïnteresseerd in de aankoop van Arno Steffenhagen, de voormalige spits van Ajax. De thans bij de Bundesligaclub HSV Hamburg behorende Steffenhagen is reeds in onderhandeling met de Maastrichtse club, maar een definitief akkoord was er gisteravond nog niet. Nico Jongen hierover: „Wij zijn bezig met Arno, maar de communicatie met hem is niet optimaal, zodat een overeenkomst nog wel enige dagen op zich kan laten wachten".

De komst van Steffenhangen zou konsekwenties kunnen hebben voor Paul Child, de nieuwe Engelse spits die gedurende het Sterrentoernooi en vanavond tegen Helmond Sport op proef is bij de Maastrichtenaren. Met de komst van Musial (nog altijd een vraagteken) zou MVV dan met Webbe, Steffenhangen en Child erbij, over te veel buitenlanders beschikken. Het lijkt aannmelijk dat Child in dat geval niet door MVV zal worden gecontracteerd.

Naar Helmond

MVV speelt vanavond om 19.00 uur tegen de eerste-divisieclub Helmond Sport. De wedstrijd wordt gespeeld in Helmond. MVV zal niet kunnen beschikken over Barry Hulshoff en Jo Mulkens, die beiden nog geblesseerd zijn.


● *Arno Steffenhagen.*

Quitte

De ondernemingsvereniging Maastricht die verantwoordelijk was voor de organisatie van het Sterrentoernooi heeft dit jaar, ondanks het matige toeschouwersaantal, quitte gespeeld wat betreft de kosten. Gaf het vorig jaar gehouden toernooi een dik verlies te zien, dit jaar denkt men aan een batig saldo van enige honderden guldens. De definitieve cijfers zullen nog wat op zich laten wachten.

Contacten/clubs

CLUB Parallelweg 9 Reuver ook zondag 10 meisjes 04704-2808.

Sauna club EXCLUSIEF. Breulingstraat 18, Maastricht. Tel. 043-16981. 4 nieuwe, charmante meisjes verwachten u.

Privéclub Boszicht vraagt nog een of twee leuke MEISJES intern mog. Hoge verd., verv. aanw., geopend v. ma t/m vrijdag. Bakelsedijk 264, Helmond. Tel. 04920-34990.

VRIJHEID, blijheid. Dagelijks geopend van 14.00 uur. Met charmante bediening. Bar Elysee, Wilhelminaplein 14, Heerlen, tel. 717667.

Weg. veelvuldig verzoek 's middags open vanaf 16.00 uur, behalve 's zaterdags geopend vanaf 20.00 uur. Bar Oase Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

JOZEFIEN een eerlijk goed adres in Heerlen, behalve 's zondags 045-714006 v. 12-23 uur.

Een van Nederlands grootste clubs met internationale GASTVROUWEN nodigt u uit. Ontspanning op niveau. Geen entree. „Madson Club" Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

PRIVÉ. Tel. 045-215031.

Besloten relaxclub RUSTICA. Geniet van de Nederlandse vrijheid. Voorzien van alle komfort. Op alle kamers de nieuwste videogeluidskleurenfilms, onder begeleiding van onze sexy gastvrouwen. V.d. Weijerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Relaxsauna DENISE, diskreet en besloten. Voorzien van alle komfort. Keuze uit 6 charmante girls van internationale klasse. Zwembad, sauna, gezellige bar, op alle kamers videofilms. Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785.

Café PLAYBOY te Lanaken, geopend 13-1 uur. Charmante gastvrouwen aanw. u bent welkom. Bessemerstraat 50.

ELSJE en Karin. Tel. 045-419071.

NIEUW! Bij Suzanne en Jacky privé en ongedwongen vertoeven met de nieuwste grootbeeldvideokleurenfilms! Tel. 045-256670.

Heer 40 jaar zoekt VRIEND. Gehuwd geen bezwaar. Br. worden indien adres juist onder strikte geheimhouding beantwoord. Br. on. nr. MA 318 LD Mstr.

Doorlopende FILMVOORSTELLINGEN tussen 11.00 en 22.00 uur. Shop Privé Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Nieuw in het zuiden des lands bij ANGELA. Van maandag tot vrijdag. Geopend van 14.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-219810.

Bar „La Chandelle" EXCLUSIEF en gezellig, geopend van 19 uur. Nieuwstr. 134 Hoensbroek, naast onze friture.

Wij zijn open van 14.00 uur tot diep in de nacht, BLACK Angel bar Hommerterweg 1 Vaesrade.

Privé RELAXEN: 3 charmante gastvrouwen, intieme sfeer. Alleen op afspraak behalve zondags, tel. 045-413608.

DISCREET en zonder problemen relaxen bij charmante blondine, rustige sfeer, steeds nieuwe films. Tel. 045-420375.

Voor MANNEN Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1, Sittard. Geopend van maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 20.00 uur.

Dinsdag 15 aug. CONTACT-AVOND van de alleenstaanden ver. Brunssum AVB in 't Brouwershuis v/h dancing Bus, Pr. Hendriklaan 40, Brunssum (bushalte Egge). Pasje meebrengen. „Orkest Romih Trio" Vr. uitnodigend het bestuur.

HEER, 41 jr. met dochter zoekt kennismaking met jonge vrouw of meisje tot 38 jr. Kind geen bezwaar. Op ser. symp. wijze een goede toekomst op te bouwen. Ben i.b.v. woning en auto. Br. liefst met foto op erew. retour en beantw. Br. onder no. 0809 LD Heerlen.

JONGEMAN 21 jr. 1.98 gr. zou gráag gelukkig willen worden m. een meisje of jonge vrouw, in de leeft. v. 18-22 jr., mijn hobby's zijn bioscoop, natuur, dieren en lekker eten. Wij mij schrijft krijgt besl. antw. Br.ond.nr. Q 259 LD Heerlen.

All.st. heer 43 jr. met vaste baan en auto zkt. ser kennism. m. VROUW om de eenzaamh. op te lossen. Br.o.nr. A 260 LD Heerlen.

Weduwn. zoekt WEDUWE of vrouw met zacht karakter leeft. 40-47 jaar. 1 kind geen bezw. Br.o.nr. HO 456 LD Hoensbroek.

Geopend: PLAYGIRLCLUB. Heerenweg 284, Heerlen, tel. 045-221118 een bezoek waard, geop. v.a. 14 uur (ma. t/m vrijd.).

Beschaafde, intelligente DAME, 65-plus, zoekt contact met dame om eenzame tijden door te brengen en hechte vriendschap hopelijk. Br.ond.no. P 259, LD Heerlen.

Wie onze GASTVROUWEN kent, weet waar de Ponderosa is. Wie niet weet waar de Ponderosa is, kent onze gastvrouwen niet! Wij verwachten u in onze vrij en privé gelegen bar met gr. park.gel. in het bos. Tel. 045-252499. Ook 's zaterdags v.a. 16 uur.

Op veelvuldig VERZOEK zijn wij ook iedere zaterdag geopend vanaf 16 uur. Ponderosa Bar, Heringsbos 14, Schinveld. Tel. 045-252499. Charmante damesbediening.

De PRIVÉSFEER begint reeds v.a. 14 uur bij het parkeren van uw wagen bij ons afgelegen pand midden in de bossen. Alleen de vogeltjes zien u komen en gaan. Is dat niet veel waard? Kom toch eens kijken, doch temper uw vaart. Tel. 045-252499.

PRIVÉ 04490-21353.

Exclusief en discreet vertoeven in bar PLAYBOYCLUB, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van maandag t.m. zaterdag van 14 tot 2 uur 's nachts. Wij bieden keuze in internationale gastvrouwen. Tel. 04745-312.

LAVIE uw gezellige club is weer open. Tot vanavond! Kampstr. 77A Heerlerheide.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt, Maastricht, tel. 043-18682.

Tv of antenne defect, wij komen direct. Rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-DIENST Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-314122.

SPAANS BRUIN!! Nu 10x voor ƒ 80,–. Incl. douche. Tel. 045-253237.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service. Pino komt direct. Tel. 045-253687.

• VAALS

Het bestuur van de Stichting RK VOZOL vraagt per 20 augustus 1978 of zo spoedig mogelijk daarna voor het onder zijn bestuur staande

„SOPHIANUM"

R.K. Ongedeeld Atheneum (met Latijn)
—
School voor Havo
Bloemendalstraat 26 te Vaals

DOCENT(E)
voor 9 uur Latijn

Sollicitaties zo spoedig mogelijk aan de rector drs. G. C. J. van der Velde.
Deze verstrekt graag nadere inlichtingen.
Telefoon school 04454-2069
huis 043-621603

Vakantie

Caravanbedrijf Cremers biedt te koop aan enkele nieuwe TOURCARAVANS met 10% korting, zolang de voorraad strekt, Reeweg 84 Ubach over Worms, tel. 045-312558.

Te huur in Spanje vanaf sept. BUNGALOW, omg. Alicante, tel. 04495-3089.

Te h. STACARAVANS (ook weekends) op camping in België (bossen, zwemb., speeltuin). inl. 045-721937, na 18 uur.

Nwe. DE ROECK 390 '77 5-p. dubb. ramen 2 gr. taf. vouww. 2 wek. gebr. ƒ 6950,–. 043-627121.

Te k. VW KAMPEERBUS geh. ingericht, verh. dak, koelk. zonneluifel. Tel. 043-627251 na 18 uur.

TOURCARAVAN 4-5 pers. merk Adria. 2 tafels, koelkast, verwarming, dubbele ramen, voortent, elect. waterpomp. Geheel winteruitgevoerd. Bijna niet gebruikt. Prijs ƒ 6250,–. Tel. 04750-18208.

Rodaland vouwb. caRAVANS te huur, te koop. Ook zelfbouwpakket v.a. ƒ 2.950,–. Caravan Ubachs Kerkrade-Vink.

CARAVAN Rolle Tre 4 pers., verw., voortent, gew. 425 kg, ƒ 1200,–. Tel. 04493-1285.

Te koop RUBBERBOOT met houten vloer, nog als nieuw. 3,20 m lang en 1,35 m breed, 1 jaar oud. Tel. 045-352941.

Te koop VOUWCARAVAN met keuken en grondzeil. Te bevragen Kampstraat 76, Heerlerheide.

Huwelijk

Tot vanavond. Iedere dinsdag 20.00 uur, avond voor alleenstaanden, bewijs verplicht. Beleefd uitgenodigd Anita en Stan, café „A Gen Staasie" Voerendaal. Tel. 04446-2535.

Waar zoekt u uw LEVENSPARTNER? Natuurlijk nog altijd op het „Bal der einsame Herzen". Iedere dinsd., donderd., vrijd. 20.00 u. Ober Bayern, Akerstr. 150, Hoensbroek.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om in afwijking van het ter plaatse geldende bestemmingsplan, met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, en artikel 50 lid 8 van de Woningwet, vergunning te verlenen voor de bebouwing van het voormalige Badhuis gelegen hoek Tunnelweg-Dr. Nolensstraat tot 22 wooneenheden voor tweepersoonshuishoudens.
De bouwplannen liggen met ingang van 16 augustus gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. Stadsontwikkeling. gedurende deze termijn kan eenieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade.

Kerkrade, 10 augustus 1978

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 lid 1 van de wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 16 augustus 1978 gedurende een maand ter gemeentesecretarie afd. stadsontwikkeling, voor eenieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 9 augustus 1978 nr. 461 vastgestelde bestemmingplan
„Badhuis Terwinselen"
betrekking hebbende op de gronden gelegen hoek Tunnelweg-Dr. Nolensstraat.
Gedurende voornoemde termijn van een maand kunnen zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren indienen tegen de vaststelling van het bestemmingsplan.

Kerkrade, 10 augustus 1978.
De burgemeester voornoemd,
mr. J. G. Smeets.

GEMEENTE ECHT

De burgemeester van Echt, maakt bekend, dat de raad van deze gemeente in zijn vergadering van 8 augustus 1978 heeft besloten te verklaren, dat een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan Slek, voor zover betreft een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Echt sectie G nr. 3992, gelegen Hoogstraat 63, welk gebied op de bij het raadsbesluit behorende en gewaarmerkte kaart in blauw omlijnd is aangegeven. Het raadsbesluit met de daarbij behorende kaart liggen vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling I, voor eenieder ter inzage.

Echt, 15 augustus 1978,

De burgemeester voornoemd,
Drs. W. F. A. Heemskerk.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 16 augustus 1978 gedurende een maand ter gemeentesecretarie afd. Stadsontwikkeling voor eenieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 9 augustus 1978 nr. 459 vastgestelde bestemmingsplan.

„Noord-Zuidverbinding, SW 26 fase I; 1e Herziening"
betrekking hebbende op de verlegging naar de Beukenbosweg van de in de secundaire weg no. 26 geplande zuidelijke oprit nabij de St. Pieterstraat.

Gedurende de bovengenoemde termijn van een maand, kunnen zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren indienen tegen de vaststelling van het bestemmingsplan.

Kerkrade, 10 augustus 1978

Burgemeester en wethouders,
Mr. J. G. Smeets,
de secretaris
J. G. C. Erkens.

In de toekomst misschien ook open school

Sjoes brengt veelzijdig program voor jonge vrouwen

KERKRADE – „Om er eens een avond uit te zijn. Om met andere vrouwen te praten over allerlei onderwerpen. Om iets leuk te maken. Om te leren voor je mening uit te komen". Dit zijn enkele argumenten waarmee het Vormingswerk Jonge Volwassenen Sjoes in Kerkrade en de ENSU-gemeenten vrouwen tussen zeventien en dertig jaar bij zijn nieuwe programma wil betrekken.

Naar keuze kan men deelnemen aan de vrouwengroep op dinsdagavond, het variaprogramma en een vrouwenpraatgroep op donderdagavond. Al deze activiteiten gebeuren in groepjes waarbij de vormingsleidsters zoveel mogelijk initiatief aan de deelnemende vrouwen willen overlaten.
Het variaprogramma speelt zich af op donderdagavond van acht tot half elf in het sociaal centrum De Beute, Wilhelminastraat 7 in Nieuwenhagen. Het programma vermeldt onder andere een creatieve avond, voorlichting over welzijnswerk in de ENSU-gemeenten, veiligheid in huis, een excursie en bloemschikken. Na 12 oktober kunnen de groepen zelf bepalen hoe het verder zal gaan.

Vrouwengroep

In het Sjoesgebouw aan de Hoofdstraat 64 in Kerkrade kan men iedere dinsdagavond terecht bij de vrouwengroep.
Voor vrouwen die iets meer willen weten over emancipatie zal een vrouwenpraatgroep worden opgericht. In die groep komt het onderwerp vrouwenemancipatie ter sprake en wordt een bezoek gebracht aan een vrouwencafé en een vrouwenhuis. Verder gaat men in op de verschillende richtingen binnen de vrouwenbeweging. De vrouwenpraatgroep komt in Sjoes te Kerkrade bij elkaar.
Daarnaast bestaan er ook mogelijkheden voor vrouwen die zich niet direkt aan een heel programma willen binden. Binnenkort zal worden gestart met een kursus koken in Nieuwenhagen en een kursus zelfverdediging in Kerkrade. Bij voldoende belangstelling kunnen daar nog EHBO voor alledag, klusjes in huis en een kursus make-up bij komen.
Een van de aktiviteiten die volledig nieuw zal zijn, maar waarvoor nog ministeriële goedkeuring moet worden afgewacht is een open school. In het kader van de Interimregeling Jeugdige Werkelozen wil men iemand aanstellen die dit projekt voor zijn rekening gaat nemen. De aanvraag is ingediend, omdat men gemerkt heeft dat het voor veel vrouwen een te grote belasting is een moedermavo of avondschool te gaan volgen. In de open school kan een groep vrouwen zelf een interessegebied aangeven dat bestudeerd zal worden. Voor verdere inlichtingen kan men terecht bij Sjoes, Hoofdstraat 64, tel. 045-453791.

in gesprek

Paus (3)

Paus Paulus VI was staatshoofd van een door Nederland erkende staat en geestelijk opperhoofd van bijna driekwart miljard katholieken. Het ligt dus voor de hand dat de Nederlandse pers aan zijn overlijden de nodige aandacht schenkt. De overleden paus werd opgezadeld met een ambt dat zijn weerga niet heeft, en waarom hij niet heeft gevraagd, en het is misplaatst om, zoals de heer Bormans doet, al over 's pausen benoemingsrecht van bisschoppen te beginnen, op een moment dat hij nog opgebaard ligt.
Het overgrote deel van de katholieken betreurt het heengaan van de paus en wij in Limburg voelen ons geenszins opgescheept met de bisschop van Roermond, wij vinden het integendeel een wijs besluit. Geen enkel bisdom in Nederland heeft een grootseminarie, Roermond wel.
Wie zich de moeite heeft getroost de encyclieken van Paulus VI te lezen moet toch bekennen dat ze getuigen van gezond verstand en apostolische moed. Wanneer men ze als leitmotiv neemt kan men er mondig en volwassen door worden.

SITTARD — J. J. Hermans

Paus (4)

In het LD van 11 dezer, verwijt de heer Bormans aan paus Paulus VI, dat deze mgr. Gijsen tot bisschop heeft benoemd. Maar weet de heer Bormans dan niet, dat deze benoeming talloze katholieken eindelijk reden tot vreugde heeft gegeven?
Paus Paulus heeft gelukkig verhinderd, dat de Nederlandse bisschoppen door konden gaan met een spelletje „democratie" waarbij het Nederlandse kerkvolk bijna geheel „vertegenwoordigd" werd door progressieve katholieken.
De niet-progressieve katholieken zijn tot voor ongeveer zes jaren door de bisschoppen geen goed woord waardig gekeurd. Daar heeft paus Paulus VI een einde aan gemaakt door twee bisschoppen te benoemen met een duidelijke eigen mening en met een grote trouw aan de rooms-katholieke kerkleer.
Nu heeft weer een groepje van honderd man, vertegenwoordigers van zogenaamde basisgemeenschappen, in Den Haag gedemonstreerd voor wat volgens hen de nieuwe paus zou moeten zijn. Ik vraag me af of één van die honderd man dit weekend als doodgewone gelovige naar de kerk is geweest in een doodgewone Nederlandse parochiekerk, juist zoals tienduizenden katholieken gedaan hebben die de echte basis van de katholieke kerk in Nederland vormen. Katholiek Nederland is aan paus Paulus VI veel dank verschuldigd, omdat de niet-progressieve katholieken nu eindelijk ook aan hun trekken komen en het doorhollen eindelijk werd geblokkeerd.

HEERLEN — T. Kriekaard

Paus (5)

De heer Bormans schrijft „Zo wordt de katholiek nooit volwassen". Zeer graag zou ik daarover van hem wat uitgebreider, iets willen horen, bijvoorbeeld wat een „volwassen katholiek" in psychologische zin voor hem betekent.

HEERLEN — J. Coné

Gewonden crash Geleen maken het goed

De Beitel wordt motorisch centrum

Door nino tomadesso

ELSLOO/HEERLEN – Officials van Acon deden gisteravond de ronde langs de ziekenhuizen in Sittard en in Geleen. Zij bezochten, voorzien van fruiten bloemenmanden, de gewonden die zondagmiddag in het Burgemeester Damensportpark in Geleen te betreuren vielen nadat autospeedwayër Jos Adriaans met zijn Formule 1 Stockcar uit de baan gevlogen en in het publiek terecht was gekomen.

Jan van der Beek, plaatsvervangend voorzitter van de Acon: „De gewonden maken het naar omstandigheden redelijk tot zeer goed. De echtgenote en een dochtertje van rijder Ton Kessels zijn er het ergst aan toe. Mevrouw Kessels liep een lichte hersenschudding op en heeft rugklachten, het dochtertje ernstig schedelletsel. Het zoontje van Ton Kessels gaat goed vooruit. Mejuffrouw Gerards liep dezelfde verwondingen als mevrouw Kessels op. De jongeman Ten Hagen heeft een geblesseerde knieschijf en derde-graadsverbrandingen, veroorzaakt door accuzuur. Fred Luchies maakt het uitstekend. Rijder Jos Adriaans brak een pols en een enkel. Hij kondigde aan bij de eerste de beste wedstrijd in Heerlen weer van de partij te zullen zijn".

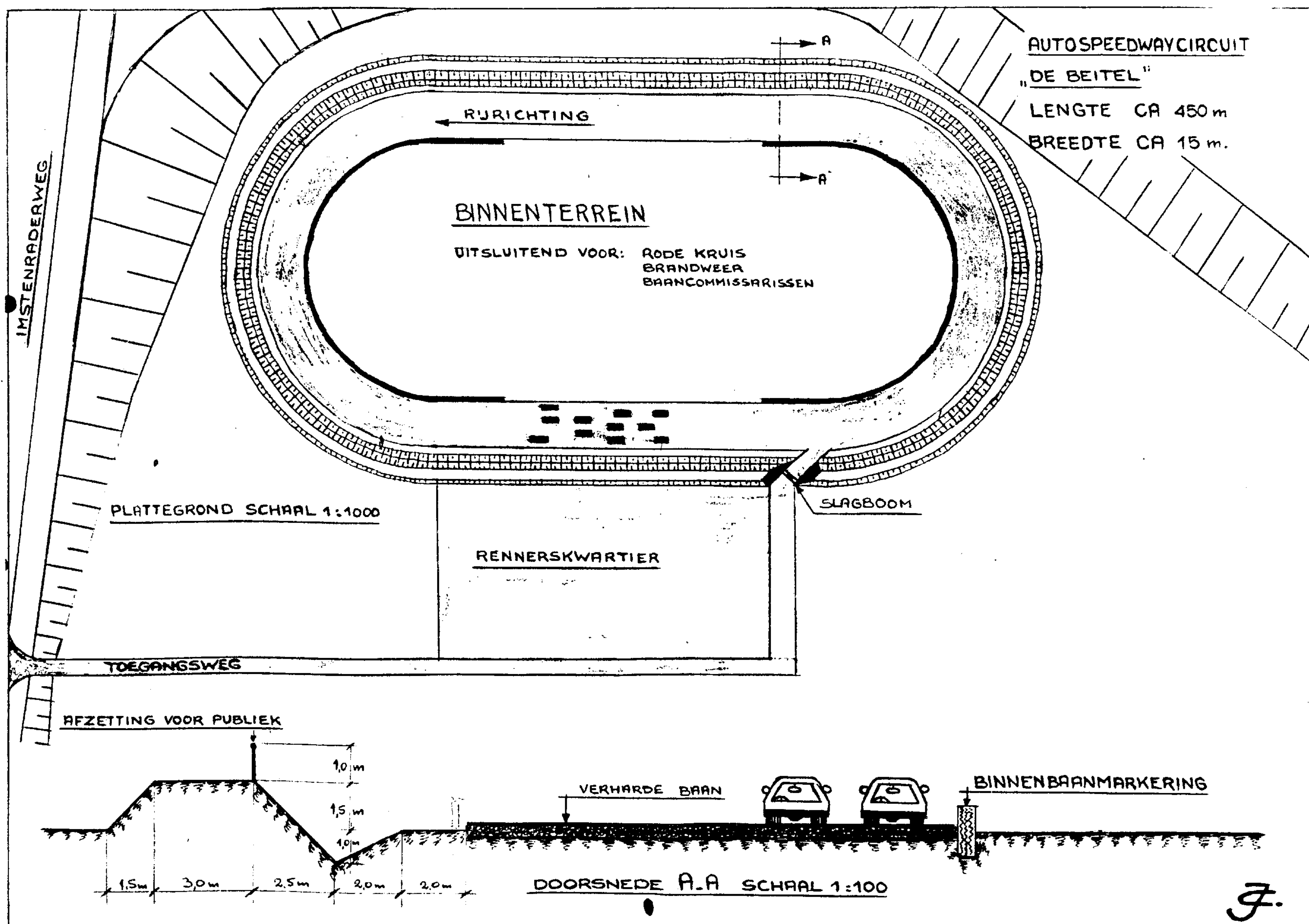
Enkele uren eerder voerde Van der Beek met Otto Vandeberg, directeur van de Heerlense Sportstichting, een bespreking met het autospeedwaycircuit De Beitel als onderwerp. Op dit door de KNAC goedgekeurde circuit organiseert de Acon dit jaar nog vier races (op 3 sept., 1 okt., 29 okt. en 26 nov.). Het streven is om in het Beitelcomplex in de naaste toekomst een motorisch centrum te creëren.

Greppel

Naast de motorraces met start en finish op de Imstenraderweg, speelt het autospeedwaycircuit in de creatie van dat centrum een grote rol. Het risico van calamiteiten als afgelopen zondag tijdens de allerlaatste autospeedwayraces in Geleen, is op het Beitelcircuit vrijwel nihil. Naast de baan is er namelijk een circa twee meter diepe greppen aangelegd. De toeschouwers staan er achter op bijna drie meter hoogte (zie schets links beneden). Het is vrijwel uitgesloten dat er een aan autospeedwayraces op dit circuit deelnemende wagen in het publiek terecht kan komen.

„Wij zijn dan ook erg blij dat we nu op de Beitel onze thuishaven hebben. Het is een bijzonder veilig circuit. Het tweetal races dat we er al op georganiseerd hebben, viel qua publieke belangstelling niet tegen. Hoewel het aantal toeschouwers niet erg groot was. Ik geloof dat het grote publiek de weg naar autospeedway op de Beitel nog moet zien te vinden. Het Beitelcircuit zal op het vlak van passieve recreatie een voorname rol gaan spelen. Zeker als we al onze plannen kunnen realiseren", aldus Van der Beek.

Een bepaald pakket van die plannen zullen a.s. vrijdagavond, tijdens de algemene ledenvergadering van Acon ter sprake komen.



● *Schematische voorstelling van het autospeedwaycircuit De Beitel.*

„Klaaglijn" Zandvoort

Van onze correspondent

ZANDVOORT – Zondag 27 augustus en de beide daaraan voorafgaande dagen is er in Zandvoort een speciaal telefoonnummer om klachten te deponeren over geluidshinder die op het circuit wordt veroorzaakt.

Over 12 dagen kent het Nederlandse autosportseizoen zijn hoogtepunt in het verrijden van de Grand Prix voor formule-1-renwagens. Vrijdag en zaterdag daarvoor zijn de trainingsdagen voor deze race. In het bijzonder inwoners van de nabij gelegen wijk Zandvoort-Noord zeggen veel hinder te ondervinden van het lawaai dat deze auto's gedurende de drie dagen produceren.

Voor het eerst heeft het Zandvoortse college van B. en W. nu besloten een speciale „klaaglijn" in te stellen. Twee ambtenaren van de gemeente zullen dit nummer bemannen in een ruimte die op het circuit is gevestigd. Het is niet de bedoeling met deze menselijke telefoonbeantwoorders in discussie te treden. Klagers over het circuitlawaai moeten hun naam, adres, telefoonnummer en tijdstip van de hinder opgeven.

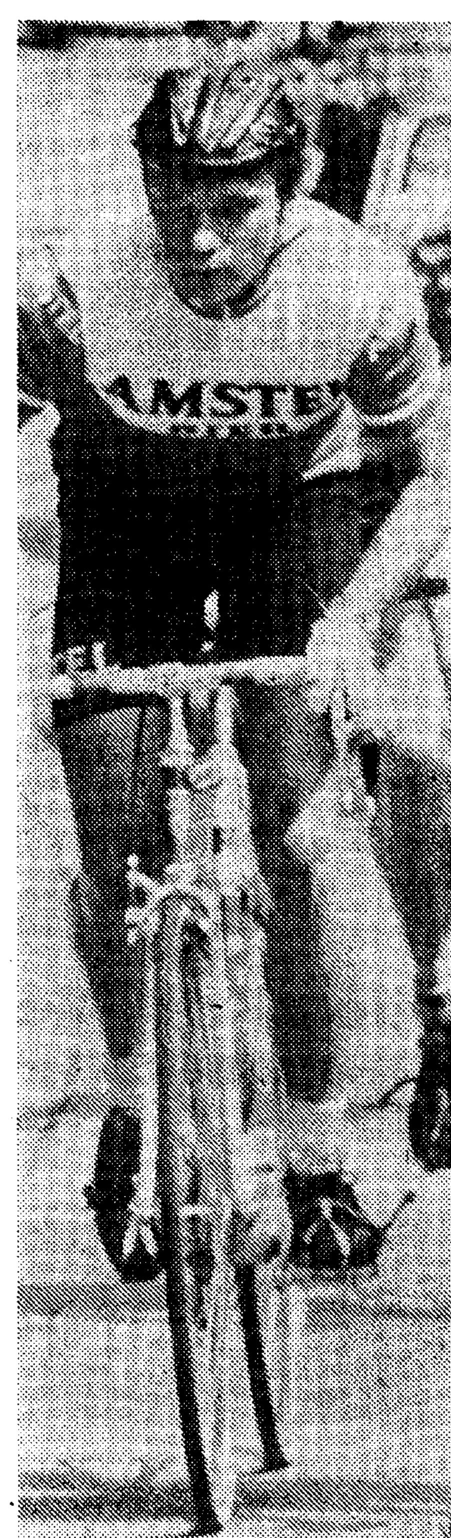
Het Zandvoortse college hoopt op deze manier een duidelijker beeld te krijgen van de aard en de omvang van de klachten. Op deze wijze kunnen ook de afspraken beter worden gecontroleerd die de gemeente met de circuitexploitant CENAV heeft gemaakt. Eind juni is in de Zandvoortse gemeenteraad uitgebreid gediscussieerd over de geluidshinder. Dat gebeurde aan de hand van een rapport dat het college had laten opstellen naar aanleiding van schriftelijke klachten die het anti-circuitcomité verleden jaar had ingediend.

VNB opende nieuwe accommodatie

BORGHAREN – Voor de opening van het nieuwe kleedlokaal en de kantine van VNB in Borgharen bestond veel belangstelling. Deken Jochems van Heerlen verrichtte het openingsceremonieel, waarna pastoor Heijnen de gebouwen inzegende. Ook de „open dag" was druk bezocht. Voorzitter J. Hensen dankte de gemeenschap van Borgharen voor de belangrijke medewerking bij het tot stand komen van de nieuwe accommodaties. De huldigingswedstrijd tegen RKASV uit Amby werd door VNB met 2–1 gewonnen.

DEN HAAG – Het Koninklijk Nederlands Gymnastiek Verbond (KNGV) heeft Ileana Iosif, een 36-jarige Roemeense, aangetrokken als trainster van de nationale selectie moderne ritmische gymnastiek. Ileana Iosif wordt de opvolgster van haar landgenote Marianne Christiansen, die eind vorig jaar na het wereldkampioenschap in Bazel, afscheid nam. Voor Marianne Christiansen had het KNGV met Livia Medilansky ook een Roemeense in dienst als trainster voor de MRG-ploeg.

Limburgse amateurtop vanavond in Buchten



● *Ad Wijnands, een der kanshebbers in Buchten.*

Van onze sportredactie

BUCHTEN – Vanavond wordt in Buchten een internationaal avondcriterium voor amateurs gehouden met heel wat bekende namen. Onder de 65 deelnemers die om 19 uur starten voor een afstand van 80 kilometer, bevinden zich de winnaar van de Omloop van de Krimpenerwaard, Ad Wijnands, Willie Maessen (ook een man in topvorm), Jan Claessens (zondag nog winnaar in Heerlen), Math Buckx, Eric Visschers, Maarten de Vos en de plaatselijke favorieten Wim Jennen en Wim Nelissen.

zij dienen de strijd om de bloemen aan te gaan met de Brabanders Han Koot, Harrie Lunenburg en Piet van der Kruijs. Enkele Duitsers en Belgen geven een internationaal cachet aan dit voor de vierde maal in Buchten (Piet van Katwijk, Jo van Pol, Wim Wanders en Wilfried Trott wonnen in het verleden) georganiseerde criterium.

Start en finish van het 1500 meter lange parcours bevinden zich aan de Dampstraat. In het voorprogramma zullen de 14-jarige jeugdrenners een wedstrijd over 20 kilometer rijden. Zij starten om 18.30 uur.

● **SITTARD** – Na de Ronde van Heerlen is de stand in de Kurt Vyth Trendshoptrofee als volgt: 1. Eric Visschers 70 pnt., 2. Ad Wijnands 32 pnt., 3. Willie Maessen 30 pnt., 4. Jan Claessens 20 pnt., 5. Wim Jennen 15 pnt., 6. Maarten de Vos 13 pnt., 7. Alex Pieters 13 pnt., 8. Harrie Geerkens 10 pnt., 9. Twan Verstappen 10 pnt., 10. Theo Luijten 9 pnt.

● **DILSEN** – Vanavond wordt in het Belgisch-Limburgse plaatsje Dilsen de tweede Nacht van Dilsen, een avondcriterium voor beroepswielrenners gehouden. De organisatie heeft zich verzekerd van deelname van onder meer Roger de Vlaeminck, Lucien van Impe, Francesco Moser, Gibi Baronchelli, Johan de Muynck, Freddie Maertens, Walter Godefroot, Herman van Springel, Patrick Sercu en plaatselijk favoriet Fedor den Hertog. Start: 20 uur.

● **MÜNCHEN** – Sheila Young, voormalig wereldkampioene sprint bij het wielrennen en het schaatsen, is de leidster van de 21 leden tellende Amerikaanse ploeg, die deelneemt aan de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan. Deze beginnen woensdag as. in München.

Zesdaagse Maastricht van 15 tot 20 december

MÜNCHEN – De Zesdaagse van Maastricht wordt dit jaar gehouden van 15 tot 20 december. Dat is beslist op de eerste bijeenkomst van het drie dagen durende congres van de internationale wielerfederaties in München.

Tsjechoslowakije werd aangewezen als organisator voor de baan- en wegwereldkampioenschappen in 1981. De wedstrijden zullen in Praag worden gehouden. Voor dit evenement hadden ook Denemarken en Zweden zich kandidaat gesteld. Unaniem werd echter de Oosteuropese kandidatuur ondersteund.

Het wereldkampioenschap veldrijden wordt in 1980 in Zwitserland gehouden. Voor 1979 was Italië al eerder aangewezen. De amateurs zullen in dat jaar op 27 januari rijden om de titel. De beroepsrenners volgen een dag later.

De wereldkampioenschappen voor junioren worden in de eerstvolgende twee jaren een Zuidamerikaanse aangelegenheid. In 1979 treedt Argentinië, dat zich de laatste tijd danig actief toont in de sportwereld (WK hockey, WK voetbal, schaakolympiade), op als gastheer, een jaar later gevolgd door Mexico.

Tweede Japanse honkbal zege

HAARLEM – Op de tweede dag van de Haarlemse Honkbalweek heeft Japan zijn tweede overwinning behaald. Australië, voor de eerste keer deelnemer in Haarlem, moest in zijn eerste wedstrijd een nederlaag incasseren van liefst 2-14. De ontmoeting duurde bijna drie uur en werd gespeeld voor 3000 toeschouwers, die drie homeruns zagen.



● *Marc Albert: Pancho Gonzalez Cup.*

PRESTATIECUP VOOR ALBERT

Van onze medewerker

MAASTRICHT – Tijdens de prijsuitreiking van de nationale tenniskampioenschappen heeft Marc Albert de Pancho Gonzalez Cup gekregen voor de beste prestatie geleverd tijdens deze kampioenschappen. Dit was na de door hem geleverde prestatie voor de insiders geen verrassing meer.

In zijn toespraak zei de voorzitter van de tennisbond, Coert Beek, dat hij het een verrassing had gevonden dat Marc in de finale was gekomen en dat hij nu zeker verwachtte dat de naam van de Eijsdenaar ooit op de beker zou komen te prijken.

Zoals bekend, speelt Marc komend weekeinde ook mee in de interland tegen België waar hij als derde heer staat opgesteld. Dit houdt in dat hij tegen de sterke Belgen Thierry Steweaux en Bernard Mignot moet aantreden.

Doordat Marc op school zit, kan hij geen twee weken vrij krijgen om aan de training voor de Davis Cup wedstrijd tegen Noorwegen deel te nemen. Voorlopig zijn Louk Sanders, Rolf Thung, Frits Don en mogelijk Theo Gorter geselecteerd, omdat Wouter Fok dan net in miliaire dienst zit. Het ligt in de bedoeling van de bondscoach Fred Hemmes om zijn selectie als begin van het trainingskamp aan het DSM-toernooi op 2 en 3 september te laten deelnemen, zodat men dan in Geleen de totale Nederlandse top aan het werk kan zien, aangezien ook Marc Albert voor het DSM-toernooi heeft ingeschreven.

Sparta speurt naar een „tweede Parker"

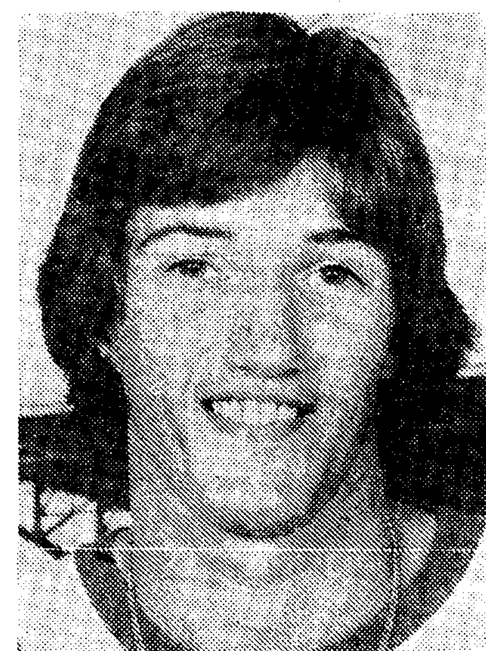
Van onze sportredactie

HEERLEN – Nu het duidelijk is dat Sparta's nieuwe Engelse centrumspits Stuart Parker vanwege een rugblessure zeker een maand of drie niet in actie zal kunnen komen, zou trainer Mircea Petescu graag zien dat Sparta zich op korte termijn gaat versterken.

Omdat het volgens de Roemeen weken kost om op een ander speltype over te schakelen, wil hij een voetballer van hetzelfde type als Parker. Het bestuur van Sparta staat niet onwelwillend tegenover het verzoek van zijn trainer. Desondanks betwijfelt penningmeester Floor Bouwer of er binnen het raam van de financiële mogelijkheden op korte termijn wel zo'n speler te vinden is.

● In het nederlaagtoernooi van Almania won Sanderbout met 1–0.

● In een goede wedstrijd behaalde KEV een 3–1 zege op EHC.



● *Stuart Parker: drie maanden non-actief.*

Tweede doelman voor Fortuna SC

● Fortuna SC heeft doelman Fred Berendonk van Eindhoven gecontracteerd. Na het wegvallen van Jo van Sintfiet (operatie) zal hij als tweede doelman, achter Bram Geilman, fungeren bij de Sittardse eerste-divisieclub.

● Het Sint Pieter toernooi is een succes geworden voor VV Scharn. De finalewedstrijd tegen RHC eindigde in een 1–1 gelijkspel. Na het nemen van strafschoppen werd Scharn winnaar. De uitslagen van de geplaatste teams waren: FCG - Standaard BC 1–2; Polaris - RCH 0–2, VV Scharn - Caberg 1–1 (Scharn wint na strafschoppen); VV Meerssen - Eijsden 2–3. Halve finales: SBCM - RCH 0–2; VV Scharn - Eijsden 2–1. Derde en vierde plaats: SBCM - Eijsden 2–3; RHC - Scharn 1–1.

Liverpool betaalt anderhalf miljoen voor Alan Kennedy

LIVERPOOL – Liverpool heeft een miljoenenaankoop gedaan door Alan Kennedy van Newcastle United over te nemen. De Britse houder van de Europese beker voor landskampioenen moest voor deze transfer ruim 1,5 miljoen gulden op tafel leggen. Kennedy is een verdediger, die meermalen in het Engelse jeugdteam en de B-garnituur speelde.

ATLETIEK

Ook titel voor Anja Senden

Van onze medewerker
LEON JEURISSEN

ROERMOND – Naast de reeds eerder gememoreerde overwinningen van Bert Smit en Marc Nilissen bij de Zuidnederlandse meerkamp-kampioenschappen, georganiseerd door atletiekvereniging Swift, legde ook Anja Senden op een titel beslag. De atlete van Achilles-Top zegevierde in de B-categorie. Zij scoorde op de vierkamp 2405 punten, slechts twee punten meer dan Margot van de Heuvel (DES) die 2403 punten verzamelde. Derde werd Andrea Boelen (Achilles-Top) met 2368 punten.

De beste prestaties van Anja waren 13.3 seconde op de 80 meter horden en de 1.45 meter hoog. Andrea stootte de kogel 11.69 meter.

Bij de heren op de tienkamp ging het bijzonder spannend aan toe. De beslissing viel pas op het laatste nummer de 1500 meter. Kampioen werd Jan Benders (AV Valkenswaard) met 6112 punten vóór Henk Goertz (Festina) met 6067 punten en Jac Janssen (AV Tegelen) met 5974 punten.

Jan Benders was vooral op de tweede dag goed op dreef met 16.5 seconde op de 110 meter horden, 3.70 meter bij het polshoog en 'n speerworp van 54.34 meter. Jac Janssen stootte de kogel 14.61 meter, wierp de discus 41.84 meter en liep de 100 meter in 11.4 seconde.

Bij de C-meisjes won Lucienne Boelen (Achilles-Top) met 2773 punten voor Ingrid Rutten (Unitas) met 2719 punten. Beiden liepen 11.1 seconde op de 80 meter, maar Ingrid was snel op de 60 meter horden in 10.3 seconde. Lucienne stootte echter de kogel verder en kwam tot 10.24 meter.

Resultaten

Heren(tienkamp): 1. Jan Benders AVV 6112 pt.; 2. Henk Goertz Festina 6067 pt.; 3. Jac Janssen AVT 5974 pt.; 4. Geert Kirkels AV Heythuysen 5898 pt.; 5. Willy v. Keulen P.H. 5565 pt.; 6. Arno Deckers Achilles-Top 5390 pt.
A-jongens (tienkamp): 1. Marc Nilessen Swift 5519 pt.; 2. Mario Martens Excelsior 5289 pt.; 3. Jacco v. Gastel Thor 5235 pt.; 4. Wim Mehlkop Achilles-Top 5168 pt.; 5. Wim Op de Laak Festina 4917 pt.
B-jongens (achtkamp): 1. Bert Smit Swift 5294 pt.; 2. Peter Holthuyzen AVT 5126 pt.; 3. Peter Smit Swift 4643 pt.
Dames (vijfkamp): 1. Jenny v.d. Berg Spado 3638 pt.
A-meisjes (vijfkamp): 1. Greetje Dijseldonk GVAC 3123 pt.; 2. Margo Hurkmans DES 2579 pt.
B-meisjes (vierkamp): 1. Anja Senden Achilles-Top 2405 pt.; 2. Margot v.d. Heuvel DES 2403 pt.; 3. Anrea Boelen Achilles-Top 2368 pt.
C-jongens (zeskamp): 1. Maurice Penders Unitas 4343 pt.; 2. Paul Frowijn Achilles-Top 4294 pt.; 3. Peter Frijters DJA 4146 pt.; 5. Rob Fox Unitas 3594 pt.
C-meisjes (vierkamp): 1. Lucienne Boelen Achilles-Top 2773 pt.; 2. Ingerid Rutten Unitas 2719 pt.; 3. Hedwig Kuypers GVAC 2530 pt.; 4. Judith Beentjes Unitas 2503 pt.; 5. Monique Bonekamp Swift 2233 pt.

● Bij werp meerkampwedstrijden in Vught won Ingrid Suylen deze driekamp met 2208 punten. Zij wierp de discus 47.43 meter, stootte de kogel 12.17 meter en wierp de speer 38.18 meter. Jerome van Geffen (Swift) verbeterde zijn persoonlijk record bij het discuswerpen met 44.62 meter en stootte de kogel 14.60 meter. Zijn clubgenoot Piet Coenen werd derde bij de A-jongens. Hij stootte de kogel 14.14 meter.

Jeugdrecord

DEN HAAG – Bij de dames- en meisjes interlandwedstrijd Nederland - België (atletiek), die zaterdag in Sittard werd gehouden, blijkt ook een nationaal jeugdrecord te zijn verbeterd. Jacqueline Selker (TION) bleef op de 100 meter horden met 14.55 seconden, eentiende seconde binnen de limiet, die de KNAU had gesteld voor een nationaal record (electronische tijdwaarneming.

KNORR SOEPEN groente- of kippe- pak van 66 voor **59**

GOUDVLEESBOUILLON MAGGI groot 6 literpak van 243 voor **198**

AARDAPPELPUREE NUTRICIA 3 porties van 318 voor **249**

BOURBON LUCHTIG DESSERT! div. smaken! pak van 109 voor **79**

LUYCKS extra grote 3/4 literfles van 185 voor **159**

TAFELAZIJN 1 literfles **49**

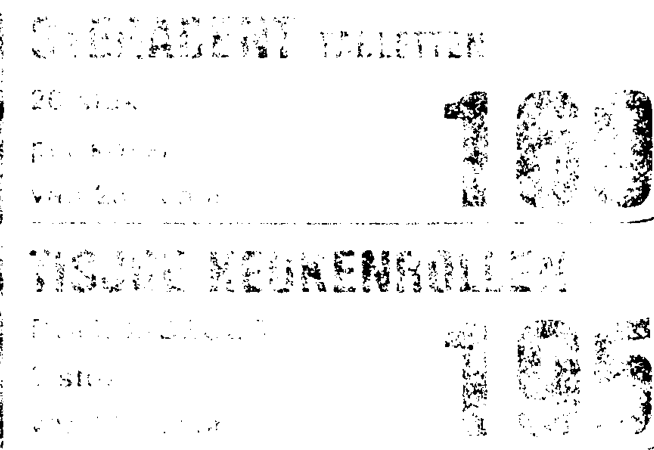
FRITUURVET 500 gram van 87 voor **69**

GARTA VLEESBOUILLON 6 liter van 126 voor **98**

AMSTEL BIER grote eurofles, van 87 voor **65**

SINAS of COLA of FRESH hele liter van 98 voor **69**

SHERRY 'DON CORDOBES' medium dry fles van 498 voor **398**



SILAN WASVERZACHTER **195**

VOORDEEL-AFWAS **59**

KRENTEN BOERENSTERREBROOD **159**

MARGARINE **69**

GROTE MERKEN - KLEINE PRIJZEN

ZWARTE KAT KOFFIE-AROOMERK pak van 814 voor **669**

KOFFIEFILTERZAKJES **155**

ONTBIJTKOEK **105**

AROMA **489**

FRIESENGOLD SPRITS 400 gram van 169 voor **135**

GROTE ABRIKOZEN-VLAAI van 720 voor **498**

KLOP-KLOP CHOC.MOUSSE per pak van 126 voor **85**

ZACHTE ZOETE DIERENDROP 350 gram van 198 voor **165**

SUKRETTINE calorievrije zoetjes van 595 voor **450**

CHINESE SPERZIEBONEN 3/4 literblik **139**

APPELSIENTJE literpak van 179 voor **139**

GOUDA'S GLORIE HALVARINE 250 gram van 72 voor **47**

CERVELAATWORST 'FIJN' ca. 500 gram per stuk **449**

SAKS. LEVERWORST 200 gram per stuk **119**

VERS GEHAKT half-om-half per kg **590**

BIEFSTUK TARTAAR per kg **980**

MAGERE RUNDERLAPPEN per kg **1248**

'DOBBELMAN' KOMPLEET WASMIDDEL 2 kg baal van 595 voor **498**

koop wijs kies 't glaspaleis

Gespecialiseerd Textiel Cash & Carrybedrijf „Goedkoop"

Bergstraat 14
SITTARD

Uniek voor Nederland

Gespecialiseerd textiel cash and carry bedrijf

DIRECT AF FABRIEK:

super aanbieding:

FLANELLEN LAKENS

Diverse dessins, 100% katoen, in een prima uitvoering, hollandse zoom.

1-persoons 150x250 **9.50**

2-persoons 180x250 **11.50**

exclusief BTW.

GELDLENINGEN

SCHOON IN HANDEN

GUNSTIGE 2de HYPOTHEKEN

Bovenvermelde bedragen krijgt u NETTO IN HANDEN, dit houdt in dat u geen bijkomende kosten worden berekend nl. GEEN NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE.

EERSTE HYPOTHEKEN v.a. 7,6%.

NIEUWSTRAAT 22-24 HOENSBROEK
eigen parkeerplaats achter ons kantoor
Tel.: 045-211568

Assurantiën H. M. Geurts B.V.

Ter Horst snelkrediet tel. 04494-46186

ZONDER TE VERBRANDEN

ZONNEBANKEN en ZONNEHEMELS

betaling 93.35 p.m. zonder aanbetaling

VAN UDEN

Management eist studie

Middle Management

In Heerlen en Roermond starten de colleges weer in september

Omdat wij al in september starten, is het wellicht van belang dat u zich spoedig oriënteert. Vraag daarom de studiegids aan.

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen